

Boxe pro-am à Montréal

44e gain d'affilée pour Ouellet

Page 39

ESTIMATION GRATUITE
 (à l'atelier)
 Service échange sur câbleselecteur
 Jerrid et Philips
 Télécommande: Base:
\$2295 \$4295
 AVEC ECHANGE

SERVICE T.V. ARVIDA
 2343, Mathias, Jonquière
 548-3059

REPARATION T.V.,
 VIDEO, STEREO ET
 AUTRES

le QUOTIDIEN



ARMAND
 vous invite
 543-6980
 Chicoutimi-Nord
Fleuriste
 A votre service 7 jours par semaine
 Service de livraison
 2182, rue Roussel
 Chicoutimi-Nord, P.Q.

16e année no 42


Chicoutimi, mercredi 30 novembre 1988

50¢

40 pages

Vente record de tranquillisants

Le Saguenay sur les nerfs



Page 3

Les sismologues découvrent quatre foyers secondaires

Page 4



(Photo Jeannot Lévesque)

CFIX domine le BBM


Hypocentre de la radio

Page 14

Vente des Nordiques

Toujours à Québec

Page 31



VESTE DE CUIR

1/2 PRIX

CUIR JANIRO inc.
 1385, Des Champs-Élysées, Chicoutimi
 693-9222
 (Arrière de Place du Royaume)



VESTE DE CUIR
 Col en mouton
 détachable.
 Rég.: \$450.

\$199

PLAN MISE DE COTE POUR NOEL

Tremblement de terre

Plaintes de 400 personnes

CHICOUTIMI (CC) - Environ 400 personnes ont déclaré à la ville de Chicoutimi, depuis deux jours, avoir subi des dommages matériels plus ou moins importants au cours du tremblement de terre du 25 novembre dernier.

C'est ce que Gaston Tremblay, en charge du service des plaintes à la ville de Chicoutimi, a indiqué, hier soir, à l'issue de la période prévue à cette fin.

Les moments de répit des préposés à la cueillette des réclamations (Nathalie Lavoie et Claudette Bédard, sous la direction de Gaston Tremblay) ont été rares, pour ne pas dire inexistantes depuis lundi après-midi. Mais, c'est au cours de l'après-midi d'hier que l'affluence a été la

plus importante. «Il y avait vraiment foule et nous ne savions plus où mettre de la tête», a déclaré M. Tremblay. On n'avait pas eu le temps, hier soir, de faire le décompte



Claude Côté

exact des réclamations, tâche qui devrait être complétée aujourd'hui en fin de matinée. «Nous nous attendons d'ailleurs de recevoir encore quelques réclamations», a ajouté le responsable de cette initiative.

Il a mentionné en outre que

la plupart des réclamations se rapportent à des bris de cheminée, à des solages fissurés et à des murs fendillés. Au cours des prochaines semaines, un inspecteur en bâtiment de la ville visitera chacun des sinistrés afin d'évaluer exactement l'étendue des dommages et de compléter les dossiers, en ayant soin notamment d'y ajouter des

photos.

«Tout ça, seulement en prévision d'une aide financière que le gouvernement pourrait accorder à la région», a rappelé Gaston Tremblay. Il a ajouté que cette initiative ne signifie d'aucune façon que la ville se tienne responsable des dommages encourus au cours du séisme de vendredi dernier.

Cent onze jours dans le gouffre

MILLAU, France (AFP) — Une jeune spéléologue française est remontée, mardi, des profondeurs d'un gouffre de l'Aveyron (Sud de la France), où elle a passé 111 jours dans la solitude et sans aucun repère temporel.

Véronique Le Guen, 32 ans, était descendue le 10 août dernier au fond de la grotte dite de l'Aven du Valat-Nègre, à 80 mètres de profondeur, pour une expérience scientifique destinée à étudier les rythmes biologiques et le sommeil humains.

Hissée à la surface au moyen d'un treuil, pâle, souriante, apparemment très affaiblie, elle a murmuré: «enfin des odeurs, de la végétation et du brouhaha humain».

«Avant de remonter, j'ai parlé à la grotte, j'ai écouté une dernière fois les gouttes

tomber, j'ai regardé les stalactites: à la joie de retrouver la surface et mes proches se mêlait un poignant regret de quitter cette grotte à laquelle, malgré tout, je m'étais beaucoup attachée», a-t-elle raconté aux journalistes.

Elle s'est plainte de certains aspects scientifiques de l'expérience (conduite sous la direction du spéléologue français Michel Siffre): «cela me sortait par les yeux de devoir me percer les doigts pour le sang, cracher pour la salive, me poser des électrodes pour le sommeil et j'en passe».

Ses souvenirs les plus agréables sont liés à la lecture (elle avait emporté plusieurs centaines de livres dans la grotte). Elle a indiqué avoir tiré un plaisir particulier du roman de Gabriel Garcia Marquez «Cent ans de solitude».

Pas possible

Action mal récompensée

TORONTO (PC) — Un universitaire qui a retourné un chèque de plus de \$72,000 à un homme d'affaires qui l'avait perdu a vu sa bonne action récompensée par une poignée de main et une bouteille de whisky.

«Je m'attendais à un peu plus», a lancé Walter Heck, 30 ans.

«Mais le chèque n'avait aucune valeur pour moi et c'est d'une bouteille de rye de huit ans qu'il s'agit», a ajouté M. Heck, qui habite Aurora, ville voisine de Toronto.

M. Heck a trouvé le chèque près de l'hôtel de ville de Toronto, vendredi. Les fonctionnaires municipaux l'avaient émis au nom d'une compagnie de construction torontoise.

Il est tout de suite allé le porter à la succursale de la Banque Toronto Dominion la plus proche, qui s'est chargée de remettre le chèque à son propriétaire tout en donnant le nom de M. Heck à la compagnie de construction.

M. Heck a rencontré le propriétaire de la firme lundi et a reçu sa récompense.

Le propriétaire a demandé à M. Heck de ne pas révéler le nom de la société car, a-t-il dit, «on aura l'air stupide».

Faits divers

Mort d'un bébé

PEMBROKE (PC) — Des enquêteurs de la police provinciale de l'Ontario, détachement de Pembroke, ont déposé des accusations contre trois personnes relativement à la mort d'un bébé naissant.

L'enquête a débuté le 11 novembre dernier lorsqu'un coroner de Pembroke a fait appel aux policiers après avoir découvert le corps d'une fillette, enseveli près d'une résidence dans la banlieue est de la ville de Pembroke.

La police a déposé des accusations d'infanticide (meurtre d'un enfant nouveau-né) et de négligence pour avoir omis de demander de l'aide lors de son accouchement contre la mère, âgée de 23 ans, originaire d'Ottawa.

Deux résidents de Pembroke, un homme et une femme, seront accusés d'avoir dissimulé le corps de la jeune victime.

Les comparutions sont prévues pour le 13 décembre au palais de justice de Pembroke.

Incendie

MONTREAL (PC) — Un homme de 47 ans a été trouvé mort dans son appartement de Pointe-aux-Trembles, probablement asphyxié à la suite d'un incendie survenu au cours de la nuit d'hier.

Selon les premières

constatations, le feu a pris naissance dans un divan de l'appartement, allumé sans doute par une cigarette. Les pompiers ont été appelés sur les lieux vers 24h00.

La victime, identifiée comme étant M. Richard Bouliga, a été trouvée dans la salle de bain.

Histoire criminelle

MONTREAL (PC) — Un «monument historique» de la petite histoire criminelle du Québec a disparu au cours de la nuit d'hier, quand un incendie d'origine encore indéterminée a détruit l'ex-repaire du défunt chapitre de Laval des Hell's Angels.

Les pompiers de Laval ont été appelés vers 24h15 à l'endroit où le chapitre «North» avait élu domicile à ses heures de gloire.

Le chapitre, dont la réputation de brutalité effrayait même les Hell's Angels américains, a été décimé il y a trois ans à l'occasion d'une purge présidée par d'autres chapitres canadiens des Hell's Angels.

Cinq membres dont Michel «Willie» Mayrand, le propriétaire officiel du local où l'on exploitait un garage, avaient été tués au cours de ce que l'on a appelé depuis la «tuerie de Lennoxville». D'autres, dont le tueur Yves «Apache» Trudeau, sont devenus témoins de la Couronne et bénéficient depuis de la protection des autorités.

Sommaire

Arts	18
Bandes dessinées	17
Bourse	22-23
Détente	29
Décès	28
Finances	24
Horoscope	29
Météo	17
Petites annonces	25 à 27
Sports	30 à 40
Television	16-17

Loto

La Quotidienne

A trois chiffres
6-3-3
A quatre chiffres
9-7-5-0

Abonnement:

545-4474

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(no 32131). Port de retour garanti

Météo



Min.: -8
Max.: -5

Saguenay, Lac-St-Jean, La Tuque, Réserve faunique des Laurentides: Faible neige débutant en après-midi. Probabilité de précipitations: 80 p.c. Min.: de -8 à -10. Max.: de -3 à -5. Jeudi: nuageux avec averses de neige dispersées. Probabilité de précipitations: 40 p.c. Min.: près de -6. Max.: près de -2.

Détails en page 17

La rédaction

Saguenay.....545-4474 — Lac-St-Jean-Est (Alma).....668-4506 — Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien.....679-3832



Route de la fourrure

30 novembre 1941

S'il y eut la route de la soie vers l'Asie, la route du grain vers l'Ouest canadien, il y eut aussi la route de la fourrure vers le Saguenay.

Au «domaine du roi» la peau de castor servait de monnaie, d'autant plus que la France du XVIIe siècle, la Hollande et l'Angleterre avaient fait du chapeau de castor la coiffure de prédilection.

La route de la fourrure passait par Tadoussac, la rivière Saguenay, Chicoutimi, le lac Kénogami, Kenogamachiche, la rivière des Aulnées et le lac Saint-Jean. En remontant le cours des quinze affluents de ce dernier, les trappeurs rayonnaient dans toutes les directions jusqu'à la Baie d'Hudson.

Relatant cette page d'histoire, La Patrie du 30 novembre 1941 soulignait l'importance du castor dès le début de la colonisation. La chasse durait tout l'hiver et, le printemps venu, les chasseurs descendaient de tous les coins du domaine pour se rencontrer au célèbre Côteau du portage. Chargeant les canots jusqu'au bord, ils se mettaient en route vers le Saguenay. Des flotilles d'un millier de minuscules unités se faufilaient dans le fjord en direction de Tadoussac et l'on vit parfois jusqu'à trois mille Indiens se réunir à cet endroit, pour offrir des peaux de toutes sortes aux Européens.

Les peaux de castor étaient la principale monnaie d'échange des Indiens qui troquaient le fruit de leurs chasses contre des fusils et de la poudre.

(Texte tiré de l'Almanach historique du Saguenay-Lac-Saint-Jean - Notre histoire à petits pas -, éditée par Les Editions du Gaymont).

Vente-record de tranquillisants

Les gens du Saguenay semblent plus touchés

CHICOUTIMI (JSTP) — A première vue, les Saguenéens semblent avoir été plus marqués psychologiquement par le tremblement de terre de vendredi dernier que les Jeannois.

Peut-être est-ce dû au fait que



Johanne St-Pierre

les Saguenéens ont été plongés dans la noceur juste avant le tremblement de terre et que la panne de courant a duré un bon moment.

De toute façon, on rapportait une augmentation évidente, et dans certains cas substantielle, des prescriptions de tranquillisants dans les pharmacies du Saguenay. Au Lac-Saint-Jean, on parle de cas isolés ou d'une très faible hausse.

La psychologue, Catherine Talbot, indiquait que dans certains cas, une personne s'étant

retrouvée seule dans le noir lors du tremblement de terre, pouvait souffrir de traumatismes semblables à ceux vécus par les accidentés de la route.

A la pharmacie Bélanger et Gilbert du Faubourg Sagamie, la vente de tranquillisants (Xanax, ativan, valium, etc) a augmenté de 70 pour cent en deux jours. Ghislain Labbé, le pharmacien en place, parle d'une folie furieuse qui tendait à diminuer hier.

La filiale du 2600 Saint-Hubert a enregistré une hausse d'environ 50 pour cent de ses ventes moyennes. «Ca a continué lundi, informe Martin Gilbert, pharmacien. Il y a des gens qui ont des réactions à retardement. Les gens viennent nous voir parce qu'ils font de l'angoisse, ils ne dorment pas ou encore, ils ont l'oreille attentive au moindre bruit.»

Marie-Josée Brisson, de la filiale du 2127 rue Saint-Hubert, a noté cette ruée sur les médicaments pour combattre l'anxiété. «Lundi, près de 60 or-

donnances sur une possibilité de 200 étaient des tranquillisants», souligne-t-elle.

A la pharmacie Jean Coutu sur la rue Racine à Chicoutimi, le pharmacien fait part d'une augmentation de 15 pour cent environ des ordonnances habituelles, tandis qu'à la pharmacie Gilles Labbé de l'Anse-Saint-Jean, on signale une hausse d'à peine 10 pour cent.

Au Lac-Saint-Jean, le pharmacien de Pharmaprix, sur la rue Sacré-Coeur à Alma, a indiqué qu'une dizaine de nouveaux clients se sont présentés avec des ordonnances de tranquillisants de six à 10 jours. Par contre, un bon nombre de parents se sont procurés des «périactin», un tranquillisant pour les enfants qui se vend sans prescription.

A la pharmacie Jean Coutu de Dolbeau, on estime que les demandes ont augmenté de cinq pour cent tout au plus tandis qu'à Roberval, on ne signale que quelques cas isolés.



MEDICAMENTS — La pharmacienne Sylvie Potvin, de la Pharmacie Jean Coutu, à l'instar des autres membres de sa profession, demeure très occupée ces temps-ci, ayant à répondre à plusieurs prescriptions de tranquillisants. (Photo Jeannot Lévesque)

Importante réunion

CHICOUTIMI (JSTP) — Le Centre local de services communautaires (CLSC) des Côteaux tient, ce soir à 19 h, à la salle 207 du centre Sacré-Coeur de la rue Bossé ouest, une rencontre d'informations et d'échanges sur les conséquences émotionnelles provoquées par le tremblement de terre.

Le psychologue Robert Godin animera cette réunion en compagnie d'autres intervenants du CLSC. Devant les traumatismes engendrés par la secousse ter-

restre, les responsables du CLSC des Côteaux ont décidé de permettre aux gens qui vivent seuls ou qui se sentent encore opprimés par la peur d'un autre séisme à venir en discuter avec d'autres.

Des membres du CLSC demeureront à la disposition de personnes qui sentiraient le besoin de parler plus longuement de leurs craintes et de leur anxiété après cette rencontre. Après tout, ne dit-on pas qu'un mal partagé est deux fois moins lourd à porter...

Important affaissement et église assez touchée

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) — Les propriétaires de la station Ultramar située au 694 Saint-Paul à Chicoutimi, ont constaté, en fin de semaine, un important affaissement de terrain et ils ne prennent pas ça à la légère.

Localisé à proximité des réservoirs souterrains qui servent à emmagasiner les carburants, cet affaissement serait attribuable au tremblement de terre de vendredi dernier.

La station a été fermée et les réservoirs ont été vidés de leur contenu, de façon à permettre les travaux de vérification. Ainsi, on a entrepris, hier, de creuser afin de constater de visu l'étendue des dégâts.

L'église du Christ-Roi

L'église du Christ-Roi, située sur l'avenue Sainte-Anne à Chicoutimi, a subi des dommages qu'on évalue à \$200,000 environ.

Des ingénieurs se sont rendus sur place, hier, afin d'examiner de

près les dégâts, lesquels constituent surtout en des fissures relativement importantes à l'intérieur.

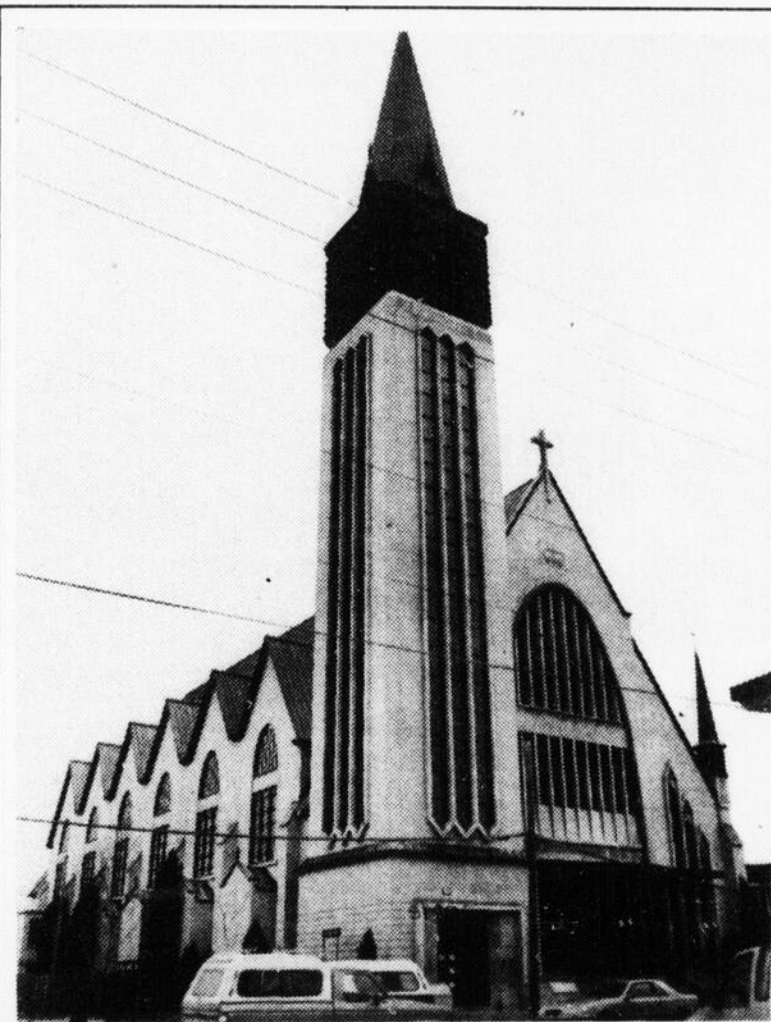
Mais, le gros des dommages a été localisé au niveau du clocher,

dont la structure aurait flanché au moment du séisme. Les spécialistes doivent, aujourd'hui, utiliser une grue afin d'examiner minutieusement l'extérieur du clocher.



AFFAISSEMENT— Yves Larouche, propriétaire de la station Ultramar de la rue Saint-Paul à Chicoutimi, montre à Luc Morin, de la firme Paul Pedneault, l'endroit où il doit creuser pour vérifier l'étendue des dégâts.

(Photo Sylvain Dufour)



DOMMAGES — L'église du Christ-Roi de Chicoutimi a subi d'importants dommages, au cours du séisme de vendredi dernier. (Photo Rocket Lavoie)

PONAC CONSTRUCTION LTÉE
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

PONTS ET ACCESSOIRES
AQUEDUC, EGOUTS

1000, BOUL. DU ROYAUME
CHICOUTIMI 693-8122

Egouts, aqueduc et rues
à faire avant l'hiver?
Travaux d'excavation?

DEBLAIEMENT DE NEIGE

Pelle pour location à l'heure

Une équipe disponible - 693-8122



RENÉ HUDON

Tremblement de terre de vendredi

Les points chauds sont identifiés

Collaboration spéciale
Claude Tessier, le Soleil

Chicoutimi (CT) - Bien qu'ils continuent à piéger la région avec leurs sismographes et d'autres appareils de sondage de la croûte terrestre, les scientifiques ont identifié les points chauds des événements. Ils situent toujours le foyer principal à une quarantaine de kilomètres au sud de Chicoutimi.

L'épicentre est au sud du lac des Îlets, à une dizaine de kilomètres au nord-est de la route 175 qui relie Québec à Chicoutimi. A environ sept kilomètres au sud de l'épicentre, on a identifié trois foyers secondaires et un quatrième, à quelque six ou sept kilomètres à l'ouest des trois autres. Pour les habitués de la réserve des Laurentides, la ligne des foyers, en forme d'équerre, se trouve aux environs de la grande côte menant tout près de la rivière Cyriac.

Fort préoccupées, les équipes de travail ont rapidement grossi depuis la fin de semaine pour atteindre facilement une vingtaine de personnes. Toujours réservées dans leurs commentaires, elles veillent à ce que la cueillette des données des tremblements de terre soit sans défaillance. Ce monitoring assure un suivi serré du comportement de la région.

Les chercheurs ont déployé, dans une quinzaine de points une soixantaine d'appareils scientifiques. Pour des raisons d'efficacité et de protection, ils déplacent au besoin des instruments, soit parce qu'ils sont situés trop près de la route, soit parce qu'ils ne sont pas assez camouflés contre les curieux.

Un appel

Ils ont même lancé un appel demandant aux gens de la région de ne pas s'approcher des équipements. Il s'agit d'instruments hypersensibles et les déplacements autour, y compris ceux des animaux sauvages, peuvent fausser la prise de renseignements. Autour des sismologues de la Commission géologique du Canada et de leurs techniciens gravitent des scientifiques d'autres disciplines reliées aux sciences de la terre comme les quaternaristes, des professeurs de l'université du Québec et de l'université Columbia à New York, et plusieurs d'étudiants universitaires ravis de vivre une telle expérience.

Outre des ingénieurs d'Hydro-Québec venus faire des contrôles de comportement de l'équipement électrique, il y a la présence d'ingénieurs venus d'aussi loin que la Californie. Travaillant pour des firmes privées, ils cherchent à identifier la nature et l'état des bâtiments en fonction des normes et de la sismicité.

Ils courent ainsi le monde ébranlé par les séismes et vendent ensuite leur expertise. De l'avis général, on s'accorde pour dire que ça été un bon tremblement de terre, qui a fait, de façon surprenante, peu de dégâts matériels et

surtout pas de perte de vie directement reliées au séisme principal de 6,2 sur l'échelle de Richter.

On dit également que le Québec a été sur la limite de l'«acceptable». Un tout petit peu plus fort et les dommages auraient pu être beaucoup plus graves. La population du Saguenay en particulier est restée profondément marquée par les événements.

Mardi matin, la radio fait écho à des personnes ayant perçu de nouveaux micro-séismes. Lundi, les enregistreurs ont noté rien de particulier. Craintifs, les gens ont développé une sensibilité particulière aux bruits. Une absence prolongée de bruits les rend tout aussi nerveux. A plusieurs reprises et sur demande, les sismologues, notamment M. Maurice Lamontagne, sont intervenus sur les ondes de la radio et de la télévision locale pour rassurer les gens.

Pour les scientifiques

Le Montagnais un vrai laboratoire

CHICOUTIMI (PC) — Levés tôt et couchés tard, les scientifiques accourus sur le site des tremblements de terre du nord de la réserve faunique des Laurentides ont transformé l'hôtel Le Montagnais à Chicoutimi en un véritable laboratoire de sismologie.

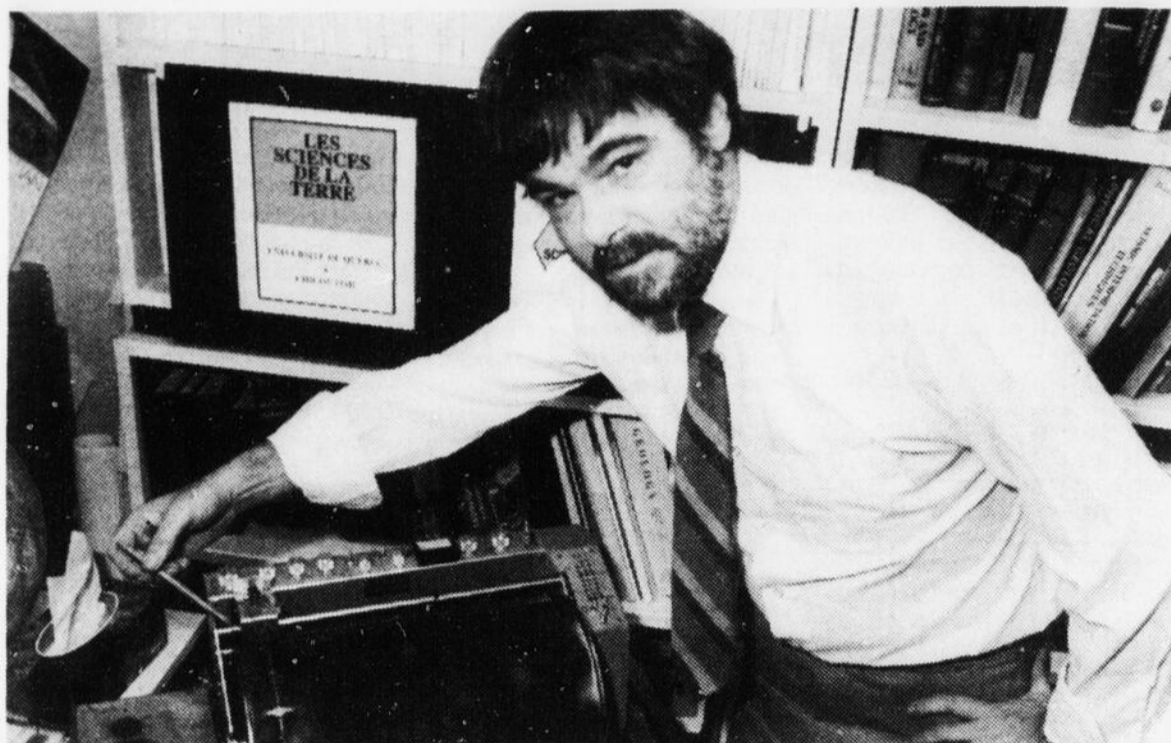
Plusieurs chambres sont devenues des locaux servant à entreposer les appareils de mesure, des salles pour le traitement de données sismiques qui partent dans la nuit pour Ottawa ou New York, et des lieux de réunions.

A travers la clientèle habituelle de l'hôtel, composée de commis voyageurs et de pilotes d'avions militaires faisant escale à Bagotville, le personnel de l'hôtel semble accorder une attention particulière aux sismologues, ces héros hier inconnus, et qu'on traite aux petits oignons aujourd'hui, dans l'espoir d'être les premiers à leur arracher un petit secret rassurant sur les futurs séismes.

Pendant que les Tremblay se demandent si la terre a encore tremblé cette nuit, les Blackburn font un premier coup de fil inquiet chez un voisin et les Simard écoutent la radio pour se rassurer. Les sismologues, eux, ont déjà pris la route enneigée de la réserve faunique pour aller remplacer par d'autres les appareils d'enregistrement de séismes.

Les événements des derniers jours ont déjà mis des choses en évidence.

Par exemple, le réseau de relevés sismiques de la région de Charlevoix-Kamouraska devra être étendu vers le nord pour englober la région de Chicoutimi, pensent les sismologues, notamment le professeur de géologie Rénald Du Berger, de l'Université du Québec à Chicoutimi.



EQUIPE — Le professeur Rénald Du Berger, de l'Université du Québec à Chicoutimi, a réussi à intégrer une quinzaine d'étudiants de

son institution à l'équipe qui étudie présentement le tremblement de terre qui a secoué la région vendredi.

(Photo Rocket Lavoie)

Ce professeur a réussi à intégrer une quinzaine d'étudiants de son université qu'on a identifié comme la brigade des "Quake busters". Ils grossissent ainsi l'équipe de la Commission géologique du Canada. Les sept personnes semblaient en avoir besoin car les accès aux sismographes ne sont pas toujours faciles; le temps presse et les jours sont courts. Les étudiants secondent les scientifiques et les techniciens venus d'Ottawa.

Il y a aussi Jean Veillette d'Ottawa, qui s'intéresse aux dépôts laissés par les glaciers et que les tremblements de terre peuvent perturber. Comme les cartes géographiques, les hélicoptères sont rares et occupés dans la région. Le spécialiste doit remettre de jour en jour ses randoonnées d'observation.

Toujours de retour tard le soir, l'ingénieur-chercheur Robert W. Busby et ses deux assistants se livrent au dépouillement de la récolte quotidienne, confient les données à des ordinateurs et les expédient par téléphone à New York. Ils appartiennent au Lamont Doherty Geological Observatory qui est rattaché à l'Université Columbia.

Le Conseil canadien de génie sismique a dépêché ses ingénieurs qui travaillent sur les normes du code des bâtiments. Puis il y a le vice-président Charles Scawthorn, venu en catastrophe de San Francisco. Il en a l'habitude. Son entreprise, EQE Engineering, s'intéresse à l'état des structures et des bâtiments des après-tremblements de terre. Ils vendent leurs expertises aux grandes organisations.

En fin de soirée, pendant



SURVEILLANCE — A chaque soir, Maurice Lamontagne (sur la photo) en compagnie de R.J. Wetmiller ont réuni un état-major pour étudier la logistique du lendemain.

que les Saguenéens dorment un œil ouvert, les sismologues Maurice Lamontagne et R.J. Wetmiller ont réuni un

état-major pour étudier la logistique du lendemain. Il y a des rires éclatants, qui en rassureraient plusieurs.

Tremblement de terre

Marx attend un rapport complet

QUEBEC (PC)—Le ministre de la Sécurité publique Herbert Marx attend "d'ici deux semaines au plus tard" un

En bref

Pas de cours à Chicoutimi

CHICOUTIMI (JSTP) — Les étudiants des écoles Dominique-Racine (tant de jour que de soir), Sainte-Thérèse et André-Gagnon de Chicoutimi ne retourneront pas en classe avant lundi prochain, afin de permettre à la Commission scolaire d'effectuer le nettoyage et les réparations nécessaires de ses établissements.

Par contre, les professeurs devront être de retour vendredi, pour participer à une journée d'évaluation. En outre, les gymnases et la piscine de ces écoles seront rouverts au public dès vendredi soir.

Le secrétaire général de la CS de Chicoutimi, Michel Cloutier a de plus indiqué qu'un document-guide concernant les mesures d'urgences en cas de séisme avait été réalisé en collaboration avec le service d'incendies de Chicoutimi et distribué aux responsables de chaque écoles du réseau.

rapport complet sur les dommages subis lors du tremblement de terre de vendredi dernier.

C'est alors seulement que le gouvernement décidera de l'opportunité de compenser les victimes de ce séisme, a indiqué mardi à l'Assemblée nationale le ministre Marx en réponse aux question du député péquiste du Lac-Saint-Jean Jacques Brassard.

M. Marx a raconté être entré en contact avec plusieurs autorités municipales de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la région de Québec à ce sujet. "On prépare une évaluation précise qui me sera remise d'ici deux semaines", a dit le ministre.

M. Marx a refusé de se compromettre sur le principe même de l'indemnisation des victimes avant d'avoir été saisi du rapport qu'il attend du bureau de la Protection civile.

Pour sa part, le député Brassard a souligné qu'uniquement dans sa région, une évaluation sommaire des dommages s'élevait à un montant de \$8 ou \$12 millions.

M. Brassard a dit espérer que les indemnisations qui seront versées ne seront pas semblables à celles qui ont suivi les pluies du 14 juillet 1986 à Montréal.

VENTE
18-12 MOIS
SANS
INTÉRÊT

Appareils Electroménagers
Inqilis



LAVE-VAISSELLE

- Modèle à encastrer
- 6 boutons-poussoirs
- Panier à argenterie à l'intérieur de la porte

\$579⁹⁵

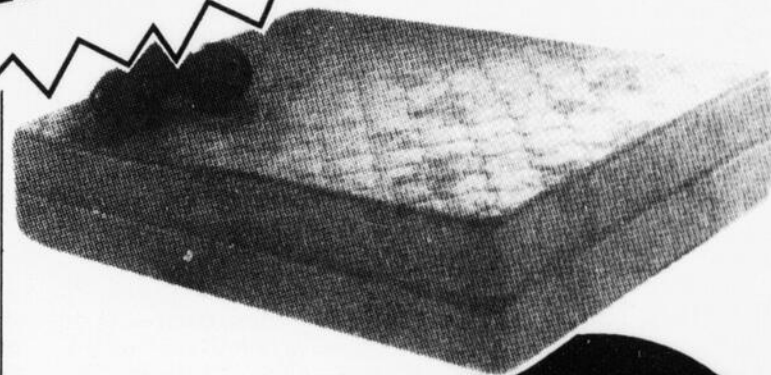
ou

\$52⁶⁸

par mois

**12
MOIS
SANS
INTÉRÊT**

**DERNIERE
SEMAINE**



MATELAS ET SOMMIER

CHIRO QUEEN (60"x80")

- Ressorts à trico-continu
- Vendu l'ensemble

\$429⁹⁵

ou

\$35⁸³

par mois

**12
MOIS
SANS
INTÉRÊT**



gagnon
FRÈRES
MEUBLES

18 MOIS SUR MEUBLES ET COUVRE-PLANCHERS AVEC UN ACHAT DE \$1000 ET PLUS
12 MOIS SUR TOUT AUTRE ARTICLE AVEC UN ACHAT DE \$399 ET PLUS

Sears... Toute la magie de Noël!

Ensemble de
21 photos

21⁹⁵

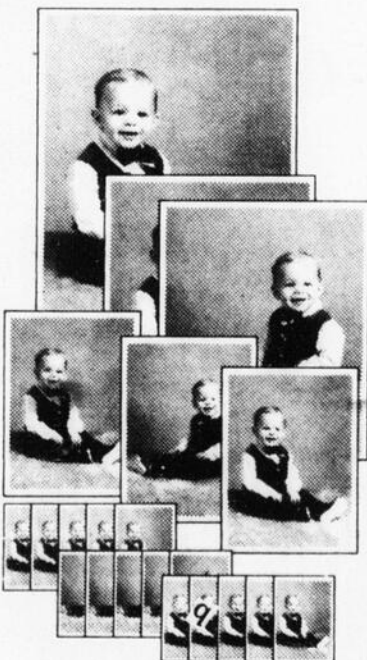
Photo murale 10 x 13, 2-8 x 10,
3-5 x 7 et 15 de format portefeuille*

Seuls les photographes de Sears possèdent le Vidéo VisionTM un système de caméra avec contrôle à distance, qui leur permet de saisir plus facilement les plus beaux sourires de votre enfant. **Egalement disponibles: photos de passeport instantanées en couleur.**

**Offre en vigueur jusqu'au
SAMEDI 3 DÉCEMBRE 1988**

Le prix comprend 25 de dépôt. Photos de l'offre spéciale sur fonds traditionnels. Fond blanc et fond noir. fond de Noël double exposition et autres effets spéciaux ne sont pas disponibles dans l'offre spéciale. Nous choisissons les poses 25 de plus pour chaque personne supplémentaire dans l'offre spéciale. Aucun rendez-vous nécessaire. Les adultes et les familles sont les bienvenus. Possibilité de crédit. *grandeurs approximatives

Studio de photographie dans tous les magasins Sears, dans notre unité de ventes par catalogue de Saint-Hyacinthe et au Centre de Liquidation de Saint-Léonard.



(cadre non compris)

DERNIÈRE CHANCE

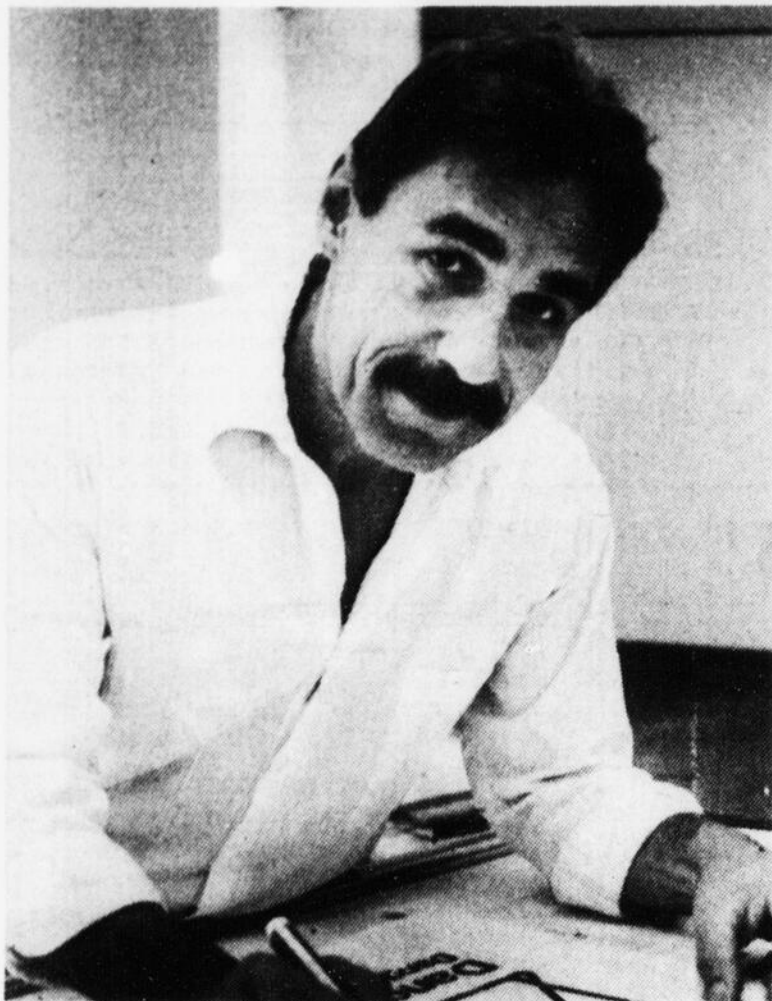
Dernière chance d'obtenir cet ensemble avant Noël

SEARS
Vous en avez pour votre argent... et plus!

Parfaites pour Offrir en Cadeau à Noël!

Après dix-huit mois de démarches

Signis a coupé les ponts avec Soccrent



DEMARRAGE — L'entreprise Signis de Chicoutimi a connu des moments difficiles dans la préparation du dossier d'entreprise en collaboration avec Soccrent. L'un des dirigeants de l'entreprise, Jean-Marie Laforge, ne cache pas sa déception devant l'échec.

(Photo Jeannot Lévesque)

CHICOUTIMI - Après 18 mois de démarches, de nombreux déplacements d'échéanciers et des investissements monétaires significatifs, l'entreprise Signis de Chicoutimi a coupé les ponts avec Soccrent pour cheminer seule et prendre son envol.

L'un des responsables de l'entreprise, Jean-Marie Laforge, se dit déçu de l'expérience.

Il ne cache pas que les nombreuses heures investies pour monter le dossier en compagnie des analystes de la société et d'un administrateur amené sur le tard, suite aux recommandations de Soccrent, lui laissent un goût amer.

Signis oeuvre dans la réalisation d'affiches uniformisées pour les entreprises, principalement dans le domaine de la prévention. L'idée de base est de créer, tout comme le code de la route, une signalisation reconnue tant au Canada qu'à l'extérieur du pays.

Attente

«Nous avons présenté notre projet en août 1986 et il a fallu attendre six mois pour compléter la mise en place des structures de Soccrent, ce que nous comprenons. En février 1987, une rencontre a eu lieu et une personne a été dé-

signée pour suivre notre dossier», résume Jean-Marie Laforge.

A partir de ce moment, les promoteurs entrent définitivement dans l'engrenage de Soccrent.



Louis Tremblay

Le dossier sur la table représente un investissement global d'approximativement \$500,000 pour une vingtaine d'emplois. Les entrepreneurs envisageaient une mise de fonds de près de \$250,000 de la part de la société en commandite.

«Nous avons formé une autre entreprise en attendant Soccrent.

Il fallait bien gagner notre vie. A l'été 1987, Alcan nous offre un contrat pour l'ensemble de ses installations en Amérique du Nord. Il s'agissait d'un contrat intéressant mais curieusement, Soccrent nous recommande de refuser le contrat de peur que notre produit soit copié», reprend Jean-Marie Laforge.

Nombreux rapports

Pendant tout ce temps, les rapports de toutes sortes

s'empilent. Des discussions interminables se déroulent entre les deux partenaires pour en arriver à la conclusion que Signis doit embaucher un spécialiste de l'administration.

Finalement, Marc Lalancette, responsable du dossier pour Soccrent, recommande la candidature de Michel Girard, un administrateur reconnu provenant de la Société d'entraide économique du Québec. L'administrateur doit préparer un plan d'affaires moyennant la somme de \$5,000, plus \$500 de frais de représentations par semaine.

Une fois le plan en oeuvre, l'administrateur réclame \$1,000 par semaine plus les frais de représentations, sans compter son personnel.

«Nous avons le choix de dire oui ou non, admet Laforge. On faisait toutefois sentir qu'il fallait un directeur général. En fait, on l'a pratiquement imposé.»

L'administrateur entre en fonction en octobre 1987. Quatre mois plus tard, le plan d'affaires, malgré l'arrivée du nouveau directeur général, n'est toujours pas terminé.

Les promoteurs en ont assez et réclament le plan en question pour le mois suivant, condition impossible à respecter. Signis ferme le dossier et quitte Soccrent.

La question du budget a provoqué la rupture

CHICOUTIMI - L'élaboration de prévisions budgétaires substantiellement négatives a provoqué la rupture

entre Soccrent et Signis. Les promoteurs de Signis ont décidé de quitter la société en commandite à partir

du moment où le directeur général proposé par Marc Lalancette a fait le dépôt de prévisions surprenantes. Ce der-

nier prévoyait un déficit de \$500,000 pour la première année, \$350,000 pour la seconde et \$125,000 pour la troisième.

«Nous ne sommes peut-être pas des spécialistes de l'administration, mais nous savons qu'il est impensable de survivre en affaires avec des prévisions de cette nature», fait ressortir Jean-Marie Laforge.

Deux années de négociations

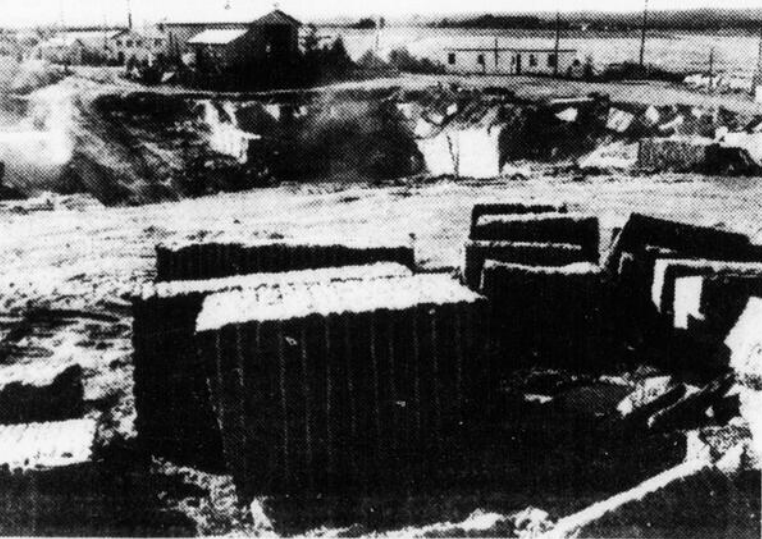
Columbia Granit a aussi été déçue

ALMA - La famille Robitaille d'Alma dispose d'une expertise de 75 ans dans l'exploitation du granit et a des partenaires en Asie, en Europe et dans le reste du Canada, mais n'est pas parvenue à solutionner un dossier d'entreprise avec Soccrent.

Les gens de Soccrent, souligne Daniel Robitaille, ont eu le dossier entre les mains pendant deux ans. Columbia Granit et Alcan, par l'intermédiaire de Soccrent, ne sont jamais parvenues à s'entendre sur les prix du terrain en question. Un terrain, selon l'entrepreneur almatois, qu'Alcan n'utilisera probablement jamais.

Après deux années et des démarches infructueuses, Daniel Robitaille se rend compte que les tentatives de Soccrent auprès d'Alcan ne vont pas du tout, et que son entreprise a déjà perdu beaucoup trop de temps. Il ferme ce dossier qui aurait pu créer entre 15 et 20 emplois permanents pour des investissements globaux d'approximativement \$500,000.

«Les conditions d'affaires sont trop sévères et possiblement que les gens de Soccrent sont trop distants. Je ne dis pas qu'ils ne font pas bien et n'ont pas un rôle à jouer, mais il y a des limites quand vient le temps de lancer une entreprise», avoue le responsable de Columbia Granit.



DOSSIER SIMPLE — Columbia Granit voulait lancer une entreprise simple. Une carrière d'extraction de granit. L'entreprise aurait créé entre 15 et 20 emplois permanents.

(Photo Rocket Lavoie)

Sur le plan technique, Columbia Granit répondait à des critères particulièrement intéressants. La firme almatoise exporte 80 pour cent de

sa production un peu partout dans le monde. Depuis la fermeture du dossier avec Soccrent, Columbia Granit a ouvert huit autres carrières.

Les responsables de Signis ne condamnent pas Soccrent. Simplement, ils qualifient la machine de «lente et complexe». «Sans doute, conclut Jean-Marie Laforge, Soccrent doit jouer un rôle, mais la société en commandite a été mal présentée.»

Version Soccrent

Dans le cas de Signis, le président de Soccrent, Adam Lapointe, convient que le dossier a connu un retard de six mois, et non de 18 comme le soutient Jean-Marie Laforge.

«Je crois qu'il y a eu un retard, mais il faut dire qu'ils utilisent plusieurs conseils formulés dans la préparation du dossier», argumente Adam Lapointe.

Avec deux analystes, le patron de la société soutient qu'il ne peut faire de la gestion quotidienne d'entreprise. C'est pour cette raison que Soccrent a proposé à Signis d'embaucher un directeur général.

«Nous avons proposé un directeur général et le mariage ne s'est pas fait. Probablement que c'est mieux ainsi», termine le président de Soccrent.

Activités perturbées

Par Bernard Larouche

CHICOUTIMI (BL)— Les activités des différents palais de justice de la région seront perturbées à nouveau, vendredi, alors que les avocats de la pratique privée reprendront leurs moyens de pression dans le dossier de la négociation des tarifs de l'aide juridique.

Tous les procureurs du secteur privé sont invités à participer à un grand rassemblement provincial prévu, vendredi matin, au palais de justice de Montréal.

Dès 9 h 30, ce jour-là, les avocats tiendront une séance d'information au troisième étage du palais de justice montréalais. Les organisateurs de cet événement suggèrent le port de la toge.

Un peu plus tard, soit à 11 heures, une réunion est prévue à la Maison du barreau, située sur le boulevard Saint-Laurent, à Montréal.

Le président régional de l'association des avocats de la pratique privée, Richard Poitras, ajoute qu'un système de transport par autobus sera organisé pour les membres de la région qui veulent se rendre à Montréal.

Il s'agit du deuxième moyen de pression utilisé en autant de semaines par les avocats régionaux de la pratique privée. Le premier a eu lieu le 15 novembre alors qu'ils ont offert des consultations gratuites aux citoyens au lieu de se présenter dans les différentes cours.

Selon Me Poitras, cette première étape des moyens de pression, qui correspondait en quelque sorte en une série de «grèves» rotatives, aura au moins permis aux avocats de reprendre les négociations avec le gouvernement provincial.

Le regroupement de procureurs désire obtenir une augmentation annuelle de 8,5 pour cent des tarifs accordés aux avocats privés accomplissant un mandat

de l'aide juridique. Sans cela, soutient l'association, la notion du libre choix de son avocat est compromise, car les plaideurs les plus expérimentés refusent de plus en plus ces mandats.

Au Québec, les tarifs de l'aide juridique sont gelés depuis 1981, en matière pénale, et 1984, en matière civile.

Le président régional de l'association ajoute qu'à Montréal, les avocats appliquent intégralement les dispositions du Code criminel depuis

quelques jours.

Cette façon de protester coûte cher au gouvernement. Toutes les étapes du processus judiciaire doivent se dérouler dans les délais prévus. Cela signifie aussi la retranscription des témoignages de toutes les enquêtes préliminaires, une tâche ardue et onéreuse.

Les avocats de la région pourraient être invités à imiter leurs confrères montréalais si les négociations piétinent au cours des prochains jours.



TOURNOI DE QUILLES— La 2^{ème} édition du Tournoi de quilles au profit de la fibrose kystique aura lieu les 2, 3 et 4 décembre au centre de quilles Saint-Luc à Alma. L'année dernière, une telle manifestation avait rapporté \$8,000 à cette cause humanitaire. Hier, c'était l'annonce officielle de ce tournoi. On reconnaît Pauline Bolduc, représentante de la caisse populaire, Yves Comeau, président du Tournoi, Thérèse Lavoie, co-présidente d'honneur et le maire Nicol Tremblay qui a bien hâte de lancer sa boule.

(Photo Steeve Tremblay)

Pour vous...

ou votre meilleur(e) ami(e),

la deuxième paire

est toujours

gratuite.

Examen de la vue
sur place par
des optométristes

Verres de contact
Lunettes

OEIL POUR OEIL, DEUX POUR UN!

CHICOUTIMI
Place du Royaume
Tél.: 696-0844

LUNETTERIE NEW LOOK

ÉGALEMENT À:
MONTREAL (5)
QUEBEC (2)
LÉVIS
TROIS-RIVIÈRES*
GATINEAU*
SHERBROOKE*
* OUVERTURE PROCHAINE

POUR NE PAS ÊTRE COMME LA PLUPART DES AUTRES!

La périodontite affecte neuf Canadiens sur dix et entraîne la perte des dents dans une proportion de 70% chez les adultes. Dans ses premières phases, la maladie peut se développer sans qu'on s'en rende compte. Elle est pourtant évitable. Prendre bien soin de ses dents et voir le dentiste régulièrement feront toute la différence. Vous pigez?

LA SANTÉ DENTAIRE

Pour la vie

ASSOCIATION DENTAIRE CANADIENNE



Le PQ repart à la conquête du pouvoir

Le Parti québécois a perdu son instinct suicidaire. Il revient à l'étapisme pour extirper la peur que l'objectif de l'indépendance inspire à 80 pour cent de Québécois.

Mais en revenant à une attitude plus réaliste, les délégués du congrès extraordinaire tenu, en fin de semaine dans la métropole, ont violé l'esprit du fondateur en manifestant un sectarisme inquiétant.

Le congrès réinsère, évidemment, l'obligation du référendum. Mais le peuple ne sera consulté que pour approuver la constitution du Québec et non l'accession à la souveraineté. Si donc le nouveau Parti québécois obtient la pluralité des sièges à l'Assemblée nationale, il prendra, a précisé le président Jacques Parizeau, "toutes espèces de moyens pour amener le gouvernement fédéral à négocier le désengagement - partiel ou global - de la fédération."



Bertrand Tremblay

Des délégués ont manifesté, à l'endroit de la communauté anglophone, une intolérance qui aurait scandalisé René Lévesque. Jamais, par exemple, le fondateur n'aurait laissé des militants remettre en question les droits scolaires de la minorité anglophone. Les péquistes de la région n'ont certes pas apprécié non plus le coup de pied de l'âne asséné à l'ancien chef Pierre Marc Johnson.

Mais le congrès s'est terminé dans l'harmonie... presque l'euphorie. Car l'essentiel pour les nouveaux dirigeants, c'est l'unité retrouvée et la sensation que la ferveur anime de nouveau les troupes.

Si les radicaux de la vieille garde prennent beaucoup trop d'ascendance, les délégués ont eu la sagesse de porter la modérée Pauline Marois à la vice-présidence. Cette dernière ne tardera pas à reprendre contact avec la base. Dès dimanche soir prochain, elle s'entretiendra avec la presse, à Alma, avant de rencontrer la vingtaine de membres du conseil régional.

Le miel de la déconcentration

Le congrès spécial a officiellement rejeté toute intention d'une élection référendaire. "Je m'y suis toujours opposé, m'a rappelé, hier, le whip en chef et député de Lac-Saint-Jean, Jacques Brassard."

Mais la résolution demeure obscure. Un éventuel gouvernement péquiste entreprendrait des négociations avec Ottawa pour récupérer des pouvoirs à la pièce. On peut prévoir dès maintenant qu'aucun gouvernement canadien n'accepterait ce détachement progressif d'une province sans la pression de la volonté populaire exprimée par référendum.

Jacques Parizeau le sait mieux que tout autre. Mais en personnage politique expérimenté et pragmatique, il fait miroiter le mirage d'une possible négociation aux plus fiévreux partisans dans le but de récupérer le pouvoir le plus rapidement possible. Il sait qu'en démocratie, un gouvernement finit toujours pas tomber en défaveur devant l'opinion publique. Le PQ doit être prêt, comme en 1976, pense-t-il, à effectuer l'alternance. On a bien vu les Français, lassés après le long règne gaulliste, accepter la présence de communistes au conseil des ministres...

Le retour au pouvoir des indépendantistes n'apparaît toutefois pas encore plausible, surtout si l'accord du Lac Meech est ratifié... Mais qui sait avec le dossier explosif de la loi 101 ? Et puis, Jacques Parizeau et ses lieutenants sont patients...

La priorité, dorénavant, c'est d'éviter l'élimination au scrutin de l'an prochain. Car le vide que laisserait le PQ serait comblé par un nouveau parti nationaliste.

Entre temps donc, les stratèges péquistes apporteront une attention spéciale à leur clientèle la plus fidèle, celle du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le programme ébauché en fin de semaine introduit la nécessité de relier les régions éloignées aux grands centres par des autoroutes (pourquoi ne l'a-t-on pas fait plutôt que d'abolir le péage ?), de favoriser le développement régional et surtout de procéder à des opérations de déconcentration des services et de décentralisation.

Malheureusement, durant leur décennie au pouvoir, les péquistes n'ont jamais pu faire accepter la déconcentration à l'appareil étatique.



Au fil du temps

Les Québécois ne veulent plus revenir en arrière

Jacques Parizeau, n'a pas fait très bonne figure, lundi soir, au «Point». Devant un Simon Durivage qui l'a tassé facilement dans le coin, avant de le mettre en K.O. technique, le chef du Parti québécois a présenté une autre contre-performance fumeuse.

On ne le dira jamais assez, depuis la mort du fondateur, le Parti québécois n'impressionne guère. C'est bien connu, ce sont les enfants qui dilapident la fortune paternelle et cet axiome pourrait s'appliquer avec beaucoup de justesse à la situation dans laquelle se trouve actuellement la formation politique, qui a fait mordre la poussière à Robert Bourassa, en 1976.

Le retour de Jacques Parizeau à une dialectique dépassée laisse les gens indifférents et personne ne semble s'en rendre réellement compte au Parti québécois.

Tant que la Cour suprême ne se sera pas prononcée sur la légitimité ou non de la loi 101, il n'y a pas de raison pour que la situation aille en s'améliorant, au PQ. La véritable catastrophe, pour les héri-

tiers dissipés de René Lévesque, serait que la plus haute instance juridique du pays rende un jugement favorable à la loi controversée. Auquel cas Jacques Parizeau, et la



Carol Néron

vieille garde qu'il a sortie de derrière les fagots pour enterrer le «beau risque», se retrouveraient gros-jean-comme-devant.

Et, même dans l'éventualité où la Cour suprême déclarerait inconstitutionnelle la loi 101, rien ne dit que le Parti québécois raflerait la mise sur-le-champ. Le fait est que les péquistes proposent une option qui, dans la conjoncture présente, est carrément dépassée.

Pis encore, l'émotivité semble avoir pris le dessus au sein du Parti québécois, au détriment du réalisme politique. Les images du dernier

congrès, retransmises par la télévision le week-end dernier, étaient assez révélatrices de cet état de fait. L'un des participants, en intervenant au micro sur la question de la langue, est presque devenu hystérique devant la caméra. Le pauvre type, en agissant sans retenue, vient sans doute de rendre le pire service à son parti depuis que celui-ci a amorcé sa descente dans la ferveur populaire.

L'alliance presque sacrée qui vient de se concrétiser entre les libéraux de Robert Bourassa et les Conservateurs de Brian Mulroney, et qui fut démontrée de manière on ne peut plus spectaculaire lors de la dernière élection fédérale, ne laisse pratiquement aucune marge de manoeuvre au Parti québécois.

Cette alliance est aussi un message. Les Québécois sont satisfaits des relations cordiales entre leur province et Ottawa. Ils ne veulent plus, pour l'instant, revenir aux luttes stériles d'autrefois. Jacques Parizeau ne l'a pas encore compris et ce manque de compréhension risque de lui coûter cher.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot - Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél. 545-4474
Abonnement: 545-4664



Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Prés. dir. général-éditeur: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable des sports: Pierre Felice
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Jasmin Gilbert
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Beland
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montreal: 514-285-7306
Toronto: 416-967-1814

Les pêcheurs du Lac veulent garder Le Refuge

M. Luc Berthiaume, directeur général
Ministère du Loisir Chasse et Pêche
Jonquière
Objet: Pourvoirie Le Refuge (Mikoasas), secteur Girardville,

Monsieur,

Depuis février 1986, le ministère du Loisir, Chasse et Pêche a freiné le développement des nouvelles pourvoiries. Le ministère avait alors signalé qu'avant de procéder dans le dossier des pourvoiries, il allait soumettre des propositions aux organismes du milieu, ce qui fut fait au début de 1988.

On se rappellera que les organismes de la faune avaient alors démontré massivement leur opposition au projet de privatisation du ministre Picotte. Ce dernier avait même dit aux délégués de la Fédération Québécoise de la Faune, lors du congrès d'automne 87, qu'il mettrait son projet à la poubelle si telle était la volonté de la population.

Or voilà que des sources très sûres nous informent que le MLCP de la région 02 s'apprête, en catimini, à changer le statut de la pourvoirie-permissionnaire (sans droits exclusifs) Le Refuge, ancien-



nement Mikoasas, en pourvoirie-concessionnaire avec droits exclusifs, tout en accroissant les limites de son territoire actuel.

L'an dernier, le MLCP nous avait fait part des intentions du ministère d'établir des pourvoiries-concessionnaires. Or Mme Francine Emond, alors directrice générale du MLCP, nous avait signalé que l'établissement de ce genre de pourvoirie se ferait à l'intérieur des

territoires «où la ressource faunique est sous-utilisée à cause de son éloignement et de ses difficultés d'accès».

Nous y voyons tout de suite un paradoxe puisque le secteur visé est fréquenté par de nombreux chasseurs et pêcheurs et ce, sans difficultés d'accès. Les contacts que nous avons pris auprès de ces derniers et la connaissance commune que nous avons de ce secteur nous ont d'ailleurs incité à vous faire part de ce

vent de mécontentement actuel. Avant de procéder dans ce dossier, n'oubliez pas que les nombreux utilisateurs que vous brimerez n'accepteront pas qu'on leur impose une politique contre leur gré.

Forts de l'appui de la Fédération Québécoise de la Faune qui regroupent plus de 200 associations de chasse et pêche au Québec, nous entendons lutter âprement pour faire de ce dossier un cas-type. La FQF vous a fait connaître sa position lors de son congrès provincial tenu à Chicoutimi en 1986. Ils ont alors adopté une résolution à l'effet «qu'ils entreprendraient les démarches néces-

saires auprès du MLCP afin d'empêcher l'établissement des pourvoiries sur des territoires facilement accessibles par terre».

Pour conclure, nous vous demandons de tenir compte des mémoires qui ont été présentées lors de la consultation sur la révision des territoires fauniques au printemps dernier. N'oubliez pas que vous êtes au service d'une population. Dans une démocratie, on doit tenir compte de la volonté de la majorité, non de la minorité.

Gilles Brassard
89, rue Beauséjour
Dolbeau, G8L 2V8

Gaz Métropolitain réplique

Lorsque M. Bertrand Tremblay affirme, dans son éditorial du 21 novembre dernier, que Gaz Métropolitain «se sauve comme un voleur» et «délaïsse la région», il informe très mal ses lecteurs.

Notre entreprise possède toujours un bureau à Chicoutimi et continuera d'en avoir un.

D'ailleurs, la réorganisation des dernières semaines a, en quelque sorte, confirmé notre présence à long terme au Sa-

guenay-Lac-Saint-Jean. Il est vrai que six employés cadres ont été licenciés à notre bureau de Chicoutimi. Mais, en toute objectivité, M. Bertrand aurait dû également noter que 79 autres cadres intermédiaires ont été licenciés dans les autres bureaux régionaux ainsi qu'au siège social de l'entreprise.

L'éditorial avance qu'il ne restera «après les Fêtes qu'une douzaine d'employés qui ne répondront qu'aux appels d'urgence» et que Gaz Métropolitain songe à mettre sur pied «une sorte d'équipe volante à partir de Québec». Cette information ne correspond pas à la réalité. Actuellement, Gaz Métropolitain assure les mêmes services qu'auparavant à sa clientèle de la région à partir de son bureau de Chicoutimi.

M. Tremblay qualifie notre restructuration «d'opération sauvage». Notre rationalisation des effectifs est plutôt un geste tout à fait cohérent: celui d'une entreprise qui veut continuer d'offrir le meilleur prix du gaz possible à ses clients, afin que ceux-ci puissent à leur tour conserver une position concurrentielle avantageuse dans le marché. Pour ce faire, Gaz Métropolitain entend réduire au maximum son coût de service, tout en continuant d'accroître ses ventes et d'offrir le meilleur service possible à sa clientèle.

Enfin, l'article de M. Tremblay laisse sous-entendre que nous sommes «des profiteurs» et que notre entreprise «n'a pas investi un sou» pour développer son réseau de distribution de gaz naturel au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Or, le montant total d'investissements de Gaz Métropolitain dans la région depuis 1984 s'élève à près de 50 millions de dollars. De plus, la disponibilité du gaz naturel a permis à de nombreuses industries locales d'être plus efficaces et concurrentielles dans leur marché respectif, amenant ainsi à la population sa part de retombées économiques.

Le directeur, Ventes et services régionaux
Serge Rivard
Gaz Métropolitain
Montréal

L'assèchement du Lac Meech

Vous entendez dire et vous lisez partout que le Parti de Jacques Parizeau est marginal dans un Québec massivement fédéraliste et libéral. N'en soyez pas si sûr. Considérez plutôt le canevas suivant qui s'appuie sur des faits et des hypothèses plausibles.



Michel Roy

1 - La victoire décisive de Brian Mulroney confirme la nouvelle hégémonie des conservateurs sur le Québec, fruit d'une alliance entre libéraux de cette province, péquistes modérés, nationalistes non indépendantistes, milieux d'affaires, classe intellectuelle, libre-échangistes de toutes tendances, conservateurs de vieille souche, libéraux fédéraux insatisfaits du leadership et du programme de leur parti.

2 - Pour le NPD, l'échec est d'autant plus amer que le film des sondages de 1988 au Québec accréditait la thèse d'une implantation enfin réelle de cette formation ici. (On devrait cependant tenir compte davantage d'un syn-

drome en vertu duquel les Québécois appuient volontiers le NPD entre deux scrutins, surtout quand ils sont interrogés au téléphone par les sondeurs, exprimant ainsi leur mauvaise humeur, leur insatisfaction ou leur déception à l'égard du gouvernement).

3 - A l'extérieur du Québec surtout, les néo-démocrates éprouvent un sentiment de frustration à la suite de cet échec. Ils avaient investi beaucoup de temps, d'efforts et d'argent pour conquérir l'électorat; ils avaient souscrit, malgré des réserves sérieuses et nombreuses, à l'Accord du Lac Meech; M. Broadbent n'a rien épargné pour se rapprocher du Québec où il a multiplié ses visites durant la campagne. Il s'ensuit que les néo-démocrates de l'Ontario et de l'Ouest sont naturellement portés à rejeter le Québec et, avec lui, l'Accord du Lac Meech auquel ils n'ont jamais tellement cru. D'où la réaction de Gary Doer, leader du NPD au Manitoba, qui refuse de ratifier l'entente quand elle sera soumise à la législature de Winnipeg.

4 - Les libéraux fédéraux et ceux des autres provinces, de même que tous les adversaires du libre-échange, sont tout aussi indisposés envers le Québec qui rejette les rouges, approuvent le libre-échange et canonisent Brian Mulroney. Ainsi doit-on expliquer la réaction de Sha-

ron Carstairs, chef des libéraux du Manitoba, qui confirme rageusement son opposition à l'Accord Meech. Phénomène analogue au Nouveau-Brunswick où le Premier ministre McKenna prolonge indûment les audiences publiques et maintient son opposition à l'Accord.

5 - Alliance-Québec, qui défend les intérêts de la communauté anglophone ici, invite instamment le premier ministre du Nouveau-Brunswick à torpiller l'entente à moins que celle-ci ne soit améliorée.

6 - Le Québec a gagné la bataille du libre-échange et plébiscité Mulroney: néo-démocrates frustrés et libéraux revanchards lui feront payer cette victoire en sabotant l'Accord du Lac Meech.

7 - Pour sa part, le Parti québécois confirme en congrès sa radicalisation constitutionnelle et jette quelques barils de mazout sur les braises du dossier linguistique. Jamais le Parti ne s'est autant éloigné de la pensée politique de son fondateur: désormais un vote pour le PQ, c'est un vote souverainiste dans la mesure où celui-ci, s'il est porté au pouvoir, entreprend la démarche conduisant à la rupture du lien fédéral sans autre forme de consultation quant au principe de l'indépendance, un référendum étant prévu pour approuver la Constitution. Le PQ étant

la seule grande formation d'opposition, il s'ensuit que les Québécois insatisfaits n'auront d'autre choix que d'appuyer le PQ et de voter ainsi pour l'indépendance.

8 - Pour rallier une majorité de Québécois, M. Parizeau tolère une incroyable radicalisation de la politique linguistique de son parti et encourage de la sorte une tendance à l'intolérance chez les militants qui, tout compte fait, rêvent de rejeter les anglophones à la mer et de tout repeindre en français. Ainsi lancé, le PQ pourrait bientôt suggérer d'interdire la vente libre de livres en langue anglaise, et pourquoi ne proposerait-il pas d'imposer de fortes amendes à ceux qui oseront faire usage de l'anglais en public?

Conclusion: Faute de ratification à Winnipeg et à Fredericton, l'Accord du Lac Meech serait compromis et le Québec, exclu de la constitution. M. Parizeau le souhaite vivement et ne s'en cache pas. Cet échec isolerait le Québec, ferait éclater la coalition qui a porté Brian Mulroney au pouvoir et favoriserait naturellement la naissance d'un climat propice au Parti québécois qui, n'en doutons pas, recevrait d'innombrables appuis dans le peuple québécois. Appuis suffisants pour renverser le gouvernement Bourassa et remettre en marche la machine de la souveraineté? C'est fort possible.

La CITS manque d'agressivité

CHICOUTIMI (CC) - Certains membres du conseil municipal de Chicoutimi trouvent que la Corporation inter-municipale de transport du



Claude Côté

Saguenay (CITS) manque d'agressivité dans la recherche de clientèle et qu'elle n'a pas pris la bonne direction en décidant d'augmenter le prix des billets d'autobus.

La question a été soulevée, lundi soir, après que le conseil eut adopté les prévisions budgétaires de la CITS pour l'année 1989 et son programme triennal d'immobilisations.

Le conseiller Rémi Hamel estime qu'il n'est absolument pas normal que la CITS n'ait pas augmenté davantage sa clientèle depuis quelques années. «Et, dit-il, en haussant ainsi les tarifs, la CITS perd cette clientèle qui trouve que le transport en commun demande trop de temps pour se rendre d'un point à un autre.»

Cette décision tend en outre à démontrer, selon Hamel, un manque d'agressivité de la part de la CITS qui choisit la solution la plus facile. «Il faudrait plutôt qu'il y ait des promotions visant à inciter les gens à prendre l'autobus, notamment en leur offrant, certaines journées, le transport gratuitement», a-t-il recommandé. Il faudrait également, selon lui, que la CITS procède à une réorganisation des circuits de façon à desservir, surtout aux heures de pointe, le plus grand nombre de gens, au lieu de «courir» tous les quartiers comme elle le fait présentement.

Le conseiller René Girard est également du même avis que son collègue Hamel lorsque celui-ci dit qu'il faudrait que la CITS mise plutôt sur le marketing. «La CITS vit présentement un véritable cercle vicieux puisque, à chaque fois qu'elle augmente ses tarifs, sa clientèle décroît», soutient-il.

Le conseiller Michel Savard, qui représente la ville de Chicoutimi au conseil d'administration de la CITS, a rappelé que cette corporation avait commandé une étude qui devait ensuite démontrer la pertinence d'une campagne en marketing. «Mais, un tel programme coûterait plus de \$200,000, ce qui représen-

terait une dépense trop onéreuse pour le prochain budget, de sorte que nous avons dû mettre en veilleuse ce projet de marketing», a précisé quant à elle Marina Larouche.

Michel Savard a expliqué en outre qu'en augmentant de façon importante le prix des laissez-passer achetés à l'unité dans les autobus, la CITS cherche à inciter les usagers du transport en commun à les acheter d'avance en liasse. «Ce que nous voulons en fait, dit-il, c'est éliminer le plus possible les laissez-passer payés en argent dans les autobus, car cette façon de faire

nous oblige à avoir un employé à temps plein pour compter la monnaie.»

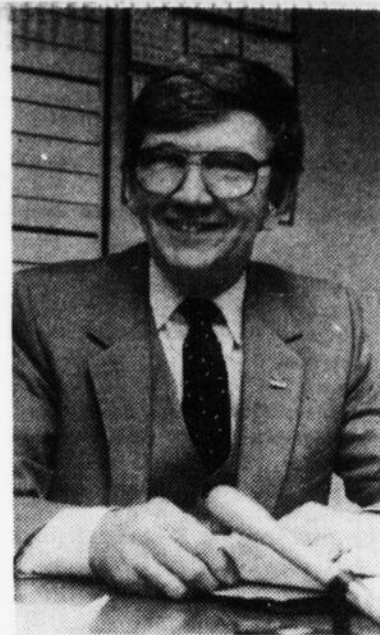
Subvention

Par ailleurs, sur la recommandation de la conseillère Larouche, la ville de Chicoutimi interviendra auprès du ministre québécois des Transports, Marc-Yvan Côté, pour qu'il subventionne le déficit de \$128,000 encouru par la CITS après que le gouvernement eut changé la règle de financement du transport en commun.

Et, pénalisée pour avoir

trop rationalisé avant l'application de cette nouvelle politique, la CITS a vainement cherché ensuite d'obtenir une compensation. Le gouvernement vient pourtant, selon Marina Larouche, de verser une subvention supplémentaire de \$17 millions au transport en commun de Montréal pour l'aider à éponger son déficit.

«La CITS aurait d'autant plus droit à une subvention additionnelle que le prix de ses laissez-passer est plus élevé que celui de Montréal», a mentionné la conseillère Larouche.



René Girard, conseiller municipal de Chicoutimi.

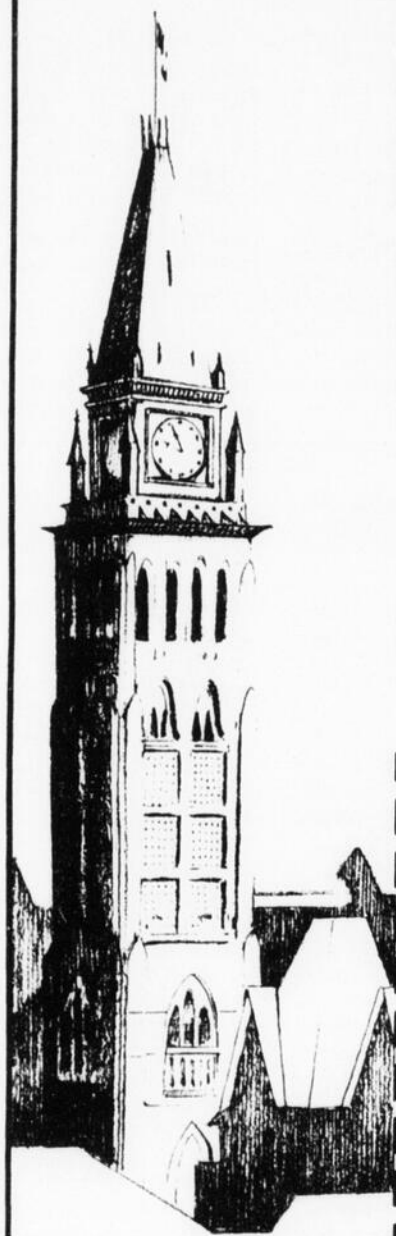
REDRESSEMENT POUR LES CANADIENS JAPONAIS

Le gouvernement du Canada a conclu avec la National Association of Japanese Canadians (NAJC) une entente qui prévoit des mesures de redressement symboliques à l'intention des Canadiens japonais qui ont été déplacés, internés ou déportés, ou qui ont subi des pertes de biens pendant et après la Deuxième Guerre mondiale par suite des mesures prises par le gouvernement.

Les modalités de l'entente relatives au redressement individuel comprennent:

- le versement de 21 000 \$ aux personnes admissibles qui sont encore en vie;
- l'octroi de la citoyenneté aux personnes d'origine japonaise qui ont été expulsées du Canada ou dont la citoyenneté a été révoquée;
- la réhabilitation des personnes d'origine japonaise qui ont été condamnées pour avoir violé la Loi sur les mesures de guerre, la Loi sur les pouvoirs transitoires résultant de circonstances critiques nationales ou toute autre loi provisoire connexe.

Pour obtenir des formulaires de demande ainsi qu'un feuillet d'information gratuit, qui énonce les conditions d'admissibilité, veuillez remplir et poster le bon de commande ci-joint ou téléphoner sans frais au numéro 1-800-567-9602.



日本語の申請書もあります。

Veuillez me faire parvenir les documents suivants :

Langue : anglais français japonais

Feuillet d'information

Demande de redressement individuel

Demande d'octroi de la citoyenneté canadienne

Demande de pardon

NOM : _____

ADRESSE : _____

VILLE : _____

PROVINCE : _____ CODE POSTAL : _____

TÉLÉPHONE () _____ PAYS : _____

Postez au : Secrétariat du redressement pour les Canadiens japonais
Ottawa, Canada
K1A 0M5
ou téléphonez sans frais au numéro 1-800-567-9602



Gouvernement du Canada
Secrétariat du redressement
pour les Canadiens japonais

Government of Canada
Japanese Canadian
Redress Secretariat

Canada

SORRENTO



Pizzeria

Un choix de mets pour tous les palais

BREUVAGE GRATUIT

(coke - coke diet - sprite)

- À l'achat d'une pizza 10"
1 bouteille 500 ml "GRATUIT"

- À l'achat d'une pizza 13" ou 15"
2 bouteilles 500 ml "GRATUIT"

- À l'achat d'une pizza 17"
3 bouteilles de 500 ml "GRATUIT"

SUR LIVRAISON AU COMPTOIR SEULEMENT

jusqu'au 20 décembre 1988

Livraison **Coke**

543-3198

342, Sainte-Anne, Chicoutimi
(coin Jacques-Cartier)

Guide de Cadeaux

Le solde
expire le 24
déc. 1988

Téléphone sans cordon
L'ET-393 vous donne la liberté de
mouvement. Code de sécurité, à
tonalités/impulsions, et plus.
43-544



rabais \$30

99.95
~~129.95~~

rabais \$10

19.95^{ch.}
~~29.95~~

**Téléphones
une pièce**
Le ET-121 en blanc
43-505 ou brun. 43-506

2 alimentations
La calculatrice EC-423
solaire/pile. Avec pile.
65-563

9.97
~~19.95~~



**MOITIE
PRIX**

Voiture rapide
La Turbo Fox pour les
amateurs de course.
12" de longueur.
60-8010



rabais \$20

39.95
~~59.95~~

**Sonorité
électronique**
Le Concertmate-350 avec
4 sons pré-réglés, mémoire.
42-4008



39.95
~~59.95~~

rabais \$20



rabais \$10

29.95
~~39.95~~

Portatif
Le CTR-63 est conçu pour
les petits. Une bonne idée
cadeau. 14-846

Walkie-talkie
Walkie-talkie Space
Patrol avec code.
Interrupteur et bouton
d'émission. 60-4015

9.95
~~14.95~~

rabais \$5

Une chaîne totale
Le système 100 AM/FM/deux pla-
tines/phono avec meuble. 13-1228

249.95
~~349.95~~



rabais \$49

Poste SRG
Portez-le d'une auto à l'autre.
40 canaux.



rabais \$6

12-784

79.95
~~99.95~~

rabais \$20

16.95
~~22.95~~

**Radio
AM/FM**
Étanche, il est idéal pour les
jeunes en tout temps.



rabais \$100

99.95
~~149.00~~

CoCo[®]3
L'ordinateur couleur 3 se branche à un
téléviseur. Choisissez des logiciels prêts
à utiliser. Manuel et instructions. 26-3334
Liquidation
Écran non inclus

79.7
~~16.95~~

**Microscope
éclairé**
63-850



**MOITIE
PRIX**

21-1500

Multimètre
Vérification des diodes. Pour
400 V CA/CC. Avec pile. 22-171

29.95
~~39.95~~

rabais \$10

**Tandy 1000 HX avec
écran couleur CM-5**

999.00 (25-1043)
Total des prix
cour. 1698.00
*Rabais basé sur le prix du cat. 1989



rabais jusqu'à \$699



rabais \$5

9.95
~~14.95~~

Montre étanche
Montre à LCD étanche jusqu'à
100 pi. Avec pile. 63-5058

AVIS DE RETARD D'ARTICLE

Les radio-réveils AM/FM (12-8600/8601) paraissant dans la publicité de décembre ne seront pas livrés à temps. Ils seront disponibles vers le milieu ou la fin de décembre. Nous nous excusons du contretemps.

Piles/adaptateurs/cassettes non inclus. Des bons de réduction différée seront émis pour les articles épuisés. Nous nous réservons le droit de corriger les fautes de frappe.

DIVISION INTERTAN CANADA LTEE

Radio Shack



Disponible aux magasins Radio Shack et détaillants autorisés participants



A la Foire mondiale du livre

Une deuxième année consécutive, les Editions JCL étaient représentées par leur président Jean-Claude Larouche, à la 40e Foire internationale du livre de Francfort, en Allemagne de l'Ouest. Avec 7 400 éditeurs venus de 92 pays, Les Editions JCL occupaient un des 8 000 kiosques répartis dans plusieurs bâtiments, sur plusieurs étages. Le bottin de la Foire comprenait pas moins de 1 000 pages. C'était le rendez-vous de 200 000 à 300 000 personnes par jour pendant les dix jours d'exposition pour les éditeurs, les relieurs, les illustrateurs, les imprimeurs et les photographes présents. La majeure partie de la production régionale de livres édités cette année et l'an dernier y était exposée.



Robert Lafond très intéressé

Le prestigieux éditeur français Robert Lafond, ici en discussion avec Jean-Claude Larouche, s'est montré très intéressé au dictionnaire Nostradamus de l'auteur Michel Dufresne de Laterrière et à son livre «Nostradamus: prophète?». Sous presse actuellement, ces deux volumes seront en vente prochainement.

Conférence reportée

La conférence du motivologue Lewis Gagnon qui avait été reportée à une date indéterminée, sera présentée à la salle François-Brassard, ven-

dredi le 2 décembre prochain.

Cette rencontre devait avoir lieu le 25 novembre dernier. Avis à tous les intéressés.

Le traitement de textes

Le sociologue-éditeur Jean-Marie Tremblay du cégep de Chicoutimi vient de faire paraître un nouvel ouvrage intitulé «Travaillez mieux et plus vite avec votre traitement de texte» Microsoft Word 3.02 et 3.01 anglais et 3.01 français pour Macintosh Plus, SE et II. L'ouvrage apporte une nouvelle approche pédagogique.

On peut se le procurer en écrivant au 159, rue Beauré, à Chicoutimi, Qc, G7H 4E5 ou en téléphonant au 545-9479.

Les oeuvres de Denise Foster

Le Musée du Fjord présente depuis le 27 novembre et jusqu'au 8 janvier prochain l'exposition des oeuvres de Denise Foster, dans le corridor de l'aile de la mer.

Denise Foster nous propose une vingtaine de toiles qui illustrent des paysages bucoliques de la région du Saguenay.

Pierre Bayeur, sculpteur

Pierre Bayeur, sculpteur, expose présentement et ce jusqu'au 8 janvier prochain, au Musée du Fjord. Cet artiste détient une maîtrise en art de création sculpture de l'Université Californica.

Il a étudié avec le réputé Peter Voulkos et a participé à de nombreuses expositions aux Etats-Unis et au Canada. Il est un boursier en 1988 du ministère des Affaires culturelles du Québec.

Il présente vingt sculptures en acier ou céramique réalisées entre 1979 et 1988. Les sculptures contemporaines de Pierre Bayeur révèlent un sens dynamique de la forme, et l'artiste met une extrême précision illustrative au service d'une vision purement fantastique où, à travers de vastes espaces fixant à l'infini, s'immobilisent des formes abstraites qui semblent faire allusion à une naissance et à une formation aussi bien des objets que des êtres humains. C'est à voir pour les amateurs d'art.

Aux retraités et autres

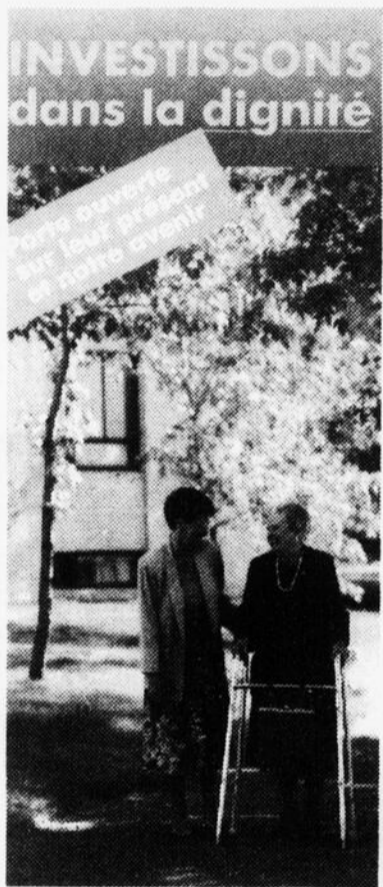
Un représentant de la Régie des rentes du Québec sera à Alma, le 6 décembre, pour rencontrer les personnes qui désirent obtenir des renseignements sur le Régime des rentes du Québec ou le programme d'allocations familiales du Québec. Pour le rencontrer et obtenir un rendez-vous on compose, sans frais d'interurbain, 1-800-463-6544.

On veut ainsi améliorer le service à la clientèle.



Heureux gagnant

L'heureux gagnant de la somme de \$10 000 du tirage de la garderie «L'enfanthèque», d'Alma, est Richard Fortin que l'on voit ici en compagnie de Huguette Savard, la personne qui lui avait vendu un billet de \$100.



Porte ouverte

Les Centres d'accueil et d'hébergement du Saguenay-Lac-Saint-Jean ouvriront leurs portes au public, dimanche le 4 décembre prochain.

On invite le public à venir se rendre compte par lui-même de tout ce qui est fait pour les personnes âgées et de tout ce qui pourrait être fait avec des moyens financiers accrus.

La route de Chicoutimi

La Société historique du Saguenay, conjointement avec l'Ordre des ingénieurs du Québec, chapitre régional, présentera le 15 décembre prochain, à 19h30, à la salle 0-701 du Pavillon principal de l'UQAC, le film intitulé: «La route de Chicoutimi». Cartes limitées: réserver au 549-2805.

Nos livres en Europe

Depuis deux ans, Jean-Claude Larouche, président des Editions JCL Inc., se rend à la Foire internationale du livre à Francfort pour y présenter les volumes rédigés dans la région. Sa présence régulière à cette foire mondiale du livre est la meilleure façon de faire connaître nos auteurs et courrir la chance de les faire éditer et imprimer en Europe pour distribution auprès de ce vaste réservoir de lecteurs.



Charles-J. Gauvin

Ventes en Europe

C'est ainsi que l'an passé, il a vendu des droits sur deux des productions les plus populaires dans la région ou au Québec, soit les livres «Sous la griffe du sida» et «Des fleurs sur la neige». Ces deux ouvrages ont été pris en charge par l'éditeur belge bien connu Concrad.

Des achats

Ainsi, cette année, à l'occasion de la Foire internationale, Jean-Claude Larouche a acheté des droits sur le livre «I deserve love», de l'auteure Sandra Ree qui traite de l'autothérapie sexuelle, qui sera traduit en français ici, pour être édité ensuite par les Editions JCL.

Nostradamus

Par ailleurs, nous rapporte Jean-Claude, trois éditeurs se sont montrés intéressés à éditer l'oeuvre de Michel Dufresne de Laterrière, «Nostradamus: prophète?». Son dictionnaire Nostradamus semble avoir également intéressé quelques éditeurs.

Jusqu'à maintenant, le prestigieux Robert Lafond s'intéresse à l'oeuvre de Michel Dufresne, ainsi que les éditeurs Philippe Lebaud et Arthaud. Le dictionnaire en particulier a attiré l'attention des «Presses universitaires de France». Ce dictionnaire est présentement sous presse, alors que le livre «Nostradamus: prophète?» en est à sa dernière phase de préparation.

Une entente pour la distribution des oeuvres de Dufresne a été conclue avec l'agence CQFDL, à titre d'essai. Un agent littéraire, Laura Fountain représentera en Europe les Editions JCL. Enfin, une rencontre importante avec Les Editions Du Rocher a permis à Jean-Claude d'étudier la possibilité d'éditer trois livres sur les succès des jeunes en éducation. Il a finalement acquis, durant son voyage, des droits sur un livre édité en Angleterre chez Thorsons qui s'intitule «Wheel of Fortune», la Roue de fortune.

Jonquière

Place aux PME

JONQUIERE (JSTP) - Plusieurs petites et moyennes entreprises devraient voir le jour dans les municipalités périphériques de Jonquière au cours des cinq prochaines années, grâce au soutien des programmes du Centre d'aide au développement des collectivités (CADC).

En conférence de presse, hier, le directeur du CADC, André Boily, a indiqué que les municipalités de Laterrière, de Lac Kénogami, de Larouche, de Shipshaw, de Saint-Ambroise, de Bégin et des Berges de la Rivière-aux-sables allaient profiter des quatre options facilitant l'éclosion de nouvelles PME, de nouveaux gens d'affaires.

«La philosophie des politiques gouvernementales en matière de création d'emploi vise désormais à encourager la création d'emploi durables, précise André Boily en substance. Aussi, le rôle du CADC ne sera pas d'aider financièrement n'importe quel projet de PME, à grand renfort de subventions; le promoteur devra apporter sa part lui aussi.»

Par exemple, le programme de fonds pour les initiatives communautaires (FIC) destiné à appuyer l'émergence d'entreprises permet aux promoteurs d'obtenir une subvention fédérale d'un maximum de \$50,000 pour les entreprises privées à but lucratif et d'un maximum de 50 pour cent des frais admissibles pour les organismes sans but lucratif.

M. Boily cite comme exemple le Mont Lac vert qui a reçu une subvention de \$1,8 million pour l'implantation d'une nouvelle infrastructure. «Si le fédéral a déjà accordé un octroi de 25 pour cent du projet via un autre programme, l'entreprise ne peut recevoir

qu'un maximum de 25 pour cent du CADC», de préciser M. Boily.

L'option «formation» s'adresse aux chômeurs, aux travailleurs autonomes, aux salariées ou aux assistés sociaux désireux de suivre des cours afin d'augmenter leurs compétences professionnelles et par conséquent, leurs possibilités d'emploi.

Ceux qui sont plus ambitieux et qui désirent créer leur propre PME pourront souscrire à l'option «encouragement à l'activité indépendante». Cette option accorde une subvention de \$180 par semaine pendant 52 semaines aux prestataires du chômage ou de l'aide sociale. Cependant, ils devront être prêts à fournir 25 pour cent de ce montant, soit \$2,340. Le programme dispose d'un budget de \$1,123,000 pour les cinq prochaines années et devraient permettre de créer au moins 120 emplois.

Les travailleurs sans emplois que le facteur d'éloignement ou de mobilité n'incommodent pas, pourront également s'adresser au CADC afin de bénéficier de l'option d'aide au déplacement et à la recherche d'emploi.

Une cinquième option de centre d'aide aux entreprises sera éventuellement offerte à condition que le ministère de l'Emploi et de l'Immigration accepte que les municipalités de Falardeau, de Canton Tremblay et de Saint-Honoré viennent se greffer aux membres du CADC.

Le CADC entrera dans ses nouveaux locaux de l'édifice municipal de Shipshaw à compter du 7 décembre. On peut les rejoindre au 542-4533

MESSAGERIE **Villeneuve INC.**

2415, rue Cantin, Jonquière — Tél : 547-4711

DEMEGEMENT -
LIVRAISON DE COLIS -

TRANSPORT GENERAL
ENTREPOSAGE

Pour vos soirées des Fêtes



J.-X. TREMBLAY & Fils, LTÉE
MARCHAND DE CHAUSSURES
200, RUE BOSSÉ OUEST — CHICOUTIMI

VOUS SUGGERE
le vernis, le suède,
le reptile ou le veau noir

regard
kit

801, rue Alma
Chicoutimi 545-9510

VENTE AVANT NOËL

Du 1er au 31 décembre
(Jusqu'à épuisement de la marchandise)



Causeuse

Rég.: \$598.99

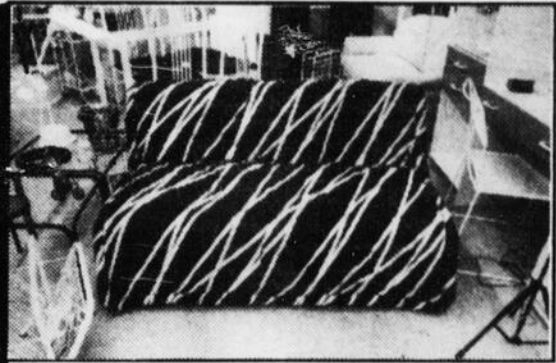
Épargnez \$90.00
\$508.99



Flip-Flop

Rég.: \$499.99

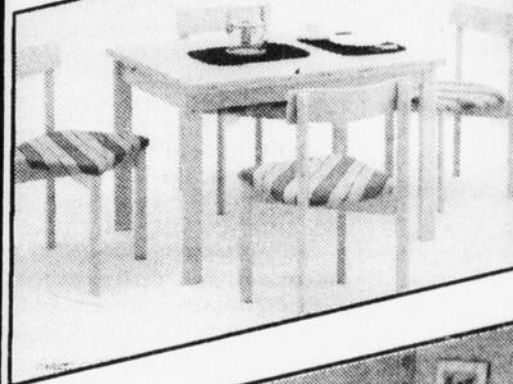
Épargnez \$75.00
\$424.99



**Mobilier
de cuisine**

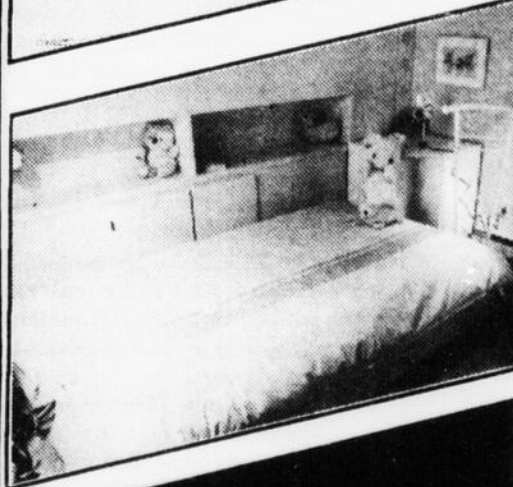
Rég.: \$795.00

ÉPARGNEZ \$200.00
\$595.00



NOUVEAUTÉ

Enveloppe de couette
selon votre
gout personnel.



Lot de valets 20%

Lot de chaises 30%

Lot de porte-journeaux 40%

Lot de porte-vin 40%

Lot de coupes modernes 50%

Lot de reproductions 50%

Maintenant
disponible
en magasin
accessoires de
salle de bains.



Cartes de credit maison



Chaque station s'en tire à bon compte

CHICOUTIMI (CL) - CFIX sortirait grand gagnant des derniers sondages BBM. CJMT aurait subi les plus fortes pertes du nombre d'auditeurs. Par contre, sur le marché central, cette dernière station obtient le plus haut total hebdomadaire en heures d'écoute, soit 738,000 (842,000 au printemps)

En ce qui concerne le marché central, on constate aussi des pertes d'auditeurs pour CKRS, mais un gain pour CJAB et CFIX.

Des résultats fragmentaires des BBM, dont les détails devraient être publiés jeudi, démontrent, en comparaison avec les sondages du printemps dernier, les gains et pertes des différents postes de radio de la région, en heures d'écoute et nombre d'auditeurs.

Les sondages se répartissent

en deux secteurs: le marché total, englobant le rayonnement total de diffusion des ondes, incluant l'ex-



Christiane Laforge

térieur de la région, et le marché central, concernant le Saguenay.

Toute la région

Si l'on compare les cotes d'écoute selon le nombre d'auditeurs, on obtient un total de 137,900 pour CFIX (au dernier sondage: 134,400).

CJAB-FM atteint le nombre de 94,200 auditeurs (il en avait 94,600 au printemps).

CJMT atteint pour sa part

61,200 auditeurs. Il en avait 78,500 au printemps. Il subit la perte la plus importante.

CKRS compte maintenant sur 57,000 auditeurs. Un gain sur le printemps où ce poste avait un total de 55,200 auditeurs.

Concernant le marché total, si l'on analyse les heures d'écoute totales hebdomadaires, les résultats seraient les suivants, (entre parenthèse: les résultats du printemps): CFIX obtient 1,277,000 heures (1,522,000); CJAB-FM suit avec 951,000 heures (997,000); CJMT, 749,000 heures (878,000); CKRS, 579,000 heures (333,000) confirmant sa remontée.

Marché central

En reprenant les comparaisons, limitées au marché central, on constate des pertes d'auditeurs pour CKRS et

CJMT, un gain pour CJAB et CFIX.

Ainsi, CFIX est encore au premier rang pour le nombre total d'auditeurs, soit 80,200 (au printemps: 78,500). CJMT est au second rang avec un nombre de 60,000 auditeurs (une perte important avec le printemps qui était de 72,200). CJAB-FM atteint les 57,500 personnes (il était à 55,200). Et CKRS est en quatrième place avec 50,900 auditeurs (51,900 au dernier sondage).

En heures d'écoute totales hebdomadaires, le tableau démontre des pertes pour les postes CFIX, CKRS et CJMT et un gain pour CJAB-FM.

Sur le marché central, c'est le poste CJMT qui obtient le plus haut total hebdomadaire en heures d'écoute, soit 738,000 heures (842,000 au printemps). CFIX atteint 668,000 heures (dernier sondage: 875,000). CJAB totalise 606,000 heures (588,000) et CKRS, 534,000 heures (928,000).

Ces résultats fragmentaires seront confirmés par les données précises qui sortiront jeudi, 1er décembre. Nous saurons alors le partage des cotes d'écoute par émissions, faisant la distinction entre les productions régionales et celles du réseau national, déterminant les gagnants parmi les concurrents locaux.

Si la comparaison entre les sondages du printemps et de l'automne font état de pertes et gains selon les heures, les auditeurs et les marchés, précisons qu'il y a toujours une variante appréciable entre les sondages de chaque printemps et de chaque automne. Les habitudes d'écoute de la population diffèrent nettement selon les saisons.

Nul doute que la complexité des données et les interprétations donneront une première place à chacun et que tous les postes concernés trouveront au moins une bonne raison de se réjouir.



NETTOYAGE — Tel qu'exigé par le ministère québécois de l'Environnement, la ville de Chicoutimi a procédé, hier, au nettoyage à fond du terrain situé à l'angle des boulevards Saint-Jean-Baptiste et des Prairies. Voyant

qu'on y faisait du remplissage, des gens, parmi lesquels il y avait des entreprises de construction générale, y avaient déversé, au cours de l'été, toutes sortes de choses, y compris des ordures ménagères.

(Photo Rocket Lavoie)

En bref

Prendre les fautifs

CHICOUTIMI (CC) - Les spécialistes de la ville de Chicoutimi travaillent présentement à mettre au point une formule qui empêcherait les gens de déverser toutes sortes d'ordures et de rebuts sur les terrains touchés par du remplissage.

Le directeur général Marcel Demers a apporté cette précision, lundi soir, à la conseillère Hélène Boivin-Pilote qui s'indignait de voir qu'on ne faisait rien pour empêcher une situation comme celle vécue depuis quelques mois dans le secteur de Rivière-du-Moulin, à l'angle des boulevards Saint-Jean-Baptiste et des Prairies.

Cette conseillère réagissait ainsi par suite d'une lettre du ministère de l'Environnement du Québec qui demandait à la ville de procéder sans plus tarder au nettoyage de ce terrain. Selon elle, cet emplacement ressemble maintenant davantage à un

dépotoir qu'à un endroit de remplissage.

De son côté, le conseiller Claude Gaudreault a rétorqué qu'on n'éviterait pas ce genre de situation tant et aussi longtemps que la ville n'offrira pas d'alternative aux gens. «C'est dans ce sens que nous devons orienter notre action», dit-il.

Travaux avancés

CHICOUTIMI (CC) - Les travaux de prolongement du réseau d'égouts sur le chemin de la Réserve seront réalisés dès 1989.

Les membres du conseil municipal de Chicoutimi ont effet décidé, lundi, d'avancer d'un an ces travaux dont les crédits étaient prévus pour 1990 au plan triennal d'immobilisations.

Le prolongement des égouts à cet endroit nécessitera un investissement de \$970,000 et la ville pourra ain-

si raccorder à son réseau 26 maisons unifamiliales et l'usine Elkem Métal. On se souviendra que cette entreprise participera par une somme de \$350,000 à la réalisation de ces travaux.

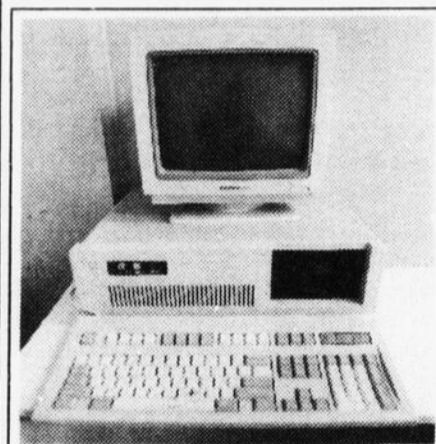
De plus, le maire Ulric Blackburn a mentionné qu'un développement domiciliaire était projeté dans ce secteur et qu'il pourrait se réaliser incessamment.

Boulevard Saguenay

CHICOUTIMI (CC) - La ville de Chicoutimi complètera, le printemps prochain, le réaménagement de la partie est du boulevard Saguenay, à partir du Club de yacht jusqu'à la rue du Bon-conseil.

Les membres du conseil municipal ont approuvé, lundi, un rapport qui évalue à \$1,056,319.62 l'investissement nécessaire à la réalisation de ces travaux.

MICRO EXPANSION PLUS

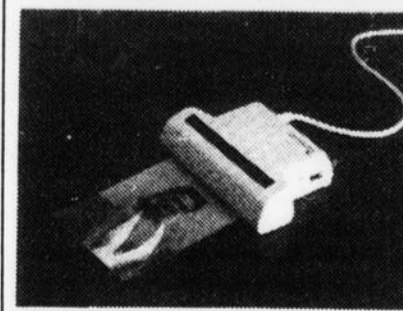


Ordinateur compatible IBM

- 1 XT TURBO 640K
- 2 lecteurs 5 1/4"
- 1 écran monochrome
- 1 imprimante Roland Pr 1012 (câble)
- 1 clavier de luxe
- 1 volume MS-DOS simplifié
- 1 classeur DD100L
- 1 boîte de disquettes 5 1/4" 360K

Prix: **\$1,395**

SCANNER



\$425

avec logiciel et interface inclus

MICRO EXPANSION PLUS

SOUS-SOL COMPLEXE GAGNON FRERES
400, RACINE EST, CHICOUTIMI, 693-9134
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 3 DECEMBRE 88

L'administration sera localisée secteur nord

CHICOUTIMI- L'administration du service des incendies de la ville de Chicoutimi serait localisée dans l'ancien hôtel de ville du secteur nord dès 1989, prenant ainsi la place des services techniques et d'urbanisme qui emménageraient dans l'immeuble de Place Hôtel-de-Ville actuellement en construction.

Le comité des locaux a fait une recommandation en ce sens au conseil municipal qui, avant de lui donner suite, doit d'abord en étudier les implications à l'intérieur du plan triennal d'immobilisations qui devrait être adopté le 12 décembre.

Selon les membres du comité des locaux, cette solution serait moins coûteuse que l'alternative voulant qu'on agrandisse la centrale policière du boulevard Université afin d'y loger l'administration du service des incendies. En outre, un pareil agrandissement obligerait le conseil municipal à déroger au règlement d'urbanisme de façon importante.

Par contre, il est évident, dans l'esprit des membres de ce même comité, que la location de locaux dans l'immeuble Trust Général (Place Hôtel-de-Ville) ne serait qu'une mesure transitoire en at-

tendant que des transformations soient effectuées à l'édifice de l'hôtel de ville, où les services techniques et d'urbanisme seraient ensuite installés. Il serait donc important, selon eux, que le conseil municipal statue, de façon claire et précise, ses intentions en ce qui a trait au réaménagement de l'hôtel de ville.

On recommande également au conseil de faire en sorte que soient réalisées immédiatement certaines transformations mineures à la centrale policière du boulevard Université, afin d'offrir des locaux adéquats aux pompiers qui y seront en permanence.

Aucun congé férié

Les pompiers embauchés par

le nouveau service des incendies ne bénéficieront d'aucun congé férié et ça ne plaît pas tellement au conseiller Rémi Hamel.

Ce dernier croit que ce fait est de nature à désintéresser tout policier à devenir pompier. "Même s'il n'est pas dans les intentions de la ville d'accorder des congés fériés aux pompiers, dit-il, nous devrions faire une exception pour ces anciens policiers intéressés à entrer au service des incendies."

Le conseiller Gilbert Fillion a fait observer que les policiers intéressés à devenir pompiers peuvent se compter sur les doigts de la main. "Ce sont nos conditions et, de toute façon, le syndicat des policiers n'a pas réagi à cela", a-t-il lancé.

Shaklee
Protéines
Vitamines
Minéraux
Vita-bal • céréales
Brevé sport
En harmonie avec la nature

CHICOUTIMI
INFO-SANTE
696-2240

VILLE DE LA BAIE

ALMA
668-7565
René Vachon

Antonin Duchesne
544-6736
Marie-Paule Girard
544-6462
Rémi Bouchard
544-2539



Service d'Education des Adultes
COMMISSIONS SCOLAIRES CHICOUTIMI, BAIE-DES-HA HA ET VALIN
129, JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI G7H 1Y4
549-8210

ATTENTION - ATTENTION

TECHNIQUES D'USINAGE (MACHINISTE)

Si vous avez des acquis d'apprentissage en techniques d'usinage (machiniste) et que vous aimeriez vous faire reconnaître non pas l'expérience en soi, mais les acquis résultants de celle-ci.

Nous vous informons que:

- a) vous pouvez vous présenter à une évaluation orale, ou écrite, ou pratique;
- b) les acquis sont évalués en référence aux objectifs des programmes scolaire
- c) les mentions reconnues sont celles prévues selon le régime de sanction des adultes au Québec.

Pour informations:

Marcel Girard, conseiller pédagogique formation professionnelle
Centre d'Education des Adultes C.E.A. 216
216, des Oblats
Chicoutimi, Qc
tél.: 545-1907

JOURS-CHOCS du Père Michel

JEUDI-VENDREDI-SAMEDI
1-2-3 DECEMBRE

Minimum de 15% de rabais

sur toute la marchandise en magasin

Département pour dames:



Manteaux
Jupes et
Pantalons
25% de rabais

Département pour hommes:



25% de rabais

Habits
Vestons sports
Paletots et gilets



Boutique L'Astuce:

Lots de 50% de rabais
de Pantalons

Autres articles du département
25% de rabais

Mise de côté
Crédit maison

TIFO

POUR ELLE ET LUI

THIFFAULT & SAINTONGE LTEE
122 RUE RACINE EST CHICOUTIMI TEL: 543-4552

Votre horaire télé

MERCREDI
30 NOVEMBRE

7h00
CJPM — AVEC LES Y'OEUF DU MATIN (1h.15)
R.-Q. - CIVV — LA PÉRIODE DE QUESTIONS (1h.) Reprise de mardi, 23h00.
WJBC — NBS THIS MORNING (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WTVS — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
CF — BIBI ET GENEVIÈVE
SE — ROBOTECH
TSN — SPORTSDESK

7h15
WTVS — A.M. WEATHER

7h25
CBFT — HORAIRE

7h30
CKRS - CBFT — ASTRO, LE PETIT ROBOT
WTVS — THE BUSINESS OF MANAGEMENT
CF — SALUT DISNEY! (1h.)
SE — SUPER DURAND, DÉTECTIVE DE CHOC
TSN — TSN WRESTLING (R) (1h.30)

8h00
CKRS - CBFT — TAPE-TAMBOUR
R.-Q. - CIVV — L'ENSEIGNEMENT MORAL ET RELIGIEUX CATHOLIQUE AU PRIMAIRE ENSEIGNEMENT MORAL ET RELIGIEUX? (1h.) En reprise dimanche suivant à 8h00.
WTVS — FOCUS ON SOCIETY
CF — TRAIN OF DREAMS (1h.30)
SE — DÉFENSEURS DE LA TERRE

8h15
CKRS - CBFT — BOBINO
CBJET — GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY
CJPM - CFCF — MONGRAIN DE SEL En reprise à 00h00 aux stations du réseau Pethonic seulement.

8h30
CKRS - CBFT — BONJOUR SANTÉ André Renaud, psychologue. Les MTS et les nouveaux comportements sexuels. — Les exercices physiques et l'hypertension, avec Lorraine Croteau.
WTVS — ZOOBILEE ZOO
CF — LA GARDERIE DES AMIS
SE — OTELLO (2h.15)

8h45
CBJET — HATHA YOGA
CF — CLAMECY AU ROYAUME DES ROULIS Les Roulis décident de mettre Clamecy à la diète.

9h00
CKRS - CBFT — LES ANGES DU MATIN (1h.)
CBJET — THE FITNESS PEOPLE
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
CJPM - CFCF — COUP DE COEUR Chroniques: les femmes grasses avec Sandra Conway et pédiatrie. (1h.)
R.-Q. - CIVV — QUEBEC SCHOOL TELECASTS (1h.)
WJBC — HOUR MAGAZINE (1h.)
WPTZ — LIVE WITH REGIS AND KATHIE LEE (1h.)
WTVS — THE LETTER PEOPLE
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)
CF — ZOOBILEE ZOO
TSN — ROTHMANS WORLD RALLY RACING SERIES (R)

9h15
WTVS — UP CLOSE & NATURAL

9h30
CBJET — DOCTOR, DOCTOR
CFCF — THE NEW CHAIN REACTION
WTVS — RAMONA
CF — LES AMICHAINES
FC — MANIA (2h.)
TSN — IMSA GTE WORLD CHALLENGE OF TAMPA (R) (2h.)

10h00
CKRS - CBFT — LA CUISINE DES ANGES
CBJET — FRED PENNER'S PLACE
CFCF — MCKENTY... LIVE
CJPM — CINÉ-MATIN CLASSE '44. (2h.)
CFER — LE MONDE A.M.
R.-Q. - CIVV — CEGEP EN SPECTACLE
WJBC — FAMILY FEUD
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WVNY — SUCCESS-N-LIFE (1h.)
CF — DÉMETAN, LA PETITE GRENOUILLE Pendant que Démetan et Ranatan trouvent une ruse pour s'évader, on tente d'envahir l'étang et de détrôner Gyata.

10h10
WTVS — SESAME STREET (1h.10)

10h15
CKRS - CBFT — INIMINIMAGIMO BARBE-BLEUE (3e de 5).
CBJET — UNDER THE UMBRELLA TREE

10h30
CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT
CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — PEOPLE TO PEOPLE Inv.: le chirurgien esthétique Robert Bederman (1re partie).
CFER — HÔPITAL GÉNÉRAL
R.-Q. - CIVV — LE MARCHÉ AUX IMAGES LE BAS-ST-LAURENT, LA GASPÉSIE ET LES ÎLES-DE-LA-MADELEINE. — LES ZOONIMAUX. En reprise à 15h00.
WJBC — CARD SHARKS
WPTZ — CLASSIC CONCENTRATION
CF — LES CONTES DE LA FORÊT VERTE

10h45
CFCF — LES COULEURS DU JOUR SE — PEGGY SUE S'EST MARIÉE (1h.45)

11h00
CKRS — LE PETIT CASTOR
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — MARGUERITE ET COMPAGNIE (1h.) Reprise de mardi, 15h00.
CFCF — DEFINITION
CFER — C'EST DÉJÀ DEMAIN
CBFT — LE NOUVEL ÂGE Chronique sur l'aspect légal des finances, fii R.-Q. - CIVV — ORIGINES DE L'OCCIDENT PESTE, FAMINE ET GUERRE. Un cours de l'Université Laval pour mieux comprendre la formation du monde occidental actuel. (1h.)
WJBC — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WVNY — GROWING PAINS
CF — LES FABLES D'ÉSOPE

11h15
CF — CLAMECY AU ROYAUME DES ROULIS

11h20
WTVS — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD

11h30
CKRS — MIDJIMAG
CFCF — SECRET LIVES
CFER — AIMER
CBFT — LE PETIT CASTOR Dessins animés. Le Petit Castor et ses amis se défendent tant bien que mal des mauvais coups que leur portent Finaud le renard, Garou le loup et l'ours Lourdeau. Heureusement, le père Castor et le docteur Bouc sont toujours là pour arranger les choses.
WPTZ — WIN, LOSE OR DRAW
WVNY — THE HOME SHOW
CF — HIBOU CHOU GENOU
FC — FATAL BEAUTY (2h.)
TSN — BODIES IN MOTION (R)

11h45
CKRS — PREMIÈRE ÉDITION RÉGIONALE

11h55
WTVS — 3-2-1 CONTACT

12h00
CKRS - CBFT — PREMIÈRE ÉDITION
CBJET — MIDDAY (1h.)
CFCF — LES PIERRAFEU LA CACHETTE DE DÉLIMA.
CFCF — THE MARY TYLER MOORE SHOW
CJPM — AUJOURD'HUI
CFER — LE MONDE
R.-Q. - CIVV — LE CLUB DES 100 WATTS Reprise de mardi, 17h30.
WJBC — THE NEWS
WPTZ — PEOPLE'S COURT
WVNY — RYAN'S HOPE
CF — LES AVENTURES DE TOM SAWYER
TSN — SPORTSDESK

12h10
WJBC — ACROSS THE FENCE

12h12
CJPM - CFCF — DEVINE QUI VIENT DINER? (1h.18)

12h15
CKRS - CBFT — LES DÉMONS DU MIDI Inv.: Jean Guilda et son fils, Yvan, et le fakir Pacha. (1h.)

12h30
CFCF — LE GRAND JOURNAL
CFCF — PULSE 12:30
R.-Q. - CIVV — 5 POUR 1 Reprise de mardi, 17h00.
WJBC — THE YOUNG & THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SUPERIOR COURT

WTVS — MADELEINE COOKS
WVNY — LOVING
CF — LABO LABO
SE — L'ARC-EN-CIEL: UNE CHAR-TREUSE POUR UN AMOUR (1h.30)
TSN — BUDWEISER TRUCK AND TRACTOR PULL CHAMPIONSHIPS (R) (1h.)

13h00
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFCF — LES P'TITES VUES LE TOUR DES SEPT. (2h.)
CFCF — LIFETIME (1h.)
R.-Q. - CIVV — AUTREMENT DIT (1h.) Reprise de mardi, 18h30.
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
WTVS — TEEN PROFILE
CF — LA GARDERIE DES AMIS

13h15
CKRS - CBFT — AU JOUR LE JOUR (1h.)
CF — PADDINGTON

13h30
CJPM — HÔPITAL GÉNÉRAL
CFER — DU CINÉMA S.V.P. LE TRIANGLE DES BERMUDES. (2h.)
WJBC — THE BOLD AND THE BEAUTIFUL
WTVS — INSIDE OUT
CF — ZOOBILEE ZOO
FC — MAURICE (2h.30)
TSN — WORLD OF HORSE RACING (R)

13h45
WTVS — THE ART MAKER

14h00
CBJET — EASTENDERS
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)
CJPM — AIMER
R.-Q. - CIVV — PREMIÈRE LIGNE (1h.) Reprise de lundi, 21h00.
WJBC — AS THE WORLD TURNS (1h.)
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)
CF — LES FAMILLES SYLVANIANS Chrissie, une fillette handicapée en fauteuil roulant, voudrait vivre une grande aventure.
SE — L'ÎLE CONJUGALE (2h.)
TSN — SILK CUT BRITISH JUMPING DERBY (R) (1h.)

14h15
CKRS - CBFT — LE TEMPS DE VIVRE Avec Pierre Paquette. (1h.30)

14h30
CBJET — TALKABOUT
CJPM — L'ÎLE FANTASTIQUE Avec Ricardo Montalban et Hervé Villechaize. LE CLIENT ET LE BONHEUR. Un chercheur rêve de devenir avocat. Un homme passe le week-end en compagnie des deux plus belles femmes au monde. (1.)
CF — MADAME PEPPER POT

14h45
CF — CLAMECY AU ROYAUME DES ROULIS

15h00
CBJET - WJBC — GUIDING LIGHT (1h.)
CFCF — MARGUERITE ET COMPAGNIE Consommation plus avec Sylvie Laporte. Les folies de... Sylvain-Claude Filion et Julie Snyder en alternance. Table ronde. Les exercices de Claire. (1h.) En reprise demain 11h00.
CFCF — GENERAL HOSPITAL (1h.)
R.-Q. - CIVV — LE MARCHÉ AUX IMAGES Reprise de 10h30.
TV5 — L'INFO-5 (PREMIÈRE ÉDITION)
WPTZ — DUCK TALES
WTVS — ZOOBILEE ZOO
WVNY — JEM
CF — DÉMETAN, LA PETITE GRENOUILLE
TSN — CANADIAN SPORTSFISHING (R)

15h30
CJPM — C'EST DÉJÀ DEMAIN
CFER — LE MONDE P.M.
R.-Q. - CIVV — HEIDI
TV5 — SPORTS LOISIRS (1h.) Reprise du mardi, 22h35.
WPTZ — MIGHTY MOUSE
WTVS — MARKETING
WVNY — DENNIS THE MENACE
CF — HIBOU CHOU GENOU
TSN — THE OUTDOOR SPORTSMAN (R)

15h45
CKRS - CBFT — FARIBOLES

16h00
CKRS - CBFT — FÉLIX ET CIBOULLETTE
CBJET — THE FACTS OF LIFE RE-PRISE

CFRS — LA FOURCHETTE D'OR
CFCF — TIME OF YOUR LIFE Mickey discute avec son père et décide de mettre de l'ordre dans sa vie.
CJPM - CFCF — LES MINI-STARS DE NATHALIE
R.-Q. - CIVV — LES JEUX DE LA VIE LES ADOLESCENTS ET LES LOISIRS (1h.) En reprise à 24h00.
WJBC — LITTLE HOUSE ON THE PRAIRIE (1h.)
WPTZ — THE OPRAH WINFREY SHOW (1h.)
WTVS — ECONOMICS U.S.A.
WVNY — THE REAL GHOSTBUSTERS
CF — INSPECTEUR GADGET
FC — EL AMOR BRUJO (2h.)
SE — LE BEAUF (2h.)
TSN — MOUNT MCKINLEY CLIMBING EXPEDITION (R)

16h30
CKRS - CBFT — L'INTRIGUE Deux équipes, composées de jeunes de 10 à 12 ans, doivent rivaliser de créativité dans un jeu théâtral des plus divertissant. Anim.: Luc Senay. De l'école Wilfrid-Pelletier à Anjou.
CBJET — WONDERSTRUCK Avec Bob McDonald.
CFCF — PUZZLE Inv.: Jacques Duval et André Montmorency.
CFCF — WIN, LOSE OR DRAW
CJPM - CFCF — DE BONNE HUMEUR (1h.)
TV5 — LES CARNETS DE L'AVENTURE Reprise de mardi, 20h00.
WTVS — FLEXIBLE READING
WVNY — C.O.P.S.
CF — LES AMIS RATONS
TSN — ACTION CYCLE SPORTS (Pd)

17h00
CKRS - CBFT — L'HEURE DISNEY TRAFICS EN TOUS GENRES (1re de 2). Avec Sean Martin, Jason Presson et Brian KFEITH. 8 Les Patrouilleurs de choc, un groupe d'écoliers farfelus mais rusés, sont déterminés à décrocher la Prix du jeune mérite. Ils doivent surpasser les exploits d'un groupe adverse de style militaire. (1h.)
CBJET — VIDEO HITS
CFCF — 100 LIMITE
CFCF — FAMILY TIES
R.-Q. - CIVV — 5 POUR 1 En reprise jeudi, 12h30.
TV5 — PAPIER GLACÉ
WJBC — NEWHART
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)
WTVS — CONTEMPORARY HEALTH ISSUES
WVNY — THREE'S A CROWD
CF — TÉLÉ-HIBOU
TSN — PRO WRESTLING PLUS (Pd) (1h.)

17h30
CBJET — KATE & ALLIE REPRISE
CFCF — LE GRAND JOURNAL
CFCF - WJBC — THE COSBY SHOW
CJPM - CFCF — FAIS-MOI UN DESSIN
R.-Q. - CIVV — LE CLUB DES 100 WATTS En reprise jeudi, 12h00.
TV5 — BONJOUR, BON APPÉTIT Les moules fa-cies et les moules frites.
WTVS — AMERICAN GOVERNMENT SURVEY
WVNY — WIN, LOSE OR DRAW
CF — DENIS LA MALICE

18h00
CKRS — LE 18 HEURES (1h.)
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFCF — ACTION REACTION Inv.: Claude Bisailion et Andréanne Lafont.

CFCF — PULSE (1h.)
CJPM — AUJOURD'HUI
CFCF — LE MONDE
CBFT — MONTRÉAL CE SOIR (1h.)
R.-Q. - CIVV — PASSE-PARTOUT LE MARCHÉ AUX PUCES.
TV5 — RÉCRÉATION
WJBC — THE NEWS (1h.)
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — WILD, WILD WORLD OF ANIMALS
WVNY — NEWSCENTER 22
CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSIN.
FC — INTO THE HOMELAND (2h.)
SE — FEU AUX TROUSSES (1h.35)
TSN — MOTORING '88 (R)

18h30
CFCF — LA MAISON DESCHÈNES Guillaume cherche à acheter le silence de David. Jean-François apprend que Julie a une aventure avec David. François Tanguay (Pascal Rollin) reçoit la visite de Julie. Luc invente un compagnon automatisé des gardiens d'enfants.
CJPM - CFCF — CHARIVARI
R.-Q. - CIVV — AUTREMENT DIT (1h.) En reprise jeudi, 13h00.
TV5 — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT
CF — BIBI ET GENEVIÈVE
TSN — SPORTSDESK

19h00
CKRS - CBFT — LASER 33-45 Anim.: René Simard. (1h.)
CBJET — 1988 GEMINI AWARDS Anim.: Sheila McCarthy et Mike Macdonald. Du Metro Toronto Convention Centre de Toronto, la remise des prix Gemini 1988. (2h.)
CFCF — LES ARNAQUEURS
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT
CJPM - CFCF — L'HEURE JUSTE Avec Jean-Luc Mongrain. Inv.: Jacques Parizeau, chef du Parti québécois.
TV5 — JOURNAL TÉLÉVISÉ DE TF1 En reprise à 23h30.
WJBC — THE CBS EVENING NEWS WITH DAN RATHER
WPTZ — USA TODAY En reprise à 02h00.
WTVS — CLUB CONNECT SPECIAL (1h.)
WVNY — WHEEL OF FORTUNE
TSN — TSN'S SPORTS PAGE (Pd)

19h28
CFCF — LE TIRAGE LA QUOTIDIENNE

19h30
CFCF — S.O.S. TÉLÉ Anim.: Yves Singelais. Au service des téléspectateurs en détresse, Monsieur S.O.S. et sa brigade de redresseurs de torts sillonnent la ville dans leur S.O.S. Mobile, caméra à l'épaule et sourire aux lèvres!
CFCF — PARK AVENUE METRO
CJPM - CFCF — LES CANADIENS À TVA (D) À Hartford, les Canadiens de Montréal rencontrent les Whalers. (2h.35 app.) EN DIRECT
R.-Q. - CIVV — L'INDICE PLUS En reprise à 22h30.
TV5 — L'INFO-5 (2e ÉDITION)
WJBC — HOLLYWOOD SQUARES
WPTZ — JEOPARDY!
WVNY — A CURRENT AFFAIR
TSN — NBA TODAY (Pd) Anim.: Alan Massengale.

Alan Massengale.

19h35
SE — COEUR ET TRIO (1h.35)

20h00
CKRS - CBFT — HOOVER CONTRE LES KENNEDY: L'AFFRONTEMENT (1re de 4). Avec Jack Warden, Nicholas Campbell, Robert Pine, Heather Thomas et Jennifer Dale. — Le 13 juin 1960, le sénateur John F. Kennedy obtient l'investiture du Parti démocrate en vue de l'élection présidentielle. J. Edgar Hoover, chef du puissant FBI depuis 1924, voit d'un mauvais oeil ce catholique irlandais, aux visées sociales trop avancées, s'approcher du pouvoir. Dès lors, il le fait surveiller de près ainsi que son frère Robert. (1h.)
CFCF — ROCK ET BELLES OREILLES Molçon; Snappe pis Bourdonne; le Vinier; le ski; Bradar Yuppies; Steve; publi-anti-drogue; Montréal Ce Soir; Bonjour la police!; le clown est triste. REPRISE
CFCF - WVNY — GROWING PAINS NUDE PHOTOS avec Alan Thicke et Joanna Kerns.
R.-Q. - CIVV — LUMIÈRES Anim.: Elizabeth Paradis et Guy Richer. Un magazine culturel traitant des arts de la scène et des arts visuels. Sujets: le phénomène Mitsou; les lundis Juste pour rire; Benoit Girard, traducteur de théâtre; Agnès Grossman, chef de l'Orchestre métropolitain. En reprise samedi suivant à 22h00.
TV5 — STRIP-TEASE La peur de voleur et de l'agression; Kili Watch, chanteur des années 60; Dolly, pute et peintre. (1h.) En reprise jeudi, 15h30.
WJBC — THE VAN DYKE SHOW Avec Dick et Barry Van Dyke.
WPTZ — UNSOLVED MYSTERIES Anim.: Robert Stack. Les pertes de mémoire subies par un militaire américain ainsi que par deux jeunes femmes; la disparition d'un navire de la marine marchande U.S. pendant la Guerre Mondiale et, le meurtre rituel d'un homme par son épouse et l'amarant de celle-ci, en Arkansas. (1h.)
WTVS — THE MIND THINKING. (1h.10) En reprise à 01h00.
FC — THE BIG TOWN (2h.)
TSN — TSN'S PINS GAME BOWLING SERIES (Pd) En provenance du Superbowl de Newmarket, Ontario. (1h.)

20h30
CFCF — SACRÉE GÉNÉRATION ALEX ET LES FRAUDEURS. Avec Michael J. Fox, Meredith Baxter et Michael Gross. — Des incidents cocasses surviennent dans une famille où les parents, hippies des années 60 devenus père et mère, se retrouvent avec une progéniture apparemment plus adulte qu'eux!
CFCF - WVNY — HEAD OF THE CLASS Avec Howard Hesseman, Dan Schneider et William G. Schilling.
R.-Q. - CIVV — NORD-SUD Anim.: André Payette. Des reportages des quatre coins du monde. Sujets: la rencontre d'une résidente d'un bidonville du Chili avec le Pape; la danse au Pakistan. En reprise jeudi, 22h00.
WJBC — ANNIE MCGUIRE Avec Mary Tyler Moore et Denis Arndt.

21h00
CKRS - CBFT — ACTUEL Magazine qui traite de tous les aspects de la vie d'aujourd'hui. Anim.: Michèle Viroly. (1h.)

16 — LE QUOTIDIEN, mercredi 30 novembre 1988

TELESAG	VIDEO DERY	CABLOVISION ALMA	TELEVAL	DOLBEAU TV SERVICE INC.	GAGNON TV LTEE
R.-Q. 2	WTVS 2	R.-Q. 2	R.-Q. 2	TV 5 2	TVC 2
CKRS 3	CKRS 3	CKRS 3	CKRS 3	WPTZ 3	CKRS 3
Petites annonces 4	TV 5 4	Famille 4	CBJET 5	CFCF 4	WPTZ 4
CBJET 5	CBJET 5	Canal Famille 6	Info Vision 6	CJPM 5	TV 5 5
CFRS 7	FAMILLE 6	CFRS 7	CFRS 7	R.O. 6	CJPM 6
TV 5 7	CFRS 7	CFRS 7	TV Comm 8	CKRS 7	CFRS 7
CJPM 10	METEO MEDIA 8	Chambre des communes 8	TV 5 9	Infovision 8	CBJET 8
CFER 11	R.-Q. 9	CFER 11	CFER 11	CFER 9	WVNY 9
Infovision 12	CJPM 10	CJPM 9	CJPM 13	CBJET 11	FAMILLE 10
TVC 13	CFER 10	Télé-annonce 10	SE 17	WVNY 12	R.-Q. 11
WVNY 14	INFOVISION 12	CFER 11	Much Music 19	Petites Annonces 13	CBJET 12
WTVS 15	Canal Plus 13	Méteo-Média 12	TSN 21	MUSIQUE 13	CFCF 13
WJBC 16	Musique Plus 14	TVC 13	CBFT 23	SE 18	SE 18
WPTZ 17	C.A.N.A.L. 15	TV 5 15	WPTZ 24	MUCH MUSIC 19	MUCH MUSIC 19
TELE 17	WJBC 16	WPTZ 16	WVNY 25	FAMILLE 22	Musique Plus 20
UNIVERSITE 18	CHBK 17	WTVS 17	Infovision 26	Télé Université 23	TSN 21
CBFT 19	CITV 18	WJBC 18	Chambre des Communes 27	SE 24	
Musique Plus 20	CBC 19	WVNY 19		MUCH MUSIC 25	
CFER 21	WXYZ 20	Musique Plus 20		TSN 26	
Télé achat 22	Bourse de Montréal 21	CBFT 21		CBFT 27	
SE 23	WTVS 22	TSN 22		WJBC 28	
Much Music 24	SE 23	C.A.N.A.L. 23			
FC 25	BCTV 23	SE 24			
TSN 26	FC 25	FC 25			
FAMILLE 27	TSN 26	CBC North 26			
Méteo-Média 28	CNN 27				
Vision TV 29	Chambre des Communes 28				
	CBC North 31				
	CBFT 30				
	Bourse de Montréal 32				
	Environnement 33				
	CHSC 34				
	Magnétothèque 35				

Météo



**Min.: -8
Max.: -5**

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour mercredi, avec un aperçu pour jeudi.

Situation générale: une faible perturbation en provenance des Grands-Lacs ennuagera le Québec d'ouest en est, mercredi. De la faible neige est associée à ce système. Les accumulations de neige seront inférieures à 5 cm et affecteront les régions au nord du fleuve.

Ottawa, Hull, Cornwall, Montréal: Plutôt nuageux avec possibilité d'un peu de neige. Probabilité de précipitations: 30 p.c. Min.: près de -6. Max.: de 0 à 2. Jeudi: nuageux avec averses de neige dispersées. Probabilité de précipitations: 40 p.c. Min.: près de -3. Max.: près de 0.

Trois-Rivières, Drummondville: Plutôt nuageux avec possibilité d'un peu de neige. Probabilité de précipitations: 40 p.c. Min.: de -6 à -8. Max.: près

de 0. Jeudi: nuageux avec averses de neige dispersées. Probabilité de précipitations: 40 p.c. Min.: près de -4. Max.: près de 0.

Québec, Beauce: Nuageux avec faible neige passagère. Probabilité de précipitations: 60 p.c. Min.: de -8 à -10. Max.: près de -2. Jeudi: nuageux avec averses de neige dispersées. Probabilité de précipitations: 40 p.c. Min.: près de -4. Max.: près de 0.

Saguenay, Lac-St-Jean, La Tuque, Réserve faunique des Laurentides: Faible neige débutant en après-midi. Probabilité de précipitations: 80 p.c. Min.: de -8 à -10. Max.: de -3 à -5. Jeudi: nuageux avec averses de neige dispersées. Probabilité de précipitations: 40 p.c. Min.: près de -6. Max.: près de -2.

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 07h45 (3m4) et basse à 14h10 (1m4). Elle sera à nouveau haute à 19h45 (3m3) et basse à 03h00 (4m4).
LA BAIE — La marée sera haute à 07h25 (3m3) et basse à 13h05 (1m6). Elle sera à nouveau haute à 19h40 (4m3) et basse à 02h10 (1m5).

Bandes dessinées

BLONDINETTE



SOURIS MIQUETTE



SCAMP



Ciné-télé

**MERCREDI
30 NOVEMBRE
10h00**
CJPM — CLASSE '44 (5) (Class of '44), É.-U. 1973. Comédie de mœurs de P. Bogart avec Gary Grimes, Deborah Winters et Jerry Houser. — En 1944, trois adolescents ayant fini leur cours secondaire ont à faire face à divers problèmes de vie. — Suite inégale à Un Été '42. Climat de l'époque presque caricaturé. Mise en scène appliquée. Interprétation acceptable. (2h.)

13h00
CFRS — LE RETOUR DES SEPT (5) Esp. 1966. Western de B. Kennedy avec Yul Brynner, Robert Fuller et Jordan Christopher. — Des aventuriers se portent au secours de fermiers mexicains qui ont été enlevés par des bandits. — Ensemble moyen. Beaux paysages. Du mouvement. Interprétation inégale. (2h.)

21h00
TV5 — DEUIL EN CARAVANE (4) **CKRS - CBFT** — VIVEMENT DI-

23h20
MANCHE (3) Fr. 1983. Comédie policière de F. Truffaut avec Fanny Ardant, Jean-Louis Trintignant et Philippe Laudenbach. — Une secrétaire déléguée se lance dans une enquête afin de sauver son patron accusé d'un double meurtre. — Transposition habile d'un roman américain. Touches d'humour. Retournements surprenants. Jeu plein de brio de F. Ardant. — A. (2h.20)

00h00
CJPM — L'ARCADE DES CINGLES (6) (Pinball Summer), Can. 1979. Comédie de G. Mihalka avec Michael Zelniker, Carl Marotte et Karen Stephen. — Pendant les vacances d'été, une rivalité entre deux adolescents et quelques motards occasionne divers incidents. — Scénario inconsistant. Effets accrocheurs. Mise en scène lourde. Interprétation banale. (2h.10)

CBJET - WVNY — THE WONDER YEARS DÉBUT. Avec Fred Savage, Dan Lauria et Alley Mills.
CFRS — CHEERS LE DERNIER FESTIN DE NORM avec Ted Danson et Shelley Long. — Dans un bar de quartier où il fait bon se retrouver avec les copains, les discussions entre les clients réguliers donnent lieu à des situations comiques de toutes sortes.
CFCF - WPTZ — NIGHT COURT Avec Harry Anderson, Richard Moll et John Larroquette.
R.-Q. - CIVV — VISA SANTÉ Anim.: Marguerite Blais. Un magazine qui permet d'apprivoiser et de démystifier la maladie physique et mentale. Sujets: la fibrose kystique; la conjonctivite; les stimulants; le conditionnement physique en entreprise. (1h.) En reprise samedi suivant à 12h00.
TV5 — LES CINQ DERNIÈRES MINUTES DEUIL EN CARAVANE. (1h.30) Voir cinéma.
WJBK — CBS WEDNESDAY MOVIE RUNAWAY. (2h.)
TSN — CFL REPORT - SEASON REVIEW (Pd) Anim.: John Wells. Une rétrospective de la saison dans la Ligue Canadienne de football.

21h10
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWS HOUR (1h.10) En reprise à 04h00.
SE — UNE CHANCE PAS CROYABLE (1h.40)
21h30
CBJET - WPTZ — BABY BOOM Avec Kate Jackson, Sam Wanamaker et Susie Essman.
CFRS — LE GRAND JOURNAL En reprise à 00h30.
CFCF — ANNIE MCGUIRE Avec Mary Tyler Moore et Denis Arndt.
WVNY — HOOPERMAN DÉBUT. Avec John Ritter.
TSN — TOP RANK BOXING (Pd) Combats À communiquer. (1h.30)
22h00
CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL **CBJET** — THE NATIONAL **CFRS** — SURPRISE PARTY (1h.) **CFCF - WVNY** — CHINA BEACH DÉBUT. LOST AND FOUND (1re de 2). Avec Tim Ryan et Dana Delany. — La liaison entre McMurphy et Natch prend fin lorsqu'elle apprend que Natch est marié. Mais quand le soldat est porté disparu, ses sentiments refont surface. (1h.)
R.-Q. - CIVV — LA CONQUÊTE DE L'ESPACE UN VILLAGE PLANÉTAIRE. Les satellites tissent un réseau ultra rapide de communication autour de la planète. En reprise samedi suivant à 10h30.
WPTZ — TATTERING'S REST IN PEAS avec Stephen Collins, Blythe Danner et Jerry Stiller. — Son mari disparu depuis longtemps, la mère de Nick est à New York pour obtenir un certificat de décès; un homme d'affaires japonais meurt dans le restaurant et le personnel cherche à étouffer l'affaire. (1h.)
FC — EXTREME PREJUDICE (2h.)
22h05
CJPM - CFER — AD LIB (1h. appr.)
22h20
WTVS — MEXICO (1h.10) En reprise à 02h20.

22h22
CBJET — THE JOURNAL
22h25
CKRS - CBFT — LE POINT
22h30
R.-Q. - CIVV — L'INDICE PLUS Reprise de 19h30.
TV5 — MON ARGENT Magazine économique.
22h50
SE — MON PÈRE, C'EST MOI (1h.40)
22h56
CJPM - CFER — TIRAGE DE LA LOTTO 6/49 Avec Diane Lafrance.
23h00
CKRS - CBFT — LA MÉTÉO **CBJET** — NEWSWATCH **CFRS** — SPORTS PLUS En reprise à 01h00.
CFCF — CTV NATIONAL NEWS **CJPM - CFER** — LES NOUVELLES TVA
R.-Q. - CIVV — LA PÉRIODE DE QUESTION (1h.) En reprise demain à 7h00.
TV5 — MILLÉSIME Série sur les vins. En reprise jeudi, 16h30.
WJBK — THE NEWS **WPTZ** — NEWS 5 NIGHTSIDE **WVNY** — NEWSCENTER 22 **TSN** — SPORTSDESK
23h05
CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

23h20
CKRS - CBFT — CINÉMA VIVEMENT DIMANCHE. (2h.20)
23h25
CJPM - CFER — FRANC PARLER Avec Jacques Morency.
23h30
CBJET — NEWHART TICKETS, PLEASE. REPRISE **CFRS** — LE CASCADEUR LES AVENTURES DE OZZIE ET HAROLD avec Lee Majors, Doug Barr et Heather Thomas. — Les périples d'un cascadeur d'Hollywood qui accepte à l'occasion des contrats comme chasseur de primes. (1h.)
CFCF — PULSE **TV5** — JOURNAL TÉLÉVISÉ DE TF1 Reprise de 19h00.
WJBK — NIGHT COURT **WPTZ** — THE TONIGHT SHOW (1h.)
WTVS — GOOD NEIGHBORS **WVNY** — ABC NEWS NIGHTLINE **TSN** — SPEEDWEEK (Pd)
23h35
CJPM — AUJOURD'HUI **CFER** — LE MONDE RÉGIONAL
23h45
CJPM - CFER — LES SPORTS
00h00
CBJET — CBC LATE NIGHT FAMILY LIFE. (2h.) **CFCF** — CINÉMA 12 ANNE'S STORY. (1h.50) **CJPM** — CINÉ-LUNE L'ARCADE DES CINGLES. (2h.10)

00h30
CFRS — LE GRAND JOURNAL Reprise du bulletin de 21h30.
WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)
SE — L'ÎLE CONJUGALE (2h.30)
00h45
CFER — LE MONDE Reprise du bulletin de 18h00.
01h00
CFRS — SPORTS PLUS Reprise de 23h00.
WTVS — THE MIND (1h.10) Reprise de 20h00.
TSN — PRO WRESTLING PLUS (R) (1h.)
01h10
CFER — MAGNUM Avec Tom Selleck, John Hillerman et Roger E. Mosley (1h.)
WJBK — CBS LATE NIGHT ONE POLICE PLAZA. (1h.20)
01h30
WPTZ — LATER WITH BOB

COSTAS
01h50
CFCF — SECOND FEATURE DIDN'T YOU HEAR. (1h.55)
02h00
WPTZ — USA TODAY Reprise de 19h00.
FC — LETHAL WEAPON (2h.) **TSN** — SPORTSDESK
02h10
WTVS — MEXICO (1h.10) Reprise de 22h20.
02h30
TSN — TSN'S SPORTS PAGE (R)
03h00
SE — LES FRÈRES MOZART (2h.) **TSN** — NBA TODAY (R)
03h20
WTVS — GEMMA, GIRLS AND GER-SHWIN
03h30
TSN — CFL REPORT - SEASON REVIEW (R)
03h45
CFCF — THIRD FEATURE SPINOUT. (1h.55)
04h00
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWS HOUR (1h.) Reprise de 21h10.
FC — SUMMER NIGHT FEVER (2h.)
TSN — FELT FORUM BOXING (R) (2h.30)

Salon des métiers d'art

L'artisan aura la plus grande place

CHICOUTIMI (CL) - Le dixième Salon des métiers d'art du Saguenay-Lac-Saint-Jean sera axé sur le créateur. Le thème «Je connais l'artisan, c'est un créateur» confirme cette intention: «Posséder un objet dont on connaît le créateur a une saveur spéciale, déclare la présidente de la corporation, Denise Gagnon-Lafortune. On y sent la présence humaine, il nous entoure. C'est pour cela que nous voulons mettre le focus sur la personne.»

Le Salon sera inauguré mardi 6 décembre, sous la présidence d'honneur de Lison Hovington. Une quarantaine d'exposants, répartis en vingt-sept kiosques, exposeront leurs produits. On y retrouvera des pièces en céramique, en porcelaine, des

émaux sur cuivre, du tissage, des peintures, du papier fait main, du cuir, des jouets de bois, du vitrail, de la peinture sur soie, des pièces de joaillerie.

Les exposants seront majoritairement des artisans de la



Christiane Laforge

région, incluant des étudiants au baccalauréat en arts visuels, option design, présents pour la seconde année. Ils présenteront trois catégories de projets: le luminaire, le meuble et l'horlogerie.

Dès jeudi, l'animation sera as-

surée par la présence de Claude Lebeau, spécialiste en moulage. Il offrira aux visiteurs qui le désirent de réaliser un moulage d'une partie de leur corps.

Le Prix d'Excellence et le Prix du public auront lieu, à ce dixième Salon des métiers d'art, afin de souligner la qualité du travail des artisans.

Le Prix du public permettra à la population d'exprimer son choix en votant pour un des exposants au Salon. Trois prix seront offerts aux gagnants.

Le nom des lauréats du Prix d'Excellence seront dévoilés lors de l'inauguration du Salon. L'ensemble des oeuvres destinées au concours sera exposé dans les couloirs de Place du Royaume, dès jeudi, 1er décembre. «Le Prix d'Excellence métiers d'art veut encourager le souci du dépassement chez l'artisan, explique la présidente, accroître sa notoriété et motiver sa recherche.»

Le Salon des métiers d'art 1988 aura lieu à la salle Gaston Tremblay de Place du Royaume, à Chicoutimi. Il sera ouvert au public du 7 au 18 décembre.



METIERS D'ART - L'animatrice Lison Hovington assume la présidence d'honneur du dixième Salon des métiers d'art tandis que Denise Gagnon-Lafortune est la présidente de la Corporation des métiers d'art. (Photo Rocket Lavoie)

Salvador Dali

Etat stationnaire

BARCELONE, Espagne (AFP) - L'état de santé du peintre Salvador Dali, 84 ans, qui souffre de troubles respiratoires et cardiaques "aigus", était toujours stationnaire mardi soir, selon le dr Jordi Rius, responsable du service de réanimation de la clinique Quiron de Barcelone (nord-est de l'Espagne), où le peintre espagnol a été admis lundi soir dans un "état grave".

Le médecin a déclaré à la presse avoir trouvé le patient très optimiste mais a souligné qu'il faut s'en tenir au bulletin de santé publié mardi après-midi, selon lequel "aucun changement n'a été enregistré dans son état clinique pas plus que dans les examens radiographiques. La situation est stationnaire et la gravité persiste".

Mardi soir, le secrétaire du maître de Cadaquès, le français Robert Deschamps, a affirmé à sa sortie de la clinique: "Ce soir nous sommes moins pessimistes qu'hier".

Les journalistes qui montent la garde dans la salle d'attente du centre hospitalier ont signalé que Dali avait regardé la télévision et écouté la radio dans sa chambre.

Dali avait été hospitalisé dimanche dernier à Figueras, à 70 km de Barcelone, à la suite d'une pneumonie compliquée de problèmes cardiaques. L'aggravation de son état de santé a été à l'origine de son transfert à la Clinique Quiron de Barcelone.

Un nouveau bulletin de santé est prévu pour mercredi midi.

PROFESSIONNELS DE LA COIFFURE ET DE L'ESTHÉTIQUE

SURVEILLEZ L'OUVERTURE PROCHAINE DE NOTRE MAGASIN "LIBRE SERVICE" A ESCOMPTE PLUS situé à Chicoutimi

CANTIN beauté 1866, boul. Talbot Tel.: 543-9137

Coiffure, ameublement, esthétique.

CINÉMAS CINEPLEX ODEON \$3.50 MARDIS

LES DU TISSERANDS POUVOIR 4ième semaine

PLACE DU ROYAUME Soirs: 19h15 - 21h40

CINÉMA DU COMPLEXE Soirs: 19h15

BULL DURHAM EN VERSION FRANÇAISE LA BELLE ET LE VÉTÉRAN 2ième semaine

PLACE DU ROYAUME Soirs: 20h00

CINÉMA DU COMPLEXE Soirs: 21h15

BRUCE WILLIS 5ième semaine

PIÈGE DE CRISTAL 14 ANS

VERSION FRANÇAISE DE DIE HARD

PLACE DU ROYAUME Soirs: 19h00 - 21h35

CINÉMA ORPHÉON Soirs: 19h00 - 21h30

PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260 Soirs: 19h30-21h30

CINÉMA DU COMPLEXE Soirs: 19h30-21h00

LE NOUVEAU PIERRE RICHARD EST ARRIVÉ... A GAUCHE EN SORTANT DE L'ASCENSEUR

place du royaume ET QUOTIDIEN

EN COLLABORATION AVEC CKRS CFRS-TV ET INVITENT 400 ENFANTS A ASSISTER A LA PROJECTION DU FILM

COEUR CIRCUIT

VERSION FRANÇAISE DE "SHORT CIRCUIT 2"

CERTAINS DISENT QU'IL EST FOU; D'AUTRES, QU'IL EST COMPLÈTEMENT SONNÉ. NUMÉRO 5 RÉUSSIRA-T-IL À S'EN SORTIR À NEW-YORK?

TOUCHEZ... DU MÉTAL!

SAMEDI 3 DECEMBRE 88, 10H00

AU CINEMA PLACE DU ROYAUME — CHICOUTIMI

GRATUIT tant qu'il y aura de la place

Assistés sociaux

Les contrôles vont continuer

QUEBEC (PC) - Le ministre de la Main-d'oeuvre André Bourbeau n'entend pas mettre fin aux contrôles au domicile des assistés sociaux, en dépit des réserves manifestées dans ce dossier par la Commission des droits de la personne.

M. Bourbeau envisage également des "formalités administratives" pour connaître les revenus des parents d'un assisté social de façon à pouvoir appliquer la contribution parentale prévue dans sa réforme de l'aide sociale.

M. Bourbeau a apporté ces précisions hier à l'Assemblée nationale, suite à une multitude de questions de la porte-parole de l'opposition péquiste, la députée de Maisonneuve Louise Harel.

Pour le ministre Bourbeau, les visites à domicile des agents d'aide sociale "respectent en tout point la Charte des droits et libertés de la personne".

Toutefois, dans une lettre déposée hier à l'Assemblée nationale par Mme Harel, la Commission des droits de la personne manifeste des réserves. Le président de la Commission, Me Jacques Lachapelle, signale que

l'organisme qu'il préside s'oppose "à des mesures qui paraissent arbitraires et contraires à la dignité de la personne, au respect de sa vie privée, au droit à la jouissance paisible de ses biens, et au droit à l'inviolabilité de sa demeure, reconnus dans la Charte".

Le respect de ces principes suppose, selon Me Lachapelle:

- que les visites à domicile ne soient effectuées qu'avec le consentement du bénéficiaire;

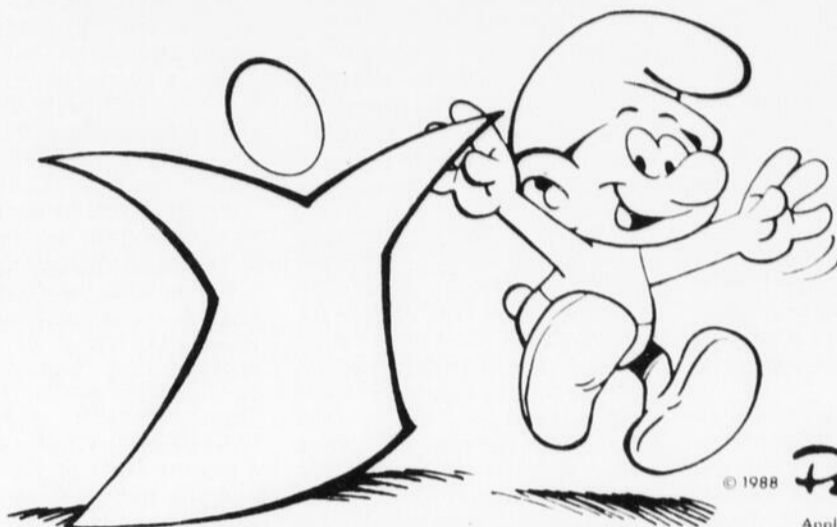
- qu'aucune réduction ou coupure de prestation ne soit effectuée sans que le bénéficiaire n'ait l'occasion de faire entendre son point de vue.

La députée Louise Harel a exigé que le gouvernement suspende "les perquisitions" au domicile des assistés sociaux tant que la Commission des droits de la personne, en collaboration avec le Protecteur du citoyen, n'ait étudié les directives données aux enquêteurs du ministère, de façon à ce que ces directives soient conformes à la Charte des droits et libertés, d'impôts. Quant aux rapports d'impôt, le ministre Bourbeau a admis que leur contenu ne pouvait être remis à ses fonctionnaires, car la Loi du ministère du Revenu garantit la confidentialité de tels documents.

"SCHTROUMPFEZ" LES MALADIES INFANTILES

chez

TEXACO



© 1988 Peyo
Applause Licensing
Woodland Hills, Ca

COLLECTIONNEZ LES 4 VERRES ET 4 NAPPERONS SCHTROUMPFS™



Soutenez le
Téléthon des
étoiles chez votre
Schtroumpf™
Texaco
participant

Tous les profits
seront versés au
Téléthon des
étoiles du 3 et
4 décembre

39¢*

chacun ou moins
*avec achat d'essence

plus taxe • jusqu'à l'épuisement des stocks • un par visite



LE QUOTIDIEN, mercredi 30 novembre 1988 - 19

VENTE 4 jours seulement

20%

 sur tous les paletots d'hiver

Liquidation lots de pantalons

Valeur: \$65.00 à \$100.00

Liquidation: \$25.00

Lot de coupe-vent

Valeur: \$240.00 à \$260.00

Liquidation: \$50.00

MERCERIE

Le Gentleman

405, Racine est, Chicoutimi
543-3326

EN COLLABORATION AVEC



Télévision
Quatre Saisons

QUOTIDIEN



Britanniques en colère

Les chefs-d'oeuvre seraient en péril

LONDRES (AFP) — "Shocking" C'est par une clameur d'indignation générale que les Britanniques ont salué l'annonce récente de la vente aux enchères de la 'Mappa Mundi', une mappemonde du XIIIème siècle, chef-d'oeuvre de l'art médiéval anglais, afin de remplir les caisses de la cathédrale de Hereford, incapable de subvenir à ses besoins.

L'opinion publique s'est émue que ce trésor puisse quitter le transept de la cathédrale de Hereford, où elle est exposée depuis sept siècles. Peut-être même émigrer vers une collection étrangère en juin prochain, lorsqu'auront retenti les trois coups fatidiques du commissaire-priseur de Sotheby's, le marchand d'art de New Bond Street, à Londres.

Et pourquoi pas, dans la foulée, d'autres merveilles inestimables de l'héritage artistique? s'inquiètent les Britanniques.

Mais pire encore, ils viennent de découvrir avec consternation que la plupart de leurs cathédrales, criblées de dettes et réduites à la mendicité, sont menacées de banqueroute. Elles ont actuellement besoin de 47 millions de livres (\$120 millions) pour résoudre leurs difficultés de trésorerie.

"Le seul bénéfice que l'on pourrait tirer de cette affaire, c'est la nécessité pour le gouvernement d'examiner les moyens de venir en aide aux cathédrales", a écrit la semaine dernière le révérend Robert Jeffrey, doyen de la cathédrale de Worcester, qui a pourtant critiqué le "dangereux précédent" de son voisin de Hereford.

Vente tragique

De son côté, le primat de l'Église d'Angleterre, le Dr Robert Runcie, archevêque de

Des prix

BRUXELLES (AP) — Alvaro Siza Viera, un des plus célèbres architectes du Portugal, a remporté le prix européen d'architecture, annoncé, mardi, la CEE qui parainait l'événement.

M. Siza Viera recevra 50,000 ECUd (70,000 can.) lors d'une cérémonie le 8 décembre à Barcelone.

L'architecte a été distingué pour son projet de construction du Banco Borges e Irmad, à Vila do Conde, un petit village du nord du Portugal.

Le bâtiment est blanc, très simple, fait de marbre, de béton et de verre. Un employé de banque a souligné: «Ce n'est pas très fonctionnel pour une banque, mais il y a beaucoup de lumière».

Cette année, M. Siza Viera, 55 ans, avait remporté le prix Alvar Alto, le prix Harvard du prince de Galles et la médaille d'or du Collège architectural espagnol.

Cantorbéry, qualifiant de "tragique" la vente de la Mappa Mundi, a réclamé d'urgence la création d'une commission officielle chargée de contrôler la vente des trésors de l'art sacré et le réexamen des subventions publiques aux monuments historiques.

Au contraire des églises et des chapelles, les cathédrales, en vertu d'une loi de 1840, ne reçoivent en effet aucune aide de l'Etat, comptant seulement sur les subventions municipales et la générosité des fidèles et des touristes (400,000 par an).

Selon le doyen de la cathédrale de Hereford, le révérend Peter Haynes, le recours aux enchères — l'expert de Sotheby's, le Dr Christopher de Hamel, a évalué la carte à plus de 2.5 millions de livres (\$5.5 millions) — est le seul moyen de récolter les sept millions de livres qui lui font désespérément défaut.

Le Conseil paroissial s'est rangé à l'unanimité à cet avis "déchirant", après plusieurs années de délibération et l'échec de négociations avec les organismes culturels gouvernementaux, notamment la Bibliothèque nationale.

Dans l'immédiat, le révérend Haynes a besoin de régler un passif de 150,000 livres, poursuivre les travaux de restauration de la cathédrale, exemple remarquable

de l'art normand du XIIème siècle, pour deux millions de livres (la moitié a déjà été recueillie par souscription publique), et financer sa célèbre chorale (80,000 livres par an).

Les cloîtres

Il veut ériger un nouveau bâtiment dans les cloîtres pour abriter la bibliothèque et ses manuscrits médiévaux. Enfin, a souligné le révérend Haynes, la vente du planisphère doit procurer un "revenu qui permettra de payer toutes les réparations et les frais d'entretien de la cathédrale pendant les cinquante prochaines années".

Ce n'est pas l'avis du Conseil municipal de Hereford, pour qui la crise financière de la cathédrale ne saurait justifier le sacrifice de la Mappa Mundi, une oeuvre d'art unique, célébrée dans le monde entier et, du point de vue historique, l'une des mappemondes les plus anciennes jamais dessinées (vers 1280 selon la datation au carbone 14).

Reproduite sur une grande feuille de parchemin, de deux mètres de long sur 1.2 de large, elle dépeint la topographie du monde, sa faune et sa flore (salamandre et mandragore, notamment), les principaux événements historiques et bibliques, ainsi que 420 vignettes des grandes cités de

l'époque. Conformément à la représentation théologique du monde médiéval, Jérusalem est au centre de la carte. L'Angleterre, de forme allongée, le Pays de Galles et l'Irlande sont représentés "au bord" du monde.

Elle est l'oeuvre d'un moine du Lincolnshire, Richard de Sleaford.

"Ce parchemin a autant de valeur que la tapisserie de

Bayeux, les menhirs de Stonehenge et le diptyque de Wilton, près de Londres", estime M. de Hamel.

Les autorités locales ont promis d'accueillir les manuscrits de la cathédrale dans la bibliothèque municipale et de verser 100,000 livres de subventions sur deux ans si, comme le souhaitent les Britanniques, la vente est annulée.

PISCINE SOLEIL INC. présente



VASTE CHOIX DE DECORATIONS

Arbres - Guirlandes - Couronnes - Boules - Lumières - Crèches - Etc.

Venez magasinez dans une ambiance féerique



CHICOUTIMI
1333, boul. Saint-Paul
545-3501

VILLE DE LA BAIE
229, rue de La Fabrique
544-3277

ALMA
855, avenue du Pont nord
668-0165

DOLBEAU
1801, boul. Walberg
276-6927

* JINGLE BELL!

* (air connu du temps des fêtes)



Service de vaisselle résistant au micro-ondes et au lave-vaisselle 4 couleurs disponibles \$59.95

Faites vos mises de côté pour Noël



1685, boul. Talbot
CHICOUTIMI
545-4010
Edifice Potvin Tremblay

MÉTRO-RICHELIEU LANCE ET COMPTE

en se joignant

à d'autres partenaires pour

acheter le Club de hockey

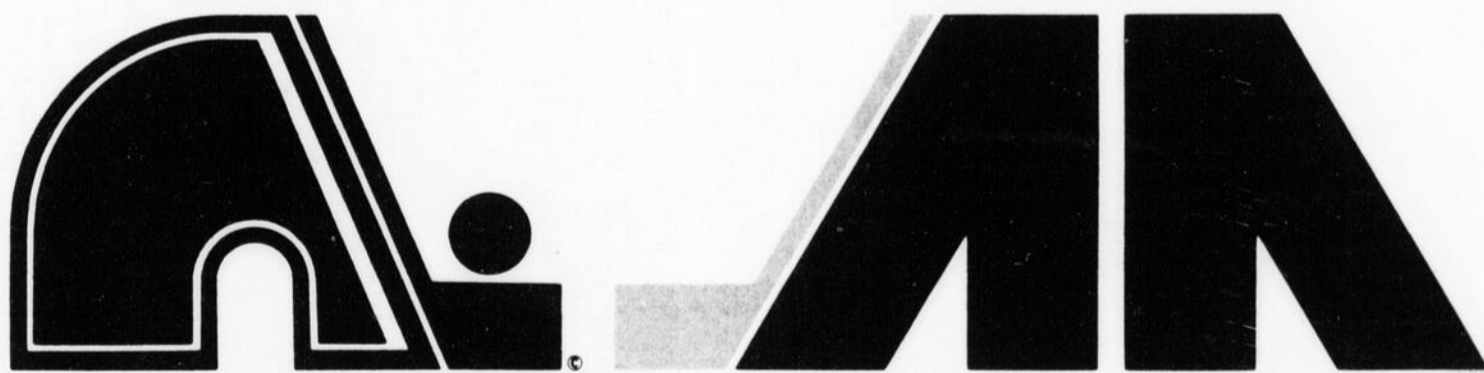
les NORDIQUES.

Ce geste est

votre garantie que

LES NORDIQUES SONT À QUÉBEC

POUR Y RESTER!



Méto, Super Carnaval, Marché Richelieu, Ami, Brunet, Essaim,
Cloutier, André Lalonde Sports, Restaurants Giorgio,
Dépanneurs Couche-Tard.

Mercuriale

MONTREAL (PC) - Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes dans la région de Montréal, mardi.

Fruits

Tomate rose, serre. No 1 \$10.90 caisse 8 lb

Légumes

Betterave: \$5.50 6.50 sac 25 lb

Betterave: \$7.65 pr 12 cellas 2 lb

Carotte: \$8.95-9.95 pr 24 cellas 2 lb

Carotte: \$8.95-9.95 pr 10 cellas 5 lb

Carotte, grosse: \$6.90 50 lb

Champignon: \$8.30-8.90 c 5 lb

Chou chinois: \$7.25-8.75 c 12 un

Chou Bruxelles: \$7.75 c 12x10x8

Chou Bruxelles: \$15.00 c 25 lb

Chou Savoie: \$6.75 8.25 c 12 un

Chou vert, moyen: \$5.50-6.40 c 40 lb

Chou vert, gros: \$5.55 c 50 lb

Endive: \$9.00-9.20 c 5 lb

Laitue Boston, serre: \$7.00-7.35 c 12 un

Laitue feuille, serre: \$5.50 c 12 un

Oignon à bouillir: \$1.05-1.25 s 10 lb

Oignon jaune, moy: \$8.35-9.55 pr 24 s 2 lb

Oignon jaune, moy: \$8.35-9.55 pr 10 s 5 lb

Oignon jaune, moy: \$8.75 s 50 lb

Oignon jaune, gros: \$12.25 s 50 lb

Panais: \$7.25-8.75 pr 12 s 1 lb

Poireau: \$11.00 15.00 c 12 bottles de 3 un

Rutabaga lavé, moy: \$6.35 s 50 lb

Denrées

MONTREAL (PC) - Cours des denrées transmises mardi, par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kilo: \$9.12, \$9.10, 40.93

\$5.102, prix du gros au détaillant: \$5.678

Fromage cheddar au kilo, première catégorie, blanc: \$5.176, première cat., coloré: \$5.183

Produits concentrés (sac de 20 kg) lait écrémé en poudre, pulvérisé: \$3.015 le kg, pour bétail: \$1.373 le kg, poudre de babeurre, pulvérisé: \$2.480 le kg, poudre de lactosérum, pulvérisé: \$0.649, pour bétail: \$0.612 le kg

Oeufs: prix de gros au détaillant à Montréal, en carton de 12, A: extra-gros: \$1.419, A: gros: \$1.398, A: moyens: \$1.288, A: petits: \$0.914

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A: extra-gros: \$1.10, A: gros: \$0.99, A: petits: \$0.60

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A: extra-gros: \$1.12, A: gros: \$1.01, A: petits: \$0.62

Pommes de terre: prix de vente, Canada no 1, livrées à Montréal ou à Québec par camion Québec, brossées: \$4.75 le sac de 50 lb. Québec, lavées: \$1.15 le sac de 10 lb, \$2.25 le sac de 20 lb, \$5.25 le sac de 50 lb, \$1.28 le sac de 10 lb, \$2.50 le sac de 20 lb, \$6.00 le sac de 50 lb

Prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal, Québec, brossées: \$5.10-5.90 le sac de 50 lb, \$2.40-2.90 le sac de 10 lb, \$1.15-1.39 le sac de 10 lb, Québec, lavées: \$6.25-6.50 le sac de 50 lb, \$2.45-2.75 le sac de 10 lb, \$1.25-1.40 le sac de 10 lb, Nouveau Brunswick, brossées: \$6.50 le sac de 50 lb

La bourse

Montréal

Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch Net.

Table of stock market data for Montreal, listing various companies and their stock prices.

Toronto

Table of stock market data for Toronto, listing various companies and their stock prices.

Partially Paid Shares

Table of partially paid shares, listing companies and their share values.

Trust Units

Table of trust units, listing various trust funds and their values.

Junior

Table of junior stock, listing companies and their stock prices.

Omega

Table of Omega stock, listing companies and their stock prices.

Highrid

Table of Highrid stock, listing companies and their stock prices.

Imasco

Table of Imasco stock, listing companies and their stock prices.

InterCity

Table of InterCity stock, listing companies and their stock prices.

Int'l Ldr

Table of Int'l Ldr stock, listing companies and their stock prices.

Int'l Polaris

Table of Int'l Polaris stock, listing companies and their stock prices.

Int'l Pursuit

Table of Int'l Pursuit stock, listing companies and their stock prices.

Int'l SemTech

Table of Int'l SemTech stock, listing companies and their stock prices.

Int'l Thunder

Table of Int'l Thunder stock, listing companies and their stock prices.

Orleans

Table of Orleans stock, listing companies and their stock prices.

Parquet

Table of Parquet stock, listing companies and their stock prices.

Que Cobl

Table of Que Cobl stock, listing companies and their stock prices.

Ramcor

Table of Ramcor stock, listing companies and their stock prices.

Roxby

Table of Roxby stock, listing companies and their stock prices.

Spirit Lk

Table of Spirit Lk stock, listing companies and their stock prices.

St Genev

Table of St Genev stock, listing companies and their stock prices.

Stable

Table of Stable stock, listing companies and their stock prices.

Stratam A

Table of Stratam A stock, listing companies and their stock prices.

Total Market

Summary table of total market performance, including volume and index values.

Table of stock market data for Toronto, listing various companies and their performance metrics.

Table of stock market data for New York, Montreal, and Toronto, including TSE 300 and local interest values.

Advertisement for TRUST GENERAL 1/4% REER, featuring contact information for Chicoutimi and Jonquiere branches.

Table of mutual funds (Fonds mutuels) with columns for fund names, categories, and performance data.

Table of mutual funds (Fonds mutuels) with columns for fund names, categories, and performance data.

Advertisement for Les Distributions Techniques, providing tips on how to use their circulars and contact information.

Complexe Nelson

Investissement de \$4,2 millions à Jonquière

JONQUIÈRE (CP) — La ville de Jonquière et la Société de développement de Jonquière annoncent qu'un groupe d'hommes d'affaires bien connus du milieu jonquérois projettent la construction d'un important complexe commercial et de services de \$4,2 millions, au cœur du centre-ville de Jonquière. Ce groupe d'hommes d'affaires est représenté par messieurs Rolland Simard, Alain Villeneuve et Alain Fortin. Également, associés au projet du groupe Génivel, on retrouve messieurs Jean-Claude Dufour, Julien Gagnon et Jacques Bergeron.

D'une superficie de plus de 66,000 pi. car., ce complexe comprendra des espaces commerciaux et de services au rez-de-chaussée et des espaces à bureaux aux étages

supérieurs. Ce complexe sera situé à la rencontre des deux axes traditionnels soit: les rues St-Dominique et Ste-Famille. Le bâtiment donnera principalement sur la route 170 qui constitue l'axe majeur de circulation régionale traversant Jonquière. Cette bâtisse de première qualité offrira aux futurs locataires et consommateurs, toutes les facilités dont l'accès aux voies de circulation, stationnement (200) ascenseur, climatiseur, système de sécurité, insonorisation.

En plus d'offrir un édifice prestigieux, «COMPLEXE NELSON» procurera aux consommateurs l'occasion de faire des affaires au centre-ville, en leur offrant une gamme de produits et services près d'un important pôle



COMPLEXE NELSON — Jean-Claude Dufour, un homme d'affaires de Jonquière et le maire Gilles Marceau ont dévoilé, hier, la maquette d'un important complexe commercial qui sera érigé au centre-ville de Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)

commercial.

Printemps 1989

L'échéancier du projet prévoit le début des travaux pour le printemps '89 (avril) et l'occupation des lieux pour l'automne '89.

La date du début des travaux pourrait être devancée si les démarches de location des espaces atteignent plus rapidement l'objectif minimal de 50%.

La réalisation des travaux est assurée par la Société Projectam Inc. selon la formule «clé en mains». Le concept architectural est une conception de la firme Jacques Beausne, architecte, l'ingénierie a été réalisée par Consultants Génivel Inc. et l'exécution des travaux est confié à la firme Constructam Inc.

Lemaire annonce l'achat d'une quatrième usine

PARIS (PC) — Le vice-président de la société papetière "Cascades inc.", M. Laurent Lemaire a annoncé hier à Paris l'acquisition "dans un très proche avenir" d'une quatrième usine en Europe.

Le directeur général de "Cascades sa." filiale européenne de la compagnie canadienne, M. Gilbert Pelletier interrogé lors du déjeuner de presse, donné chez le délégué général du Québec, a précisé que cette acquisition devait être réalisée en fin de semaine ou au début de l'autre et qu'elle serait effective au premier janvier.

Il a toutefois refusé d'indiquer, après la France, dans quel autre pays européen "Cascades" allait prendre pied bien que l'on sache que la compagnie ait

engagé depuis longtemps déjà des négociations avancées avec les patrons de plusieurs usines en Espagne. La quatrième unité européenne de "Cascades" aurait un chiffre d'affaires de 40 millions de dollars et elle permettrait au groupe des frères Lemaire de prendre sa réelle dimension en Europe.

D'ici à 1993, date de l'ouverture du grand marché unique de la CEE, "Cascades sa." entend en effet devenir un groupe d'envergure européenne et "compter parmi les premiers papetiers" du vieux continent a annoncé M. Pelletier. "C'est vrai que nous avons beaucoup de chemin à faire", a estimé le directeur général qui a fixé le chiffre d'affaires de la filiale européenne à plus d'un milliard

de dollars d'ici à 1993. Pour cela, "Cascades" devra, estime M. Pelletier, conclure des accords de partenariat, poursuivre et intensifier sa politique de reprise de sociétés en difficulté.

Dans cette perspective, les dirigeants de la compagnie envisagent de procéder à une augmentation de capital pour leur permettre de poursuivre une politique d'expansion rapide. Après la toute prochaine acquisition, les frères Lemaire prévoient en effet de conclure une cinquième reprise d'usine dans les mois à venir. "Il y a actuellement plus d'opportunité en Europe qu'en Amérique du Nord.

C'est pourquoi nous jouons cette carte-là" a déclaré M. Laurent Lemaire qui est par

ailleurs revenu sur la reprise manquée, cette année, de "La chapelle Darblay", le premier producteur français de papier journal. "On est resté un peu amer, a reconnu le vice-président de la compagnie. C'était vraiment une volonté politique qui nous a empêchés de poursuivre. On

nous a signifié de différentes façons de nous retirer", a encore expliqué M. Lemaire laissant clairement entendre que le gouvernement français de l'époque était directement intervenu pour leur demander de lâcher prise et d'abandonner la partie au groupe français de François Pinault.

Besoin d'un conseil pour votre publicité?

Pour vos prochaines promotions ou campagnes publicitaires, une équipe de spécialiste à votre service.

Consultez notre représentant:

Yvon Girard

QUOTIDIEN

Votre journal régional 545-4474

VOYEZ VOTRE		NOTAIRE	IL NE LAISSE RIEN AU HASARD!	
MORAI, PILOTE & GIRARD		Droit et affaires	Beaulieu et Gagnon	
Notaires et conseillers juridiques 1110, boul. Sacré-Coeur Suite 104, C.P. 7700 St-Félicien, Qué. G8K 2R4 Tel. 679-2489		<ul style="list-style-type: none"> Incorporations d'entreprises commerciales, fusion de compagnies et convention d'actionnaires Contrats de société Declarations de raison sociale Constitutions de clubs sociaux, de coopératives et de syndicats professionnels Enregistrement des marques de commerce, des brevets d'invention et des droits d'auteur Tenue de registres et préparation des règlements et des résolutions de compagnie Etude des incidences fiscales de vos décisions Nantissement commercial, agricole et forestier Vente de fonds de commerce 	Notaires et conseillers juridiques 326 Des Saguenéens Chicoutimi, Qc G7H 6N6 543-1126	
Clavard et Laliberté		Droit familial	Claveau, Collard, Gauthier, Claveau,	
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES 749, rue Alma, Chicoutimi, Qc — G7H 4E7 545-3141		<ul style="list-style-type: none"> Contrats de mariage et modification de régime matrimonial Conventions entre conjoints vivant en union libre Declaration de résidence familiale Nomination de tuteur ou de curateur Procédures d'adoption d'un enfant Conventions entre époux à l'occasion des séparations de corps et des divorces 	Notaires et conseillers juridiques 54, Racine est, Chicoutimi, G7H 1P7 543-1551	
Nadeau, Milette, Brassard, Poirier, Beaudin		Droit successoral	Gagnon, Gagnon, Côté et Lemieux	
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES Me Jagers Brown, Notaire — Me Pierre Brassard, Notaire Me Louise Lambert, Notaire 2106, rue Ste-Famille, Jonquière C.P. 2130, G7X 7X7 547-4777		<ul style="list-style-type: none"> Rédaction de testaments Règlement de successions Planification de successions 	NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES 184, est, Jacques-Cartier, Chicoutimi, Québec G7H 1Y5 — Tel.: (418) 543-0239	
COTE, BRASSARD, BOISVERT & TREMBLAY		Droit immobilier	Jean Riverin	
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES 1242, 6e Avenue Ville de La Baie, G8B 1R4 Tel. 544-3396		<ul style="list-style-type: none"> Financement hypothécaire Achat de propriété Projet d'offre d'achat Procédures afférentes à la copropriété 	NOTAIRE CONSEILLER JURIDIQUE 31, Racine Ouest, Chicoutimi (418) 549-6083	
Les notaires membres de l'Association des Notaires du Saguenay-Lac-St-Jean, affiliée à la:				

24 — LE QUOTIDIEN, mercredi 30 novembre 1988

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY **ALMA ET LES ENVIRONS** **ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS**
545-4474 668-4506 679-3832
 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1988
 Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	JOURNAL EXTRA
1 jour (10 mots et moins)	\$ 4.75	\$6.10	—
2 jours (10 mots et moins)	\$ 5.75	—	\$6.10
3 jours (10 mots et moins)	\$ 6.75	—	POUR 10 MOTS
4 jours (10 mots et moins)	\$ 7.75	—	—
5 jours (10 mots et moins)	\$ 8.75	—	—
6 jours (10 mots et moins)	\$10.00	—	—

* Aucune facturation - Acceptons chèques, cartes de crédit Visa - Master Card.

Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25	\$0.25
Annonce en lettres majuscules	\$2.00	\$2.00	\$2.00
Encadrement d'annonce	\$2.00	\$2.00	\$2.00

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	EXTRA
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	\$40.00	\$40.00	\$40.00

AVIS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Décès	Avec photo \$42.00 Sans photo \$36.00	Avec photo \$42.00 Sans photo \$36.00
Remerciements	\$42.00	\$36.00
Service anniversaire	\$42.00	\$36.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$ 6.00	\$ 6.00

PRIERES AUX SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$22.00	\$22.00

QUOTIDIEN - JOURNAL-EXTRA

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

INDEX DES RUBRIQUES

HABITATIONS

A partager	(1)
A vendre ou à louer	(2)
Bâtisses	(3)
Commerciales	(3)
Bloc appartements	(4)
Chalets à vendre	(5)
Chalets à louer	(6)
Chambres à louer	(7)
Commerces à vendre	(8)
Commerces à louer	(9)
Condominiums à vendre	(10)
Condominiums à louer	(11)
Fermes à vendre	(12)
Garages à vendre	(13)
Garages à louer	(14)
Locaux à louer	(15)
Logements à louer	(16)
Maisons à vendre	(17)
Maisons à louer	(18)
Maisons mobiles à vendre	(19)
Maisons mobiles à louer	(20)
Terrains à vendre	(21)
Terrains à louer	(22)

VEHICULES

Autos à vendre	(30)
Autos à louer	(31)
Bateaux à vendre	(32)
Camions à vendre	(33)
Machinerie	(34)
Motos à vendre	(35)
Motoneiges à vendre	(36)
Pièces et accessoires	(37)

CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

AVIS A NOS ANNONCEURS

REMARQUES

Roulottes à vendre	(39)
Roulottes à louer	(40)
Souffleuses à vendre	(41)
Tracteurs à vendre	(42)
Véhicules divers	(43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours	(50)
Occasion d'affaires	(51)
Offres de services	(52)
Personnel domestique	(53)

DIVERS

A donner	(60)
A vendre ou à échanger	(61)
Ameublement	(62)
Animaux à vendre	(63)
Bois de chauffage	(64)
Camping	(65)
Corne de bébé	(66)
Demandé	(67)
Divers	(68)
Équipement de bureau	(69)
Équipement commerce et rest	(70)
Musiques	(71)
et accessoires	(72)
Ordinateurs et jeux	(73)
Perdu et retrouvé	(74)
Photos et vidéo	(75)
Poëles à bois	(76)
Sport, chasse et pêche	(77)
Vacances, voyages	(78)
Vêtements	(79)

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'attacher le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant, ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que: 10-Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap. Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10.1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.
 11. Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
TARIF D'ABONNEMENT
 LIVRAISON PAR PORTEUR
\$2.75 par semaine

Rtes motorisées \$3.00
 \$0.50 la copie

PAR LA POSTE:
 Saguenay-Lac-St-Jean:
 3 mois \$ 37.00
 6 mois \$ 73.00
 1 an \$138.00

Autres régions du Canada:
 6 mois \$ 87.50
 1 an \$175.00

Pays étrangers:
 6 mois \$100.50
 1 an \$200.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministères des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

Blocs appartements(04)

BLOC APPARTEMENT 3 logements, à vendre, situé à Delisle, secteur St-Coeur-de-Marie. Tél.: après 17h00 347-5749.

CHICOUTIMI: édifice à logements, revenu annuel \$31,680.00, vendu 4.7 fois les revenus. Tél.: 545-6187 jour.

Chambres à louer(07)

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, cuisine commune, buanderie gratuite, entrée indépendante, neuve, \$150.00/mois. Tél.: 545-3639.

CHICOUTIMI: très propre, stationnement, buanderie, près Place-du-Royaume. Tél.: 696-0594.

CHICOUTIMI: arrière polyclinique, moderne, buanderie gratuite, cuisine commune. Tél.: 543-9933.

CHICOUTIMI: avec cuisine commune, salle de séjour avec TV, utilisation laveuse-sècheuse, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 549-0832.

CHICOUTIMI: rue Bosé, secteur Bassin, grande chambre avec cuisine communautaire, laveuse sècheuse, libre immédiatement, tél.: 545-6187, 696-4205, 549-9343.

CHICOUTIMI: Auberge Le Champlain, location à la semaine, au mois, avec salle de bains complète, privée, cuisine commune, buanderie, ascenseur, câble gratuit, à partir de \$41.00 par semaine. Tél.: 543-9003.

CHICOUTIMI: chambre avec grande cuisine commune, près cégep, 362 Bégin, à partir \$140.00 par mois. Tél.: 545-2247.

CHICOUTIMI-NORD: chambre moderne, avec service de laveuse et sècheuse, \$165.00 par mois, conviendrait très bien pour personne dans l'âge moyen et sérieux. Tél.: 543-9191.

CHICOUTIMI: près église St-Joachim, belle chambre, avec service laveuse et sècheuse, \$165.00 par mois, si désiré avec cuisinette complète \$15.00 de plus, personne sérieuse. Tél.: 549-5644. Prop. Claude Larouche.

CHICOUTIMI: très belle chambre, neuve, tranquille, très propre, entrée indépendante, arrière Place-du-Royaume, \$40.00 par semaine. Tél.: 543-5580.

CHICOUTIMI: chambres avec cuisine commune, rue Price. Tél.: 545-1034.

CHICOUTIMI: vanité, cuisinette commune, entrée indépendante, stationnement, près Place Saguenay. Tél.: 549-4589.

CHICOUTIMI: près centres d'achats, cuisine communautaire, salon, câble, T.V., payante fournis, premier plancher, \$30.00 et plus. Inf.: demandez Yvon, 543-2765, 549-5631.

CHICOUTIMI: 15 minutes de l'université, four micro-ondes, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, télévision, endroit tranquille, \$35.00 et \$40.00 par semaine. Tél.: 545-2262.

JONQUIERE: chambre, télé-couleur, câble, lavage et pension si désiré. Tél.: 547-3739, 695-4337.

JONQUIERE: grande chambre avec pension, endroit tranquille, buanderie. Tél.: 542-6721.

JONQUIERE: cuisine commune, entrée indépendante, tél.: 542-7880.

Commerces à vendre(08)

PERSONNE désirent être en affaire. Plusieurs types de commerces disponibles, ainsi que des terrains et immeubles commerciaux. Tél.: 668-2201, si répondeur téléphonique, laissez message. (Agents d'immeubles s'abstenir).

Condominiums à vendre(10)

CONDOMINIUM à vendre ou à louer: 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. Aussi appartements à louer: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 avec piscine extérieure. Pour la construction de votre maison neuve, demandez-nous une soumission. MATERIAUX M.T. INC. Tél.: 549-9983, 545-4697, 696-4188.

JONQUIERE: condo de luxe, verrière, 2 salles de bains, mezzanine, planchers érablé, céramique, pour rendez-vous, tél.: 542-4139.

Locaux à louer(15)

ARVIDA: Carré Davis, bureau à louer, tél.: 548-7103, 548-1288.

ARVIDA: Carré Davis, bureau à louer, tél.: 548-7103, 548-1288.

AUBERGE LE CHAMPLAIN, rue Labrecque, 800 pieds carrés, chauffé éclairé, \$450/mois. Tél.: 545-6187, 543-9003.

CHICOUTIMI: situé 451, Racine est, local 200 pi. car. environ, pourrait servir de bureau, chauffé, éclairé, \$175.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: B. Picard 543-7771.

CHICOUTIMI: centre-ville, local commercial à louer pouvant servir d'entrepôt, ou d'atelier. Libre immédiatement, 1,500 à 3,000 pi. car. Tél.: B. Picard 543-7771.

CHICOUTIMI: ENTREPOT non chauffé, 2,500 pi. car. avec bureau 12x12, chauffé. Tél.: 549-2367.

CHICOUTIMI: Place Champs Elysées, au 1415 Champs Elysées, 900 pieds carrés, 2ème plancher, secteur très schalard de Place Royaume, idéal pour salon de coiffure, esthétique, bronzeage ou autres. Aussi disponible 2,200 pi. car. pour bureau, tout aménagé, chauffé, climatisé. Pour informations, jour: 696-3133, soir: 543-8886.

CHICOUTIMI: commercial, dans l'édifice 1212 BOULEVARD TALBOT, 2,000 à 3,000 pieds carrés, pouvant se subdiviser. Libre immédiatement. Local rénové. Tél.: 545-6187, 543-1283.

CHICOUTIMI: local à sous-louer, près d'un bureau d'architecte, entre 1,000 et 1,200 pieds carrés. Climatise, 10 pieds de hauteur, plafond à bois lamellé, toilette intégrée, système Fax. Tél.: 549-9311.

CHICOUTIMI: 333 Racine est, local 4 commercial 550 pi. car., chauffé, éclairé, bas prix, idéal pour commerce ou bureau. Inf.: 549-1515, 545-6677.

CHICOUTIMI-NORD: voisins du Salon Lyse, près de McDonald's, 700 pi. car., idéal pour bureau d'affaires ou esthétique. Tél.: 543-2903, 545-3669 soir.

CHICOUTIMI: local commercial, 1,200 pi. car., conciergerie, chauffage, air climatisé, système d'alarme inclus. Site commercial, 555, rue Bégin. Inf.: jour 696-1555, soir 543-3204 ou 545-9713.

LA-BAIE: rue de la Fabrique, local commercial, très bien situé, 1,180 pi. car., avec air climatisé, conviendrait pour bureau ou commerce. Tél.: 544-7552.

CHICOUTIMI: local commercial, 1,200 pi. car., conciergerie, chauffage, air climatisé, système d'alarme inclus. Site commercial, 555, rue Bégin. Inf.: jour 696-1555, soir 543-3204 ou 545-9713.

CHICOUTIMI-NORD: deux logement, 346, 352 rue Joffre, et 214, Triquet. Tél.: 545-0590, Claudette Hamel.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5 1/2 et 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.: 549-0515, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, 275 St-Ephrem, libre immédiatement, \$275.00 par mois. Tél.: 549-9335, B. Picard.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 640, Hospitalières, app. 4, libre immédiatement. Tél.: 545-1450, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, près centres d'achat et université, libre immédiatement, \$310.00 par mois. Tél.: 543-9610, 548-1265.

CHICOUTIMI: RUE ANGOULEME, 4 1/2, EAU CHAUDE FOURNIE, STATIONNEMENT, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS. TEL.: 549-6418.

CHICOUTIMI: ARRIERE CENTRES D'ACHATS 4 1/2 ET 5 1/2, REPEINTS A NEUF, ENTREE CONTROLÉE. TEL.: 549-6418, 543-4009.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse. Tél.: 545-3190.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, 4 1/2, libre immédiatement, ST-JEAN-EUDES: 5 1/2, 4 1/2, libres immédiatement. Tél.: 545-1705, 543-2430.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, eau chaude fournie, laveuse sècheuse incluses, \$330.00, un mois gratuit. Tél.: 545-0161.

A ATTENTION! CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près université, cégep, libre immédiatement. Tél.: 545-2627, 545-8688, 549-7989.

A CHICOUTIMI: neuf, luxueux et grand 3 1/2, meublé, laveuse, sècheuse incluses. Entrée indépendante. Dans maison neuve. Tranquillité assurée. Tél.: 543-4495.

ARVIDA: Carré Davis, très beau 5 1/2, un mois gratuit, tél.: 548-7103, 548-1288.

ARVIDA: près du centre-ville, 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$420.00 par mois. Tél.: 548-5649.

ARVIDA: RUE DUBOSE, GRAND 4 1/2, REPEINT A NEUF, POSSIBILITE CHAUFFE, ECLAIRE. TEL.: 549-6418.

ARVIDA: rue Klimal 2 1/2, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libres immédiatement. Tél.: 547-5286, 548-7478.

ARVIDA: 3 1/2, meublé, chauffé, laveuse, sècheuse, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.: 548-9736, 548-8736.

ATTENTION! CHICOUTIMI: 4 1/2, PORTE-PATIO, ENTREE CONTROLÉE, BUANDERIE, PRES DES CENTRES D'ACHATS ET UNIVERSITE. TEL.: 545-0908, 543-8642.

CHICOUTIMI: arrière Place-du-Royaume, 5 1/2, demi-sous-sol, \$450.00 par mois, chauffé, éclairé. Tél.: 545-3639.

CHIC: à voir grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, bons prix, (\$250.00 à \$600.00), bien situés, tous les secteurs (Riv.-Du-Moulin, Chic., Chic.-Nord), possibilités meublé, chauffé, éclairé. Visites à toutes heures, 24 sur 24. Bon locataires seulement. Tél.: jour: 696-4352, 547-4788 soir: 696-4352, 542-6556, 674-2724.

CHIC-NORD: Voir annonce CHIC: à voir....

CHICOUTIMI: 1 1/2 et 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 533, Racine, app. 26. \$340. Libres immédiatement. Tél.: 545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, des Crécérelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, prix variés de \$325.00 à \$340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.: 549-5149, 696-2964.

CHICOUTIMI: 1244, Duchesne, app. 40, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$325.00, tél.: 549-0403, 549-5149.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 6 1/2, chauffés, éclairés, meublés ou non, près cégep, UQAC et hôpital. Tél.: 549-4567, 545-3115.

CHICOUTIMI: rue Thérèse-Casgrain, quartier Université, près Polyclinique, 3 1/2, 4 1/2, repeints à neuf, PISCINE, remise intérieure, porte-patio, entrée avec accès contrôlé, possibilité de laveuse-sècheuse encastrée, service de conciergerie, stationnement entretenu et individuel, meublé ou semi-meublé si désiré, conditions de location négociable lors de la visite des lieux. Tél.: 545-7620, 675-2585, (M. Tremblay) ou 543-1435, 549-1200 (André Tremblay), ou M. Girard 696-0746.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, tél.: 696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.: 696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.: 543-8013, 547-5286.

CHICOUTIMI: 59 des Ecorceurs apt 270, \$525.00 chauffé, éclairé, libre immédiatement, APPARTEMENTS REMI, tél.: 543-1268.

CHICOUTIMI-NORD: deux logement, 346, 352 rue Joffre, et 214, Triquet. Tél.: 545-0590, Claudette Hamel.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5 1/2 et 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.: 549-0515, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, 275 St-Ephrem, libre immédiatement, \$275.00 par mois. Tél.: 549-9335, B. Picard.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 640, Hospitalières, app. 4, libre immédiatement. Tél.: 545-1450, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, près centres d'achat et université, libre immédiatement, \$310.00 par mois. Tél.: 543-9610, 548-1265.

CHICOUTIMI: RUE ANGOULEME, 4 1/2, EAU CHAUDE FOURNIE, STATIONNEMENT, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS. TEL.: 549-6418.

CHICOUTIMI: ARRIERE CENTRES D'ACHATS 4 1/2 ET 5 1/2, REPEINTS A NEUF, ENTREE CONTROLÉE. TEL.: 549-6418, 543-4009.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse. Tél.: 545-3190.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, 4 1/2, libre immédiatement, ST-JEAN-EUDES: 5 1/2, 4 1/2, libres immédiatement. Tél.: 54

JONQUIERE: rue Nadeau, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2, non meublé, avec balcon et porte-patio, libre immédiatement. Non chauffé. Situé coin Ste-famille-Racine, Kénogami. Tél.: 549-5149, 547-0938.

JONQUIERE: près Marguerite-Belley, 4 1/2, \$300.00, libre immédiatement. Tél.: 695-0727, 548-4710, 548-9367.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, près des Galeries Jonquière, tél.: 547-8351.

JONQUIERE: rue de la Charente, près du cégep, 4 1/2, entrée indépendante, avec remise extérieure, \$350.00, tél.: 547-1327.

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, boul. du Royaume, \$250.00 par mois. Tél.: 548-4544.

JONQUIERE: 4 1/2, \$300.00 par mois, libre 1er janvier. Tél.: 542-1223.

JONQUIERE: 1 pièce, meublé, chauffé, éclairé, services laveuse, sècheuse, situé Place Centre-Ville, salle de bains commune. \$150.00 par mois. Tél.: 547-3904.

JONQUIERE: petit 4 1/2, totalisé plancher, près des services, \$200.00. Tél.: 548-7565.

JONQUIERE: près cégep, 3 1/2, chauffés, non éclairés. Tél.: 547-1456, 547-5286.

Joli 2 pièces, centre-ville, Chicoutimi-Nord, tout compris. Tél.: 548-1442.

KENOGAMI: grand 5 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-6937.

LA-BAIE: appartement de luxe pour professionnel, bain tourbillon double, puit de lumière, pertienne, laveuse, sècheuse, semi-meublé et désinfecté, garage et remise. Tél.: 544-8048.

LA-BAIE: à louer, grand 5 1/2, près école et Alcan, \$300/mois. Tél.: 544-1511, 544-7601.

LA-BAIE: grand 3 1/2, centre-ville, secteur Bagotville, vue sur la Baie des Ha-Ha, luxueux, libre immédiatement. Tél.: 544-4942, 544-7313.

LA-BAIE: logement 2 1/2 pièces, semi-meublé, aussi 5 1/2, tél.: après 17h00 544-7589.

LA-BAIE: UN grand 4 1/2 libre 1er février, un grand 6 1/2 libre 1er janvier, non chauffé, non éclairé. Tél.: 544-7840 soir.

LA-BAIE: 4 1/2, \$350.00, chauffé, avec garage l'hiver, libre immédiatement. Tél.: 544-6335.

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, près de l'Alcan et de la polyvalente, tél.: 544-5084.

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.: 544-5084, 544-7601.

LATERRIERE: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, très beau site au 6168 Chemin St-Henri Laterrière, face à l'école d'équitation. Tél.: 549-3232, 549-4803.

LATERRIERE: 4 1/2, 1er étage, non chauffé, non éclairé, situé intersection rang de l'Église et Route 170, libre 15 décembre, \$275.00, tél.: 549-1345.

LATERRIERE: 4 1/2, neuf, porte-patio, garage inclus, chauffé, éclairé, tél.: 678-2302, 678-2432.

METABETCHOUAN: grand 5 1/2 pièces, grand terrain. Tél.: 349-2440.

RIVIERE-DU-MOULIN: Voir annonce CHIC: à voir....

RIVIERE-DU-MOULIN: Voir annonce CHIC: à voir....

RIVIERE-DU-MOULIN: 2 1/2, meublé, chauffé, idéal pour une personne, \$275.00 par mois. Tél.: 549-9854.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, meublé, plancher de bouleau neuf, très tranquille, Tél.: 549-9854.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, moderne, libre immédiatement. Tél.: 545-3137.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, \$350.00 par mois, libre immédiatement, aussi 3 1/2, sous-sol. Tél.: 549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: demi-sous-sol, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$300.00. Tél.: 549-2045.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 libre immédiatement, peinturé à neuf, tapis neuf, \$265. Tél.: jour: 549-9087, soir et fin de semaine 545-2103.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, très propre, meublé, laveuse, sècheuse. Tél.: 693-8182, l'après-midi.

ST-HONORE: 490 Aéroport, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, porte-patio, 2 remises, repeint à neuf, \$350.00, libre immédiatement. Tél.: 673-7694.

ST-JEAN-EUDES, grand 5 1/2, \$325.00, UN MOIS GRATUIT, tél.: 548-5188.

Maisons à vendre(17)

ALMA: à revenu de \$1,360/mois, située rue Côte Ouest, très propre. Pour renseignements et rendez-vous, 668-5722. A très bon prix.

ATTENTION! Située à Jonquière, maison à rénover, avec terrain 80x220 de profondeur, rue St-Jean-Baptiste, prix demandé: \$32,000.00. Tél.: 547-7974.

CANTON-TREMBLAY: 1324 Route Madock, construction 3 ans, 2 étages, terrain 15,000 pieds carrés, fenêtres à manivelle. Intérieur charmant. A voir absolument. Directement du propriétaire. \$68,000 à discuter. Tél.: 549-4635.

CHICOUTIMI: jumeié neuf, rue Estacade (face à Piscine Soleil), 1,120 pieds habitables, un côté seulement, prix très raisonnable. Construction Gigari, tél.: 696-1817.

CHICOUTIMI: 185 Rimbaud, 1987, bungalow, 1,144 pieds carrés, moderne, briques et acier, terrain 8,300 pi. car.. Construction Gigari, tél.: 696-1817.

CHICOUTIMI-NORD: 172 Belleville, neuve, très moderne, papiers, plus de 1,600 pieds habitables, terrain 69x100. Construction Gigari, tél.: 696-1817.

CHICOUTIMI: condominiums, Place Malraux, 3ième phase, en construction, 1,120 pieds carrés habitables, plus sous-sol, très fonctionnels, 9 unités déjà vendues, reste 3 unités. Construction Gigari, tél.: 696-1817.

CHICOUTIMI: maison 40x26, en briques, située au 37 rue La Malbaie. Tél.: 543-3074.

CHICOUTIMI-NORD: 219 Delisle, grande maison avec logement 3 1/2, construction 3 ans, tél.: 543-2347.

CHICOUTIMI: maison 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher, plancher de bois, situé quartier Murdock, directement du propriétaire. Présentement peut être vu au canal 22. Tél.: 545-0375.

CHICOUTIMI-NORD: unifamiliale 25x36, sous-sol fini, toiles vénitienne, lave-vaisselle, tapis inclus. 134 Goulin. Secteur St-Luc. \$58,000.00. Tél.: 543-9820.

CHICOUTIMI-NORD: belle vue, grand patio, 3 chambres, possibilité de louer au sous-sol, directement du propriétaire. Tél.: 543-2349.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, près centres d'achats, \$69,900.00. Tél.: 696-2746.

JONQUIERE: 1437 Des Prés, domaine 97,000 pi. car. de terrain, 5 minutes de Jonquière, propriété style canadien, construction 1980, 3 chambres, informations: Rachelle B. Fortin, 547-0955, Le Permant, 695-4888.

JONQUIERE: directement du propriétaire, petite maison, planchers bois franc, prix: \$39,000.00, cause: départ, 4043, Ste-Marthe. Tél.: 542-6478.

JONQUIERE: 3593 Bellevue, bungalow 24x40, 3 chambres, très propre, sous-sol vaste, prix intéressant, Richard Dechamps, LE PERMANENT 695-4888 ou 547-9552.

LA-BAIE: 1795, des Frères, maison neuve, style moderne, 36x26, façade briques, toit cathédrale, fenêtres en p.v.c., terrain 65x100 avec vue sur la baie. Garantie A.P.C.H.Q. Prix discutables. Tél.: 544-5980.

MAISON à revenus, triplex neuf, excellente construction, très bon placement, situé 6 2719 Rosa, Jonquière. Tél.: 548-5530.

MAISON DE CAMPAGNE: à vendre ou à louer, Petit-Saguenay, près de l'Anse St-Etienne. Tél.: Michel (514)-256-3759.

ST-HONORE: directement du propriétaire, 3 chambres, briques, terrain fini. Tél.: 673-3544.

VENTE RAPIDE, cause: transfert, 402 Rouen, Alma, tél.: 662-6189. Prix de l'évaluation.

Maisons à louer(18)

ARVIDA: près du Manoir du Saguenay, 5 1/2, 3 chambres à coucher, four encastré, plancher de bois franc, poêle combustion lente, non chauffé, \$500.00, tél.: 548-3087.

CHICOUTIMI: maison neuve à louer, situé au 741-743 rue des Chardonnerets à l'arrière Place du Royaume. Tél.: 549-4803, 549-3232.

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, luxueuse, foyer, planchers érable et céramique, 3 chambres, 2 salles de bains, possibilité option d'achat, libre 1er décembre. Tél.: 696-3452.

JONQUIERE: luxueuse, à papiers, toit cathédrale, piscine, patio, remise, clôture, âgée de 4 ans, \$650.00 par mois, non chauffée, non éclairée. Tél.: 695-2033, après 17.00.

LA-MALBAIE: skieurs, 3 chambres à coucher, location semaine ou fin de semaine. RESERVEZ DES MAINTENANT. Tél.: 543-8804 après 17h00.

Terrains à vendre(21)

CHICOUTIMI-NORD: terrains 6,500 à 30,000 pi. car., sans voisin arrière, partie boisée et vue panoramique sur la ville et le Saguenay. Tél.: 543-2866, 545-8657.

CHICOUTIMI: rues du Portage, Rabalais et Malraux, 50 terrains résidentiels, prêts à construire, prix à partir de \$17,400.00. Tél.: 549-2457.

QUARTER DES OISEAUX: PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROULET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.: 549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.: 549-8910.

Autos à vendre(30)

AA-ACHAT et vente véhicules usagés, transfert de particulier à particulier. Georges Girard Autos, 1401 Route 170, Chicoutimi, 543-1718, 543-3083.

AUBAINE: Honda Civic 1980, très bonne condition, un seul propriétaire, prix: \$1,200.00. Tél.: 673-4525.

BUICK SKYLARK 1981, 77,000 kilomètres, en bonne condition, \$2,000.00. Tél.: 548-2079, après 16h00.

CADILLAC 1979, 4 portes, très propre, bas millage, brun, prix spécial. Tél.: 547-1986 laissez message.

CHEVROLET CHEVY 54, d'allure sport-ve, \$700.00 ferme. Tél.: 547-3850 Martin.

EAGLE LIMITED 1981, 4x4, mécanique A-1, tél.: 342-8349.

FORD ESCORT 1986, 60,000 kilomètres, garantie jusqu'en juillet 1991, prix: \$5,000.00. Tél.: 548-7676, 547-2313.

FORD LTD familiale 1981, très bon état, très propre, prix spécial. Tél.: 547-1986 laissez message.

HONDA ACCORD 1981, 4 pneus neufs, prix: \$2,700.00. Tél.: 543-0170, 549-3917.

HONDA CRX 1985, 75,000 kilomètres, vendue avec équipement, état de neuf, prix à discuter. Tél.: après 18h00, 275-6426.

MAZDA RX-7 1986, super aubaine, état de neuf, 50,000 kilomètres, \$12,500.00. Tél.: 544-4367, 544-1232, 696-7138 radio-chasseur.

MAZDA 1983, GLC Berlina, manuelle, 5 vitesses, en très bonne condition. Tél.: 548-7053.

MERCEDES BENZ modèle 300-SD 1980, turbo diesel, A-1, spécial: \$24,500.00. Tél.: 673-4365.

OLDSMOBILE DELTA 1978, très bonne condition, \$850.00. Tél.: 547-1940, 547-4861.

PONTIAC ACADIAN 1983, 4 portes, transmission automatique, 75,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.: après 17h00, 544-3263.

PONTIAC GRAND LEMANS FAMILIAL 1980, \$900.00, tél.: 672-2335, après 17h00.

PONTIAC GRAND-AM LE 1987, 4 portes, 2 tons de gris, radio AM-FM stéréo-cassettes, assise-glace intermittent, valise électrique, roues d'aluminium, 21,000 kilomètres. Tél.: soir 696-4686, jour 548-1157 demandez M. Villard.

PONTIAC SUNBIRD 1986, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, 4 cylindres, 40,800 kilomètres, extérieur brun, intérieur beige, très bonne condition, prix très intéressant, financement disponible. Tél.: bur.: 696-2152, rés.: 696-5033.

PONTIAC 6000, 1988, noir extérieur, rouge bourgogne intérieur, 21,000 kilomètres, équipement: groupe lumière, cigneurs intermittents, volant ajustable, siège avant 60-40, tél.: 272-2320.

RENAULT Alliance 1984, très propre, \$2,500.00. Tél.: 544-9160.

RENAULT GTL 1984, 54,000 kilomètres, très propre, mécanique très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 547-6307.

RENAULT 5-GTL 1984, excellente condition, 2 pneus d'hiver neufs, radio-cassettes AM-FM, \$2,500.00. Tél.: 696-4003.

TOYOTA TERCEL 1980, 119,000 kilomètres, parfaite condition, \$2,300.00, tél.: 696-0964.

TOYOTA TERCEL 1986, 4 portes, très propre, 28,000 kilomètres, \$7,500.00. Tél.: 549-8010.

Camions à vendre(33)

CHEROKEE 4x4, 1988, 5 ans de garantie transférable, prix à discuter, tél.: 549-0934.

CHEVROLET S10, 1986, 4 cylindres injection, 5 vitesses, seulement 51,000 kilomètres, couleur rouge, servo freins, servo direction, camion impeccable, \$7995.00. Automobiles Dubose Inc. 548-1944.

FORD ECONOLINE 1979, intérieur fini, radio C.B., AM-FM, radio-cassettes, siège capitaine, toit ouvrant, \$3,000.00. Pièces de Scout International 1978. Tél.: 274-2538.

FORD 1978, très propre, bas millage, prix: \$1,500.00 à discuter. Tél.: 544-6597.

FORD 1987 F-150, 4x4, manuelle, supercab, grosse boîte fibre de verre, gris et noir, roues et marche-pieds chromés, garantie prolongée, comme neuf, prix de débarras: \$13,695.00. Cause: perdu licence. Tél.: 693-9225.

GMC Suburban Sierra Classic 15 1979, refait à neuf. Tél.: soir 673-3859, jour 673-7126 demandez Réjean.

JEEP CHEROKEE Laredo 1981, 4 portes, 85,000 kilomètres, très propre, mécanique A-1. Tél.: 668-4175.

JEEP C J 7 1977, très propre. Tél.: 543-6632.

OFFRE EXCEPTIONNELLE, camion Nissan 1984, King-Cab, diesel, toit ouvrant, pneus état de neuf, peinture neuve, excellente condition mécanique, \$5,000.00. Tél.: 544-1582.

PANEL GMC 1986, long, V-8 automatique, 54,000 kilomètres, très bonne condition. \$9,800. Tél.: 545-8624, 543-1003.

PICK-UP CHEVROLET 4x4 1986, manuelle, 30,000 kilomètres, état neuf. Tél.: 674-9116.

PICK-UP F-150 1980, mécanique en bon état, plus 4 pneus d'été, \$1,500.00. Tél.: 545-7091.

SUZUKI SAMURAI 4x4, 1985, gris, 5 vitesses, excellente occasion, \$4,200.00. Tél.: 545-9879.

SUZUKI 4x4, S.J.-410, 1984, 40,000 kilomètres, très propre, à voir, prix à discuter. Tél.: 548-1439.

4X4 FORD Ranger 1984, moteur V6, 5 vitesses, servo freins, servo direction, \$7995.00 négociable. Automobile Dubose Inc. 548-1944.

4x4 FORD Ranger 1983, moteur V6, 5 vitesses, servo freins, servo direction, \$6995.00 négociable. Automobiles Dubose Inc. 548-1944.

Machinerie(34)

CHENILLE Bombardier Bomby. Tél.: 543-6780, 549-6944.

DEBUSQUEUSE Tree-Farmer C-6D 1984, 4 pneus neufs 24.5x32, 2 sets de chaîne, anneaux multiples, excellente condition. Tél.: 274-3148 entre 17h00 et 21h00, 274-3340 entre 8h30 et 16h30 demandez Marjolaine, 274-3136.

DEBUSQUEUSE JD 440-B, 1973, mécanique A-1, prix réduit. Tél.: 544-7305, 544-7917.

ENCAVATRICE 780 Case 1980, Encavatrice 580B 1983. Tél.: 543-6780, 549-6944.

GUARETTE C5, chargeur à bois sur 6 roues. Tél.: 693-8788.

LOADER Allys Charmer 545, 2 1/2 verges. Tél.: 543-6780, 549-6944.

LOADER BOBCAT 4x4, diesel. Tél.: 543-6780, 549-6944.

MACHINE à souder Arcwell 300 ampères ac-dc, à gaz, presque neuve, achetée en 1987. Tél.: 543-4514.

PRESSE à hose hydraulique Caterpillar, avec plusieurs fitting. Neuve et usagée. Tél.: 543-4514.

TRACTEUR Massey-Harris, grappe à neige, chaîne, bon état, \$1,200.00. Tél.: 348-6797.

Motos à vendre(35)

QUATRE ROUES 1984 Suzuki, 185cc.c., très bonne condition. Prix à discuter. Après souper, 545-2707.

RECHERCHE moteur ou moto Full Cross, RM ou KX 250cc ou 370cc, de 1976 à 1981. Tél.: 695-2947.

Motoneiges à vendre(36)

ARTIC CAT PANTHER 1987, dossier, toile, poignées chauffantes, 3,600 milles, prix: \$3,500.00. Tél.: 543-0989.

BOMBARDIER Safari 377 électrique 1988, aiguille à gaz, r.p.m., porte-bagages, poignées chauffantes, pousse chauffant, toile, 2,400 kilomètres, prix: \$3,500.00. Tél.: 696-0333.

DES \$\$\$ POUR VOS VIEILLES MOTONEIGES. NOUS RECUPERONS LES MOTONEIGES ACCIDENTÉES OU HORS D'USAGE (POUR LES PIÈCES). TELEPHONEZ AU 481-2352, 481-2698. NOUS PASSERONS LES CHERCHER.

ELAN 1977, refait à neuf, prix: \$300.00. Tél.: 544-6597.

PIECES de motoneige neuves ou usagées. Vêtements de motoneige pour homme, femme, enfant. Sport J.R. Turcotte, 1950 Rte Coulombe, Shipshaw. Tél.: 542-5429.

SAFARI 377 électrique 1986, 2,000 kilomètres, très propre, comme neuf. Tél.: 545-4793.

SKI-DOO TNT 1971, 440, \$200.00; Olympic 20h.p., \$100.00. Tél.: 543-7428.

YAMAHA EXCEL 1988, démarreur électrique, prix à discuter, tél.: 549-0934.

YAMAHA PHAZER de luxe 1988, 1,950 kilomètres, électrique, comme neuve, prix à discuter. Tél.: 543-0234.

Pièces et accessoires(37)

ACHETONS automobiles pour pièces si complet. Gilbert Auto Inc. Tél.: 543-8361.

BOITE de pick-up fibre de verre 8' à vendre. Tél.: 549-8530.

BOITE fibre de verre pour camion, 8'. Tél.: 548-5084.

PNEUS usagés d'hiver toutes grandeurs, bas prix. Tél.: 673-3917.

Remorques(38)

POP-TRAILER, dompeur 18', pour transport de pulpe, aussi: boîte à pulpe 18'. Tél.: 672-4182.

Souffleuses à vendre(41)

Souffleuses à vendre. Tél.: 673-4124.

Occasion d'affaires(51)

IMPORTATEUR GROSSISTE, bijoux mode de qualité, exclusivité et création, accessoires de cheveux, ceintures, foulards de toutes sortes. Prenez rendez-vous, tél.: (418) 529-8305, 45 St-Joseph est, intersection boulevard Langelier, Québec.

Offre de service(52)

A BAS PRIX: \$14.95 de l'appel (call), réparation d'appareils électroménagers. Tél.: 696-1718.

ARMOIRES GL INC.: Armoires en démonstration, 25 ans d'expérience, prix compétitif, tél.: 548-1231.

ATTENTION: CENTRE DE MASSAGE PROFESSIONNEL pour tous. Pour rendez-vous, tél.: 542-6200.

BACHELIERE EN ARCHITECTURE: Conception et réalisation de plans de maison, de rénovations, d'aménagements paysagers. Tél.: 693-8466, 542-0250.

CONSTRUCTION-RENOUATION de tout genre, à contrat ou à l'heure. Tél.: 549-8287.

CURRICULUM VITAE: rédaction professionnelle, personnalisée. Traitement de textes. DACTYLOGRAPHIE, Secrétariat expert. Tél.: 696-2959.

DAME avec expérience garderait enfants 2 ans et plus, à la maison, à partir de janvier. Tél.: 547-6564.

DESSINATEUR: plans de maison, multi-plans, etc... Pour construction et rénovation. Serge Gagnon, T. Sc. A., tél.: 543-1574.

HOMME AVEC EXPERIENCE pour plâtrage, peinture, plafond texturé, estimation gratuite. Tél.: 549-4252.

J'OFFRE MES SERVICES pour faire diner des écoliers et garder des enfants. Disponible 24 heures 7 jours, Chicoutimi-Nord. Tél.: 696-2103.

J'offre mes services comme menuiserie, peinture et plâtrage, tél.: 545-1363.

L'EBENISTE spécialisé à domicile ou à l'atelier, en décapage, laque, remis à neuf sur bois, mélamine, stratifié. Estimation gratuite. Tél.: 696-4301.

LES FROTTEURS ENR.: nouveau service d'entretien ménager résidentiel, commercial

JE RECHERCHE aide-familiale pour famille de trois enfants, pouvant demeurer chez l'employeur plus congés et salaire, travail garanti à l'année, personne sérieuse et honnête seulement. Tél.: 548-2281, 548-6724.

LA GERANCE EST-ELLE UN DE VOS BUTS? Suis à la recherche de 3 candidat(e)s pour entraînement à la gerance. Notre compagnie est la plus ancienne au Canada dans son domaine et se place parmi celles avec le plus haut taux de croissance. Si vous êtes intéressés par un revenu supérieur à la moyenne et croyez vous qualifier, communiquez avec Jocelyn Roy, tél.: 549-6007.

PERSONNE demandée pour travail sur ferme porcine, engraissement seulement. Emploi permanent. Logement disponible. Expérience dans le domaine agricole serait un atout. Salaire à discuter. Tél.: (418)-882-5669.

SERVEURS(EUSES), aide-cuisiniers(ères) pour Ville de la Baie, nouveau restaurant. Contactez Mme Lavioie, 544-3045, 544-8786.

A vendre ou à échanger(61)

ECONOLINE FORD 1979, contre moto-neige de même valeur. Tél.: 547-1185.

MONSTER TRUCK clod-buster, équipé au complet, valeur plus de \$1,150.00 contre ordinateur ou jeu Sega. Faites une offre. Tél.: 543-4299.

Ameublement(62)

AA.ACHAT ABSOLUMENT FORMIDALE ce que nous payons pour vos cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses. Payons comptant. Allons les chercher. Tél.: 549-3721.

AA.ACHAT, ACHAT, & VENTE — Poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, mini-laveuse, mini-sècheuse, mini-laveuse-essoreuse, congélateur. Payons comptant. Allons les chercher. Garantie 90 jours et plus. J.C.M.SERVICE, 764 rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, tél.: 549-3721.

ACHAT ABSOLUMENT IMBATTABLE le prix que l'on paye pour vos cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses. **MEUBLES ST-HUBERT** 695-1202. **PAYONS COMPTANT.**

AMEUBLEMENT COMPLET 3 appartements, moderne, à partir de \$1,595.00, chambre, salon et cuisine, vendu en bloc ou séparément. Les plus gros vendeurs de ménage dans la région. Sur rendez-vous seulement. Tél.: 542-6514, Ameublement Capri.

CUISINIÈRE 30", en parfaite condition. Tél.: 544-2978, 696-0882.

CUISINIÈRE électrique, lave-vaisselle et hotte de cuisine à charbon, jaunes; vanille, toilette. Tél.: 545-7312.

FRIGIDAIRE avec poêle \$375.00; sècheuse \$75.00, poêle 24 \$100.00, mobilier de cuisine \$50.00, divan-lit \$100.00, lave-vaisselle, \$125.00, télévision 20", \$100.00, lit 39 ou 54 \$100.00. Tél.: 547-2313 ou 1853 Fortier.

LAVE-VAISSELLE Kenmore mobile, blanc, cycle en parfaite condition. Tél.: 548-7694 après 17h00.

MEUBLES EN VRAC, mobilier de salon modulaire \$495.00, mobilier de chambre 4 morceaux \$269.00, matelas et boîte 54 \$259.00, 25 ans de garantie. Rendez-vous seulement, tél.: 542-6514, Ameublement Capri.

POELE 24 blanc, parfait ordre, \$200.00. Tél.: 543-7885 rés., 545-4474 bur., demandez Patrick.

UN set de salon style colonial, une table, un humidificateur, en très bonne condition. Tél.: 672-2242.

VENTE-ACHAT: laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur. Pièces usagées. Réparations. **APPAREIL O-SAG INC.**, 1580, boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.: 545-1459, 549-9607.

Animaux(63)

A LOUER: emplacement pour chevaux d'équitation, selle anglaise ou western, ménage intérieure. Tél.: 543-9641.

ANIMALERIE DAUPHIN, PLACE DU ROYAUME: acheteurs chiots de race. Tél.: 543-5525.

JEUDES CHIOTS, Bichon Maltais, 7 semaines, femelle, enregistrées. Tél.: 548-1621.

JUMENT d'équitation enregistrée, très douce, aucune maladie, âge: 4 ans, très bien domptée. Tél.: 543-9641.

LABRADOR femelle jaune, 3 mois, enregistrée, vermifugée, vaccinée, pedigree. Tél.: 547-2713.

VACHES HOLSTEINS pur-sang et croisées vêlant cet automne, à vendre. Tél.: 345-8575.

Bois de chauffage(64)

BOULEAU et merisier vert, rond ou fendu, en 16 pouces, livré. Aussi en 4 pieds, par camion de 8 à 9 cordes. Tél.: 678-2505.

BOULEAU, merisier, érable, \$34.00 fendu, \$29.00 rond, 16 cordes et plus: \$32.00 fendu. Tél.: 547-0383.

BOULEAUX, érables, merisiers verts, rond \$29.00, fendu \$33.00, 3/4 sec \$38.00 fendu. Tél.: 678-9096 ou 678-9769 après 17h00.

HENRI BERGERON a recommandé ses activités en forêt: bois de foyer à vendre, rond et fendu. Aussi classeur à vendre. Tél.: 547-3883.

Demandé(67)

Achèterais souffreuse pour pièces, tél.: 673-4124.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.: 542-6938.

JONQUIÈRE: personne seule recherche une compagnie de 65 ans et plus. Tél.: 547-3495.

Divers(68)

AMOUREUX DU NORD: album de photos, noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscripton gratuite aux dames, 6679, Cachée, St-Damien, JOK-2E0. Tél.: (514)835-3820.

ANTENNE parabolique 4', 2 récepteurs, 1/2 an d'utilisation. Tél.: 548-2183.

ARBRES DE NOËL: sapins et pins cultivés, sapins semi-cultivés et bouleaux, gros et détail, prix très compétitifs. Pierrette Gilbert, 110 de la Colline, La-Baie. INF.: 544-3760.

ARBRES DE NOËL à vendre, arbres cultivés, sauvages, bouleaux. S'adresser au 2269 St-Jean-Baptiste, Serres Martel Pépinière Enr., 695-2357.

ASPIRATEURS avec balais électriques, \$125.00 et plus, avec garantie. Réparons tous les modèles d'aspirateurs. **ASPIRATEUR DU FAUBOURG**. Tél.: 548-6351.

ASPIRATEURS RAINBOW, service d'urgence. Vente et service autorisés, garanties honorées. Service 7 jours. Tél.: 545-8350.

CARTOMANCIENNE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, tél.: 548-1018.

CHAISE bergante en frêne, très belle conception artisanale, une aubaine. Tél.: 542-7046.

DEUX PORTES de garage en aluminium, grandeur: 10x10, vitrées, \$350.00 chaque. Tél.: 548-5084.

A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vallancourt,
Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux. Réparation de tout genre. Pour estimation:
FERNAND TREMBLAY
543-0432 ou 549-5732

COUPONS, TISSUS, 30% à 50% sur tous les coupons. Tissus Mo-Lie Inc., 974 Bagot, La-Baie. Tél.: 544-5833.

DRAPS flanellette Lycra, tissu des fêtes, à la livre. **AUX TISSUS MO-LIE INC.** Tél.: 544-5833.

EOLIE pour charger batterie 12 volts et lampeau gaz propane. Tél.: 348-6797.

GRATTE avec système électrique pour quatre roues, à vendre, \$375.00, installation comprise. Tél.: 548-3249, demandez Réjean.

MARCHE aux puces ouvert du mercredi au dimanche, aussi à vendre. Tél.: 542-8019.

METIER à tisser 60", tout équipé, comme neuf, \$1,200.00 seulement. Fil et coton disponibles. Tél.: 543-7415.

METIER 60" à vendre, avec équipement. Tél.: 675-2307.

SCIE A VIANDE, balayeuse Clark Industrielle, tour à poterie, bain tourbillon, bureau de travail, chaise de barbillon, lavabo. Tél.: 545-1705, 543-2430.

SHELL CANADA offre pour tous nouveaux clients, un rabais pour l'huile à chauffage et essence pour l'auto. Tél.: 543-7600.

SUPER ENCAN tous les dimanches 11h00 am au Bar l'Inédit 55 Simard St-Ambroise. Tél.: 672-2442.

TABLE de billard Brunswick, 4x8, très bon état, \$400.00. Tél.: 548-4716.

Soirée des Fêtes
Réservation de salle
Service de traiteur
Dates disponibles
17-27-28-29-30
décembre 1988
543-2062

Musique et accessoires(71)
DEUX COLONNES de son DB-plus, en excellente condition, 250 watts, valeur: \$1,000.00, prix: \$650.00, mixeur Ritron, prix à discuter. Tél.: 543-2620.
DRUMS à vendre, à l'état de neuf. Tél.: 543-5895.
Guitare Fender modèle Stratocaster Elect plus ampli Fender Super Twin Réverb, tél.: 542-9157.
PIANO Yamaha, en bonne condition, avec banc, \$2,000.00. Tél.: 547-4976 après 16h00.

Ordinateurs et jeux(72)

CLUB AMIGA, si intéressés de devenir membre, appelez 548-4254, Dominique.

COMMODORE 64, jamais servi, écran couleur, clavier, etc., \$950.00. Tél.: 548-4559.

LOGICIELS/JEUX pour Amiga et C-64. Pour liste: (514)668-8349.

MICRO-EXPERT, système XT complet 640k, incluant écran et imprimante, super spécial, \$1,325.00. Egalement, service de réparations. Tél.: 696-2959.

ORDINATEUR 512K, disque dur, nombreux logiciels spécialisés avec livres en français, bas prix. Tél.: 545-4799 Laurent.

ORDINATEUR PC sur XT turbo 640K, disque rigide 30 megs, disque souple 5 1/4", carte graphique Solution de A.T.I., moniteur monochrome T.T.L. Tél.: 549-7791.

ORDINATEUR couleur COCO-2, 64K, avec disquettes, J-DOS, RS-DOS, imprimante Gemini-10. Tél.: 548-1621.

ADOPTÉ ORDINA-CHIC, un centre de service 3 points de vente, distributeur ordinateurs, imprimantes, moniteurs, etc. Des marques telles que Amstrad, Toshiba, Brother, Citizen etc. Ordina-Chic Inc., votre spécialiste en informatique. Chicoutimi, 696-4280, Jonquière, 547-7786, Alma, 662-5828.

Poêles à bois(75)

POELE à combustion lente, marque Jotul no. 2, forme conique, fournit 8,000 à 45,000 B.T.U., état neuf, \$600.00. Cheminée pré-fabriquée usagée, diamètre intérieur 10", longueur 16", éprouvée 1200 degrés F, idéal pour chalet ou boutique. \$100.00. Tél.: 673-9059 après 18h00.

Vêtements(78)

CHAT sauvage, grandeur: 9-10 ans, état de neuf, \$450.00. Tél.: 544-3534.

MANTEAU chat sauvage, pour homme, grandeur 38, \$650.00. Tél.: 547-7525.

MISE AU POINT

Dans notre circulaire "C'est Noël chez Sears" insérée dans Le Progrès-Dimanche du 27 novembre, veuillez noter que la mallette en cuir no 52266 de la page A-5 est offerte sur commande seulement. La Yaourtière no 81961 de la page A-9 ainsi que la chemise confortable (8-18) pour garçons de la page A-7 ne sont pas disponibles.

Dans l'encart petit format insérée dans cette même circulaire, les gants Isotoner annoncés à 21\$-50\$ ne comprennent pas uniquement des gants avec doublure; cette gamme de prix englobe des gants SANS DOUBLURE.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

MANTEAU pour dame, cuir d'agneau noir avec empiècement, col fourrure renard noir, taille 6 ans, jamais porté, \$1,500.00 négociable, (valeur: \$1,850.00). Tél.: 548-1274 après 17.00.

Santé(79)

J'ai perdu 30 livres avec ces produits, je me suis débarrassée de ma cellulite et je ne fais plus de cholestérol. Vu mes résultats, je suis devenue distributrice indépendante Herbalife. Inf.: 693-8385.

CANADIAN TIRE

MISE AU POINT

Dans notre circulaire "Des gratteux de petite prix" du 28 novembre au 3 décembre 88:
Page 11: Unité de commande Nintendo. La quantité est très limitée du à l'approvisionnement du fournisseur.

Nous nous excusons de cet inconvénient.

CITS

EXTRAIT du procès-verbal d'une réunion du conseil d'administration de la Corporation Intermunicipale de Transport du Saguenay (CITS), tenue le 20 octobre 1988.

CONSIDERANT que les tarifs actuels de la Corporation sont en vigueur depuis le 1er janvier 1988;

CONSIDERANT que, depuis ces dates, la Corporation a dû faire face à des augmentations de ses coûts d'opération;

CONSIDERANT que la Corporation a réalisé récemment, au profit de sa clientèle, des investissements importants en regard du rajeunissement de sa flotte de véhicules et de la construction et l'aménagement de terminus plus adéquats; investissements ayant amélioré de façon significative la sécurité et le bien-être des usagers du service;

CONSIDERANT que les résultats à date, en 1988, naissent pas entrevoir, pour la prochaine année, de hausse significative de la clientèle utilisant les services de la Corporation;

CONSIDERANT que les nouvelles politiques de subventions à l'exploitation du Ministère des Transports du Québec, entraînent pour la Corporation un manque élevé devant être assumé par les usagers et les municipalités membres;

CONSIDERANT que la Corporation estime qu'elle ne peut indûment faire supporter, par les municipalités participantes, ses déficits d'opération et qu'elle se doit donc de faire contribuer dans une plus large part ses usagers;

POUR CES MOTIFS, IL EST PROPOSÉ, APPUYÉ ET RESOLU UNANIMEMENT:

QUE la Corporation Intermunicipale de Transport du Saguenay adopte les tarifs suivants, lesquels seront en vigueur à compter du 1er janvier 1989:

Palements comptants:

Adulte: \$1.50
Jeunesse: \$0.85
Age d'Or: \$0.70

Billets:

Prix unitaire: \$ 1.50
Livret de 5 billets à \$1.20 l'unité: \$ 6.00
Livret de 12 billets à \$1.20 l'unité: \$14.40

Cartes "Passe-partout" mensuelles:

Adultes: \$33.00
Jeunesse: \$23.00
Age d'Or: \$17.25

ADOPTÉ. COPIE CERTIFIÉE CONFORME
PIERRE LAVOIE, secrétaire.

CORPORATION MUNICIPALE DE TRANSPORT DU SAGUENAY
C.P. 188, 1330, rue Bersimis, Chicoutimi, P.Q.
G7H 5B7
Tél. Administration: 545-3683

LE QUOTIDIEN, mercredi 30 novembre 1988

REPRESENTANT(E) DEMANDE(E)

Pour secteur Saguenay-Lac-St-Jean, Côte-Nord. COMPAGNIE EN ALIMENTATION. Avoir une certaine expérience dans la vente.

Envoyez votre curriculum vitae au:
1806, rang Ste-Famille
Chicoutimi, Qc
G7H 5B1

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

le QUOTIDIEN

vous présente les emplois disponibles au



Centre d'Emploi du Canada

Mécanicien(ne)

No offre: 664-4224-8581-116
Lieu: La Baie
Traitement: \$10.80/hre
Conditions: Jusqu'à la fin mars et possibilité de permanence
Exigences: 4 ans d'expérience en mécanique de véhicules lourds et connaissances en soudure
Fonctions: Mécanique de camions, tracteurs et entretien des semi-remorques

Poser de stratifié (Homme ou Femme)

No offre: 980-A-2611-8541-146
Lieu: Jonquière
Traitement: \$7.00 à \$7.50/hre
Conditions: Perm. 40 hres/sem.
Exigences: 3 ans d'expérience dans la fabrication du meuble de mélamine ou stratifié

Hygiéniste dentaire (Homme ou Femme)

No offre: 779-A-3157-110-8635
Lieu: Jonquière
Traitement: \$22,600.00 à \$31,175.00/an selon expérience
Conditions: Perm. contrat d'un an
Exigences: Dec. comme hygiéniste dentaire

Glacier(e)

No offre: 1038-A-1041-8223-158
Lieu: Jonquière
Traitement: \$7.50/hre et plus
Conditions: Perm. 40 hres/sem.
Exigences: Diplôme en industrie laitière ou expérience pertinente. Etre en mesure de soulever des poids de 44 kilos

Directeur(trice) général

No offre: 564-8162-1130-199
Lieu: Dolbeau
Traitement: Selon expérience et qualifications
Conditions: Perm. temps plein
Exigences: Détenir un grade universitaire en administration des affaires, en finance, en comptabilité ou en économie ou toute combinaison d'études et d'exp. jugée équivalente. Posséder une expérience reconnue de la consultation et de la prestation d'aide technique et de conseils aux entreprises
Fonctions: Planifier, coordonner et contrôler toute activité relative aux opérations courantes. Assumer le suivi des divers dossiers. Assumer la qualité des services offerts. Assister les intervenants économiques. Gérer un fonds d'investissements. Développer un plan financier

Souffleur(se) de verre

No offre: 1007-A-8155-242-3971
Lieu: Jonquière
Traitement: \$12.00/hre
Conditions: Perm. 40 hres/sem. le jour et le soir
Exigences: 2 ans d'expérience
Fonctions: Chauffe des tubes de verre pour les façonner, fabrique des enseignes au néon et adapte les électrodes aux tubes

Tu es sans emploi

Tu as un casier judiciaire Mais tu veux travailler Service Relance Un service pour Toi Communiquer au Céc le plus près de votre localité

SE PRESENTER AU CEC E VOTRE LOCALITE
POSTES EGALEMENT OUVERTS AUX HOMMES ET AUX FEMMES

Discrimination au travail

MONTREAL (PC) — Les personnes atteintes du SIDA sont bel et bien victimes de discrimination au travail, selon des études réalisées aux Etats-Unis.

C'est la conclusion qu'a tirée hier Mme Sherry Glied, du Département d'économie de l'Université Harvard, qui a complété une recherche avec un collègue de l'Université Columbia, M. David Bloom. Mme Glied s'adressait aux participants au congrès sur les répercussions économiques du SIDA, qui se tient à Montréal, sous l'égide du Centre de l'Université McGill pour la médecine, l'éthique et le droit.

Selon Mme Glied, cette discrimination des employeurs aux Etats-Unis frappe surtout les hommes célibataires, âgés entre 20 et 49 ans. "Les hommes célibataires trouvent qu'il est de plus en plus difficile de trouver et de garder un emploi, surtout les emplois qui offrent une assurance-vie et une assurance-santé."

Mme Glied cite la Commission des droits de la personne à San Francisco, qui avait reçu en date de juillet 1988 450 plaintes formelles et informelles concernant des cas de discrimination à l'emploi reliée au SIDA.

A New York, du début 1985 à février 1988, 500 plaintes de discrimination reliée au SIDA ont été enregistrées.

Pendant ce temps, un sondage réalisé aux Etats-Unis en 1988 a révélé

qu'un Américain sur quatre refuserait de travailler à proximité d'un collègue de travail atteint du SIDA.

Dans notre circulaire «En Prévision de Noël» en vigueur jusqu'au 3 décembre, les articles suivants ne sont pas disponibles:

En page 8:

Jeu de lumières à \$4.00, n'est pas disponible.

Balai de paille, \$4.00, n'est pas disponible.

Etoile illuminée à \$18.00, n'est pas disponible.

Nous nous excusons auprès de notre clientèle pour ces contretemps.



Société d'énergie de la Baie James

**APPEL D'OFFRES NO 88-0447
FOURNITURE SEULEMENT, OU FOURNITURE ET
INSTALLATION DE CHAMBRES FROIDES
MODULAIRES A LG 1**

DESCRIPTION SOMMAIRE:

- 2 congélateurs de 9 pi x 17 pi et 6 pi x 13 pi.
- 3 réfrigérateurs de 9 pi x 13 pi.

Garantie de soumission: 7 500 \$

Seules les personnes, sociétés, corporations ou entreprises en coparticipation ayant une place d'affaires au Québec et qui ont obtenu le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière se réserve le droit de rejeter l'un quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Une garantie de soumission au montant mentionné ci-haut est requise conformément aux exigences du document d'appel d'offres.

Les documents d'appels d'offres sont disponibles gratuitement du lundi au vendredi inclusivement, de 9h à 12h et de 13h à 16h30, à l'endroit suivant:

**Société d'énergie de la Baie James
SERVICE APPROVISIONNEMENT ET SERVICES
19e étage, local 1904
800 boul. de Maisonneuve est
Montréal (Québec)
H2L 4M8**

**DATE ET HEURE LIMITES
DE RECEPTION DES SOUMISSIONS:
Le 16 décembre 1988 à 15h30**

Pour tout renseignements supplémentaires, communiquez avec le bureau des appels d'offres, téléphone (514) 289-5938.

Marc Chabot

Chef de service Approvisionnement et Services

avis public



**Commission des courses
de chevaux du Québec**

La Commission des courses de chevaux du Québec donne avis qu'elle tiendra une audience publique concernant les calendriers des programmes de courses pour l'année 1989, dans le cadre des demandes de licences de pistes de courses et des demandes de licences de courses des hippodromes suivants:

- L'Hippodrome Blue Bonnets Inc., Montréal;
- L'Hippodrome de Québec (Hippobec Inc.), Québec;
- L'Hippodrome Trois-Rivières (1985) Inc., Trois-Rivières;
- L'Hippodrome Connaught Park, Aylmer;
- L'Hippodrome Sorella (2617-0910 Québec Inc.), Jonquière.

Lors de cette audience, toute personne intéressée pourra se faire entendre ou présenter des commentaires écrits.

Date et heure de l'audience publique: mercredi 7 décembre 1988, à 10 heures.

Endroit:

**Commission des courses
de chevaux du Québec
500, rue Sherbrooke ouest
16ième étage
Montréal
Tél.: (514) 873-5000**

**Le secrétaire,
LEO BILODEAU.**

Québec

Décès



TREMBLAY (Mme Jeanne d'Arc Duval) — A la Maison Michel Sarrazin, le 27 novembre 1988, à l'âge de 67 ans, est décédée dame Jeanne d'Arc Duval, épouse de feu M. Yvan Tremblay. Elle demeurait à Charny et autrefois d'Arvida. Selon sa volonté, elle a été confiée au crématorium Lépine-Cloutier Ltée, 715 rue St-Vallier est, Québec. Un service sera chanté en présence des cendres, le samedi 3 décembre, à 14h30, en l'église St-Roch Des Aulnaies, où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Christian (Marthe Bergeron), Andrée, Pierre (Johanne Gaudreault), Louis (Françoise Thibault), ses petits-enfants: Jean-François, Amélie et Annick, Sébastien, Maryline, ses frères et sa sœur: Louis-Albert (Rose Gagnon), Maurice (Pierrette Frenette), Carmelle (Jean-Luc Duval), ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, ne-

veux et nièces, cousins et cousines et plusieurs ami(e)s. Que toutes offrandes de fleurs se traduisent par un don à la Maison Michel Sarrazin, C.P. 392, 2101 chemin St-Louis, Sillery, G1T-2R5. Tél.: 688-0878. Direction funéraire: Maison Lépine-Cloutier Ltée, (tél.: 529-3371).



HARVEY (dame Thérèse) — Est décédée à Chicoutimi, le 29 novembre 1988, à l'âge de 67 ans et 11 mois, dame Thérèse Harvey, épouse de feu René Vandal, demeurant au 60, Price ouest, autrefois de la paroisse St-Paul, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon Aubin, boul. St-Paul. Les funérailles auront lieu jeudi, 11h00, en l'église du Christ-Roi et les cendres seront déposées au cimetière Saguenay. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Normand (Rachel Doucet), Jean-Eudes (Doris Turcotte), Jocelyn (Hélène Boucher), Mario (Gaétane Pilote), feu Renaud, Martin, Sylvain, Linda, Aline, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Marie Harvey (Jeanne Noël), Jacques Harvey (Jacqueline Coulombe), feu Germaine Vandal (1ères noces feu Raymond Coulombe, 2èmes noces feu Paul Caron), feu Marie-Louise Vandal, Jeanne Vandal, Rose-Aimée Vandal (feu Paul Leclerc), Paul Vandal (Yvonne Tremblay), Lucienne Vandal (Maurice Boivin), Antoinette Vandal (Roland Fortin), Rita Vandal (Percy Desbiens), feu Joachim Vandal (Jeannine Halley). Pour ceux qui le désirent, faire des dons à la Fondation de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Maison Aubin.

di, le 2 décembre 1988, à 14h00, en l'église Ste-Cécile et l'inhumation au cimetière de Kénogami. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Maud (Rosario Bouchard), Mario (Ginette Gravel), Claudette (Robert Tremblay), Jocelyne, Eric (Christine Leightizer), Léo (Lynne Fortin), Hermance (Jean-Marc Gravel), Christian, Réal (Chantale Deschênes), Jean-Paul, ainsi que 17 petits-enfants, et 2 arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs, feu Arthur (feu Hélène Gingras), feu Albertine (feu Eugène Boivin), feu Aïda (feu Raymond Boivin), feu Adrien (Yvonne Thibeault), Alphonse (feu Wilfrid Jacques), feu Emile (Germaine Fortin), Léa (feu Jacques Leblanc), feu Jeanette (Joseph Lapierre), Marie (Jean-Joseph Fortin), Rosaire (Kilda Blackburn), Rachèle (feu Isidore Bergeron), Rosée (Placide Lessard), ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Philippe Ouellet (feu Yvonne Fortin), Mme Armand Fortin (Armeline Ouellet), M. Mme Lorenzo Munger (Desneiges Fortin), Mme Adjudor Lapointe (Lucienne Fortin), Sœur Gertrude Fortin, Sœur Hermance Fortin, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes qui le désirent, pourront faire leurs dons à la Fondation des maladies du cœur. Direction funéraire: Nault et Caron Inc.



ST-HILAIRE (Mme Marie-Jeanne) — Est décédée à Chicoutimi, le 27 novembre 1988, à l'âge de 74 ans et 8 mois, dame Marie-Jeanne St-Hilaire, épouse en 1ères noces de feu Johnny Bouchard et en 2èmes noces de feu Antoine Roy, demeurant au 519, Côte Réserve, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon Aubin, boul. St-Paul. Les funérailles auront lieu mercredi, 11h00 en l'église St-Antoine et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ghislaine (Laurent Tremblay), Gérard (Denise Houde), Pauline, Françoise (Fernand Fortin), Lisette (Claude Blanchette), Yvette (Claude Lapointe), Suzie (Gérard Lapointe), ses beaux-fils et belles-filles: Henri Bouchard (feu Géralda Shea), feu Rita Bouchard, Jacques Bouchard (Lucille Goupil), Marcel Bouchard (Thérèse Larouche), Ghislaine Roy (Léon Gagnon), feu Paul-Eugène Roy (Adrienne Pagé), André Simoneau Roy, ses frères et sœurs: feu Cécile St-Hilaire (feu Napoléon Aubé), Rosaire St-Hilaire (Lucie Gagnon), Rose-Anna St-Hilaire (feu Jean-Isaïe Maltais), Lionel St-Hilaire (Blanche Larouche), Béatrice St-Hilaire (François-Xavier Maltais), Rita St-Hilaire (Jean St-Pierre), Alice St-Hilaire (Origène Lefort), Jacqueline St-Hilaire (Gérard Taché), Irène St-Hilaire (Bernard Blais), ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces et parents et amis. Direction funéraire: Maison Aubin.



LEVESQUE (Mme Lucienne) — Est décédée à sa résidence à Jonquière, le 29 novembre 1988, à l'âge de 76 ans et 9 mois, Mme Lucienne Lévesque, épouse de feu Joseph-Edmond Fortin, demeurant au 3640, rue Radin, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault et Caron, 2033, rue Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu vendre-

1ère PUBLICATION

PRENEZ AVIS que JEAN-JOSEPH BOUCHARD 479, St-Alphonse, St-Bruno, Cité Lac St-Jean, GOW 2L0, titulaire du permis de camionnage en vrac numéro Q-504386-001 pour la région Q2 s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir le transfert de son permis, en faveur de DENIS COTE, 2815, Dupont Sud, Alma, G8B 5V2.

Tout intéressé à ladite requête peut porter opposition ou intervention dans les cinq (5) jours suivant la deuxième publication dans ce journal à:

**Commission des transports
du Québec,
585, boul. Charest Est, Québec,
G1K 7K5.**

Ville de Chicoutimi

**REGLEMENT
NUMERO 1040
AVIS PUBLIC**

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le Conseil de la Ville de Chicoutimi, a le 17 octobre, passé et adopté un règlement portant le numéro 1040, ayant pour objet de modifier le règlement d'urbanisme numéro 760 de la Ville de Chicoutimi, de manière à exclure les commerces de l'automobile de la zone 231-C; exclure spécifiquement les commerces d'accommodation des zones 231-C et 212-P.

Ce règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du Conseil de la Ville de Chicoutimi où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Ce règlement a été approuvé par les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire, le 15 novembre 1988 et par la Municipalité Régionale de Comté du Fjord, le 23 novembre 1988.

DONNE à Chicoutimi, ce 28ième jour de novembre 1988.

**JEAN-YVES FORTIN,
Greffier,
Ville de Chicoutimi.**

*Lors de la perte d'un être cher, le choix
de notre Maison est une façon de
mieux faire avec Respect et Dignité.
La différence...
Nous sommes des Professionnels*



Gravel & Fils

**304, RACINE EST
CHICOUTIMI
543-0755**

Ville de Chicoutimi

**REGLEMENT
NUMERO 1042
AVIS PUBLIC**

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le Conseil de la Ville de Chicoutimi, a le 31 octobre 1988, passé et adopté un règlement portant le numéro 1042, ayant pour objet de modifier le règlement d'urbanisme numéro 760 de la Ville de Chicoutimi, de manière à agrandir la zone 173-I, à même une partie de la zone 166-R et à interdire les usages industriels dans la zone 173-I.

Ce règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du Conseil de la Ville de Chicoutimi où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Ce règlement a été approuvé par les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire, le 21 novembre 1988 et par la Municipalité Régionale de Comté du Fjord, le 23 novembre 1988.

DONNE à Chicoutimi, ce 28ième jour de novembre 1988.

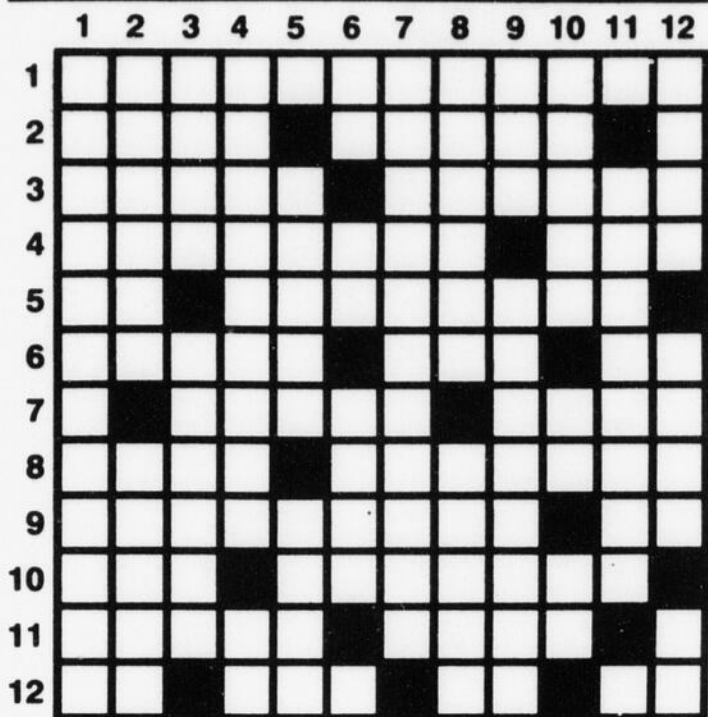
**JEAN-YVES FORTIN,
Greffier,
Ville de Chicoutimi.**

Détente

Mots croisés

(Edimédia)

NO C-220



HORIZONTALEMENT

- 1—Ablation d'un ovaire.
- 2—Réunion de 20 mains de 25 feuillets de papier. — Lettre grecque.
- 3—Opinion qu'on soutient. — Cordage plat.
- 4—Charlatan. — Transpire.
- 5—Désigne une ou plusieurs personnes. — Railler.
- 6—Mouvement du corps. — Armée républicaine irlandaise. — Note.
- 7—Purifie par l'élimination des matières étrangères. — Biographies.
- 8—Vieilles. — Rangées de foin fauché et déposé sur le sol.
- 9—Patronner. — Ressenti.
- 10—Exprime le doute. — Jambière en cuir ou en métal.
- 11—Troisième partie de l'intestin grêle. — Unité d'intensité de la sensation sonore.
- 12—Existes. — Condiment. — Avant Jésus-Christ. — 3.1416.

VERTICALEMENT

- 1—Écrit en confirmation avec des usages définis et des règles traditionnelles.
- 2—Femme de Tahiti. — Peuple celtique.
- 3—Habitants. — Liquide émis par les glandes reproductrices mâles.
- 4—Rendre ce qui a été pris. — Difficulté.
- 5—Déambuler. — Maladie de la peau

caractérisée par des boutons sur la face.

- 6—Liaison. — Fut aimée de Zeus. — Bénéfice.
- 7—Se dit des divinités de la terre, du monde souterrain.
- 8—Oter l'éclat. — Diable.
- 9—Retranche. — Gâteaux en forme de couronne, imbibés de rhum ou de kirsch.
- 10—Grande quantité d'une matière, sans forme précise. — Deux. — A six faces.
- 11—Se dit d'une personne qui a fait un effort excessif.
- 12—Arme de l'escrime. — Sorti. — Exprime le dédain.

SOLUTION DU PROBLÈME C-229

1	I	M	M	O	R	T	A	L	I	S	E	S
2	M	O	U	E	U	M	È	N	E	U		
3	P	R	I	V	A	T	I	O	N	O	C	
4	A	U	D	A	C	E	N	O	M	M	E	
5	L	E	S	T	U	C	Q	U	I	R		
6	U	S	T	E	R	I	Q	U	E	S		
7	D	B	E	V	N	U	I	T	E	E		
8	A	R	E	R	A	G	O	T	S	C		
9	T	I	N	S	P	L	I	E	R	H		
10	I	N	F	I	N	I	A	S	I	L	O	
11	O	L	U	I	R	A	S	O				
12	N	O	E	M	E	S	C	A	S	T	E	

Bridge

2969

DEUX PROBLÈMES

Problème 1
Tous vulnérables. Que faites-vous en Ouest à votre deuxième tour d'enchères?

Donneur: Est
Vulnérables: Tous

Ouest
 ♠ A R V 8 3 2
 ♥ A 6
 ♦ R 7 3
 ♣ 9 7

Ouest Nord Est Sud

3 ♠ P 4 ♠ P

7

• Barrage

Problème 2

Que doit entamer Ouest après les enchères indiquées?

Donneur: Sud
Vulnérables: Nord-Sud

Ouest
 ♠ 9 8 7 5 3
 ♥ A V 8
 ♦ R 4
 ♣ A D 3

Sud Ouest Nord Est

P 1 ♠ 2 ♠ P
2 SA P 3 SA Fin

Réponse 1

Le même problème fut soumis à 31 experts par l'«Australian Bridge». Voici leur choix:

- 17 pour 4 coeurs;
- 6 pour 4 SA;

- 5 pour 4 piques;
- 2 pour 5 coeurs;
- 1 pour 5 carreaux

Ce problème illustre encore une fois les difficultés qui surgissent après un barrage par un adversaire. À remarquer toutefois que la plupart des experts ici ont tendance à être conservateurs après de tels barrages, puisque les distributions sont excentriques de toute façon.

Voici d'ailleurs les quatre jeux:

Nord
 ♠ X X
 ♥ X X X
 ♦ X X X X
 ♣ D X X

Ouest Est
 ♠ A R V 8 3 2 ♠ 4
 ♥ A 6 ♥ R D V 9 7 5
 ♦ R 7 3 ♦ A V 10 8 4
 ♣ 9 7 ♣ 6

Sud
 ♠ D X X X
 ♥ X X
 ♦ —
 ♣ A R X X X X X

Le meilleur contrat est probablement de 4 coeurs. Contre 6 coeurs, le contrat peut être défait assez rapidement si Sud est assez inspiré pour entamer sous A-R de trèfle. Par ailleurs il faudrait presque être devin pour faire 6 coeurs, suite à

l'entame d'un honneur de trèfle, suivi d'un petit pique.

Réponse 2

La donne ci-dessous a été analysée en premier par l'expert Philippe Cronier dans un article publié dans le Bridgeur...

Nord
 ♠ D V
 ♥ 4
 ♦ A D V 8 6 3 2
 ♣ V 9 4

Ouest Est
 ♠ 9 8 7 5 3 ♠ 6 4
 ♥ A V 8 ♥ R D 7 6 5
 ♦ R 4 ♦ 7 5
 ♣ A D 3 ♣ 10 7 6 2

Sud
 ♠ A R 10 2
 ♥ 10 9 3 2
 ♦ 10 9
 ♣ R 8 5

Ouest avait entamé à pique et le déclarant réalisé onze plus, soit quatre piques et sept carreaux, après avoir pris l'impasse au roi de carreau.

Voici l'analyse de Cronier: Nord est intervenu à 2 carreaux, vulnérable. On peut raisonnablement penser qu'il y possède six cartes.

Pour peu que sa couleur soit belle (crainte confirmée par son enchère finale), il est très probable, étant donné le placement favorable du roi, que les ad-

versaires vont y réaliser six levées.

Le silence d'Est sur 2 carreaux et l'enchère de 2 SA par Sud montre qu'il ne faut pas compter sur grand-chose à pique chez Est. Contre l'entame d'un pique, il ne faudrait pas s'étonner de voir les adversaires réaliser trois levées dans cette couleur, ce qui porte le total à neuf.

Il faut donc trouver autre chose. Il n'est pas certain que les adversaires ont des arrêts à toutes les couleurs, surtout que Sud a passé au départ. Il suffirait par exemple qu'Est ait le roi de trèfle quatrième ou cinquième pour défaire le contrat.

L'entame d'un as semble donc la meilleure. Selon le signal du partenaire, Ouest saura s'il doit continuer à cette suite ou changer.

A suivre

(Edimédia)

Mot mystère

1141

(Edimédia)

Le mot clé: La comptabilité

6 lettres

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

T	E	R	A	F	N	A	F	N	O	C	I	L	E	H
N	E	A	E	I	A	U	Q	N	U	N	I	A	R	G
I	T	R	R	S	I	N	O	R	I	A	L	C	E	M
O	E	O	T	E	U	L	E	E	T	S	I	T	R	A
P	L	H	G	S	T	O	E	L	P	F	I	L	E	T
F	O	A	C	A	E	E	L	T	E	M	M	A	G	L
E	M	E	U	A	M	H	U	R	S	N	G	E	R	I
I	R	E	R	U	M	C	C	O	A	A	T	N	T	A
P	E	E	L	O	M	I	O	R	J	F	P	O	O	R
E	L	M	T	E	D	N	C	T	O	N	A	C	E	D
L	L	I	U	S	C	A	G	O	U	E	R	I	A	L
L	O	R	E	I	G	N	P	N	R	P	N	M	F	O
I	C	P	A	E	D	A	A	B	A	E	E	E	R	M
A	A	M	A	H	O	U	M	L	D	R	L	I	S	E
C	L	I	E	N	N	O	R	U	O	C	N	A	L	B

Solution du problème précédent: Radium

Horoscope

Horoscope du mercredi 30 novembre 1988

Le sextile Vénus-Neptune vous incitera à plus de tolérance dans vos actions. Vous porterez des jugements plus justes sur la situation et sur les personnes qui vous entourent. Vous serez à même d'aider ceux qui font appel à vous et serez plus sincère avec vous-même. Chance avec 7 et 43.

ANNIVERSAIRES: Votre intuition et votre conscience professionnelle devraient vous donner l'avantage si vous êtes en compétition pour une place ou une promotion.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront travailleurs et actifs mais ils manqueront parfois de sens pratique et seront plus à l'aise dans les spéculations.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Evitez de mêler à votre travail des considérations d'ordre personnel qui ne feraient que compliquer une situation déjà confuse. **Affection:** Vous serez tenté de juger durement l'être aimé. **Santé:** Dormez davantage.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Ne vous laissez pas influencer par des personnes dont les intérêts sont tout à fait contraires aux vôtres. **Affection:** Ne péchez pas par excès de confiance en vous. **Santé:** Pensez à prendre du magnésium.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: Des influences contradictoires feront osciller vos chances, il sera prudent de toujours tenir compte d'un risque possible. **Affection:** Des déceptions pourraient assombrir votre humeur. **Santé:** Ne sous-estimez pas les petites fatigues.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession: Une reprise des affaires ou une rentrée d'argent inattendue vous permettra de continuer dans la voie que vous avez choisie. **Affection:** Optez pour la voie de la franchise plutôt que pour celle des bouderies. **Santé:** Prenez de l'exercice.

LION (23 juil. - 22 août) Profession: Vous serez bien avisé de faire taire votre orgueil et d'accepter avec un es-

prit vraiment coopératif une offre de soutien. **Affection:** Ne cédez pas à votre propre mouvement d'humeur. **Santé:** Ménagez votre foie.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession: Il est possible que vous soyez obligé d'intervenir dans les affaires d'un tiers, votre position sera très délicate. **Affection:** Soyez plus téméraire et avouez sincèrement vos sentiments. **Santé:** Soignez-vous par les plantes.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession: Les atouts que vous avez accumulés dans le passé vous serviront pour le succès d'une affaire qui vous tient à coeur. **Affection:** Vos rapports avec l'être cher s'intensifient. **Santé:** Douleurs gastriques à redouter.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession: Quelle que soit votre confiance en vous, vous avez intérêt à bien vous informer avant de prendre une décision. **Affection:** Ne décevez pas votre partenaire en vous montrant jaloux. **Santé:** Mangez à heures régulières.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.)

Profession: Ne laissez pas vos collaborateurs créer un climat de tension dans votre groupe, essayez de calmer les esprits. **Affection:** Votre coeur sera comblé par une aventure romanesque. **Santé:** Soignez-vous mieux.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession: Evitez de prendre des engagements à long terme, la situation pourrait changer et vous vous trouveriez gêné par ces obligations. **Affection:** Laissez-vous aller à vos sentiments. **Santé:** Attention aux chutes.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession: Ne lâchez pas la bride à votre imagination au point de vous laisser entraîner dans des entreprises chimériques. **Affection:** Vous recevrez les preuves d'un tendre sentiment. **Santé:** Bonne reprise de vitalité.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession: Le moment est propice pour regarder les choses et les êtres d'un oeil neuf, tentez de vous évader du quotidien. **Affection:** Ne cédez pas à la tentation d'une aventure frivole. **Santé:** Ne puisez pas trop dans vos réserves.

Aire	Farlouse	Muid
Arête	Filet	Murer
Artiste	Florin	
		Ombre
Bémol	Gamme	Orchestre
Blanc	Geai	Orin
	Gérer	Ouananiche
Cagou	Grain	
Caille		Paon
Canot	Harle	Pastel
Clairon	Hélicon	Plié
Clef		Point
Cocu	Icône	
Colle	Image	Quai
Couronne	Imprime	
Crêpe		Raisin
Cure	Jouet	Rang
		Rets
Damer	Lance	
Denier	Lento	
Dong	Liard	
Doré	Local	
Emeu	Mâche	
	Magot	
Fanfare	Mole	

Le Canadien à Hartford

Pat Burns s'attend à un match difficile

HARTFORD (PC) - Le Canadien de Montréal affrontera les Whalers de Hartford et les Flyers de Philadelphie, deux équipes qui se cherchent, au cours des prochaines 48 heures.

Les Whalers ont une fiche de 4-5-1 à leurs 10 derniers matchs. Ils viennent toutefois

Au filet

HARTFORD (PC) - Le Canadien n'a pas l'intention d'interjeter appel au sujet de la suspension de cinq matchs imposée à Craig Ludwig. C'est du moins ce que laisse entendre Pat Burns qui a conversé avec Serge Savard, dimanche.

Le gros défenseur ratera donc le match de samedi au Forum face aux Sabres de Buffalo. D'ici là, le Canadien espère que Petr Svoboda sera remis de sa foulure à un poignet.

Svoboda, Mike Lalor et Stéphane Richer n'ont pas accompagné l'équipe à Hartford et Philadelphie.

Peter Sidorkiewicz défendra les filets des Whalers ce soir. Mike Liut souffre d'une blessure à une épaule. Le défenseur Grant Jennings sera également absent.

Il n'est pas nécessaire de suivre de près les activités de la Ligue nationale pour se rendre compte que les Whalers de Hartford ont des problèmes en attaque. Il suffit seulement de savoir que Ray Ferraro est le meilleur pointeur de l'équipe. Le petit joueur devance en effet Ron Francis, Kevin Dineen, Scott Young, Sylvain Turgeon et Carey Wilson, ce qui en dit long sur la production de ces derniers. La fiche de Ferraro est de 10 buts et 10 passes.

Les Flyers de Philadelphie ont fait l'acquisition hier de Mike Bullard des Blues de St-Louis en retour de Peter Zedel. L'ex-porte-couleurs des Penguins et des Flames affrontera les Glorieux, demain soir au Spektrum.

Il s'agit d'un échange qui risque de profiter aux deux équipes compte tenu que Bullard et Zedel connaissent un très lent début de saison. Les deux joueurs pourraient débloquer avec leur nouvelle équipe.

Les unités spéciales du Ca-

de vaincre les Nordiques de Québec à deux reprises.

Comme l'an dernier, la troupe de Larry Pleau a des problèmes en attaque. Ron Francis, Kevin Dineen et Sylvain Turgeon ont été blanchis à leurs sept derniers matchs. Ray Ferraro est le meilleur pointeur de l'équipe, ce qui

nadien montrent des signes de redressement même s'il reste encore beaucoup à faire.

Le jeu de puissance, par exemple, affiche un taux d'efficacité de 22,0 pour cent, ce qui représente une nette amélioration par rapport à l'an dernier (15,9 pour cent). Le Canadien occupe présentement le 10e rang. Pittsburgh domine avec un taux de réussite de 27,8 pour cent.

C'est à court d'un homme que la troupe de Pat Burns en arrache le plus. Le Canadien se retrouve au 14e rang (76,9 pour cent), ce qui est à plus de trois points de l'objectif visé.

Benoît Brunet et Stéphan Lebeau continuent de dominer la colonne des pointeurs de la Ligue américaine avec 43 et 42 points respectivement.

José Charbonneau fait également bien depuis qu'il a été rétrogradé aux Canadiens de Sherbrooke. En 10 parties, il a marqué six buts et récolté autant de passes.

HARTFORD (PC) - Que les admirateurs de Stéphane Richer se rassurent. L'ailier droit du Canadien entend revenir de sa suspension de 10 matchs aussi fort que l'an dernier, alors qu'il avait marqué cinq buts à ses deux dernières parties pour atteindre le plateau des 50 buts après avoir raté cinq rencontres.

Richer a jusqu'ici purgé six matchs. Il reviendra au jeu le 7 décembre prochain au Minnesota. D'ici là, il entend garder la forme avec les encouragements de Pat Burns et de ses coéquipiers.

"J'ai une attitude très positive", a déclaré hier l'athlète de Ripon au moment où l'équipe se préparait à partir pour Hartford. "Pour cette raison, je suis certain de faire un bon retour au jeu", a-t-il ajouté avec beaucoup de conviction.

donne un aperçu des problèmes offensifs des Whalers.

Pat Burns s'attend quand même à un match difficile. "Les Whalers, à domicile, sont toujours plus fringants", dit-il.

Quant aux Flyers, ils sont en chute libre. Leur fiche de 1-8-1 à leurs dix derniers matchs est assez éloquent.

"Ron Hextall n'est plus aussi bon qu'avant", note Burns pour expliquer les déboires des Flyers.



François Lemenu

Afin de donner un peu de vie à l'équipe, le directeur général Bobby Clarke est allé chercher hier Mike Bullard des Blues de St-Louis en échange de Peter Zedel. On verra bien ce que cet échange apportera.

Gilchrist jouera

Burns n'entend pas apporter beaucoup de changements à sa formation. Il pourrait toutefois employer Brent Gilchrist à la place de Gilles Thibaudeau. Le Civic Center et le Spectrum ne sont pas des amphithéâtres très accueillants pour un joueur comme Thibaudeau.



STEPHANE RICHER... estime avoir présentement une attitude positive, et c'est pourquoi il est certain de faire un bon retour au jeu.

(Photothèque Le Quotidien)

Steven Martinson pourrait aussi voir de l'action si Burns décide d'y aller avec cinq défenseurs.

Lemieux roupète

Pat Burns n'entend pas perdre de sommeil à la suite des déclarations de Claude Lemieux qui se plaint d'être ignoré lors des jeux de puissance.

L'entraîneur du Canadien fait valoir que l'attaque à cinq va bien et qu'il n'y a aucune raison d'en modifier la composition.

Burns n'est pas insatisfait du travail de son ailier droit même s'il reconnaît que Lemieux pourrait donner plus

de mises en échec.

"Il provoquerait ainsi de meilleures occasions de marquer".

Mais pour l'instant, Burns ne veut pas soulever de poussière inutile en s'engageant dans une guerre verbale par journaux interposés. De toute façon, ce n'est pas son genre.

Rappelons que Lemieux n'a pas marqué à ses six derniers matchs. Il est donc mal placé pour parler, d'autant plus que l'équipe n'a subi que deux défaites à ses 14 derniers matchs.

C'est en prenant connaissance de telle déclaration qu'on se rend compte que l'esprit d'équipe est un concept bien fragile.

Richer entend revenir plus fort

Richer croit toujours que la suspension de 10 matchs était trop sévère.

"Je n'ai jamais voulu le (Jeff Norton) blesser", a-t-il une nouvelle fois plaidé. "Et puis il s'agissait de ma première offense".

Cela dit, le "44" fait valoir que les succès de l'équipe lui permettent de conserver un bon moral. Effectivement, il s'entraîne avec beaucoup d'enthousiasme.

"Je pense que plusieurs sont surpris de me voir aller", a-t-il dit comme s'il répliquait gentiment à ses dénigreurs, membres de la presse inclus.

Une rencontre positive
Dimanche, Richer a eu l'occasion de converser avec Pat Burns. Une entretien très positif, ont affirmé les deux intéressés.

Burns a également jase avec Jean-Paul Richer, le père de Stéphane, un ami de longue date.

Burns a laissé entendre hier que son ailier droit avait encore tendance à écouter Pierre, Jean, Jacques lui prodiguer différents conseils.

"Ce sont des gens qui lui veulent du bien, dit-il. Mais nous avons ici un groupe d'entraîneurs compétents qui peuvent jouer ce rôle et qui veulent l'aider. C'est ce que j'ai dit à Stéphane et il semble avoir bien pris la chose".

Le successeur de Jean Peron a précisé qu'il ne faisait pas allusion à sa famille immédiate. "Je connais bien Jean-Paul et il comprend la situation".

Richer, on s'en souvient, a connu des problèmes il y a deux ans, victime en partie de son en-

tourage. Il était même allé faire un séjour à Sherbrooke. Depuis, il a mis de l'ordre dans ses relations, comme en témoigne sa dernière saison de 50 buts. Mais il reconnaît que certaines personnes essaient encore de profiter de lui et de ses succès.

"Je connais ces personnes et Pat les connaît aussi, dit-il. Mais cette fois au moins, je peux dire qu'elles ne sont pas responsables de mon lent début de saison".

Depuis deux semaines maintenant, Richer est en période de réflexion. Cela lui a permis d'avoir un peu de recul sur sa saison. Cela lui a aussi permis de songer à l'avenir, fort d'un optimisme renouvelé.

"Les gens n'ont pas à s'inquiéter", a-t-il répété avec l'assurance d'un marqueur de 50 buts.

Aubut garde «son» équipe à Québec

QUÉBEC (PC) - Le président de la brasserie O'Keefe du Québec, M. Ed Prévost, a confirmé, hier, la nouvelle voulant que les Nordiques de Québec aient été vendus à un consortium formé d'investisseurs du Québec et ayant à sa tête, l'avocat québécois Me Marcel Aubut.

La nouvelle, qui n'en était plus une depuis quelques jours, a été rendue officielle à l'occasion d'une conférence de presse extraordinaire dans un grand hôtel de Québec et à laquelle assistaient plus de 300 personnes. La Ligue nationale de hockey, par le biais du bureau des gouverneurs, doit maintenant approuver une recommandation en ce sens qui lui sera présentée les 9 et 10 décembre à New York. On doute fortement que la re-

commandation ne soit pas adoptée.

Les nouveaux propriétaires des Nordiques sont la Société Autil (Marcel Aubut et Marcel Dutil, président de Canam-Manac), Daishowa (propriétaire de la compa-



Mario Leclerc

gnie papetière Reed), le Fonds de Solidarité des Travailleurs du Québec (FTQ), la compagnie d'assurances La Capitale (filiale de la Mutuelle des Fonctionnaires du Québec) et Métro-Richelieu.

Chacun des cinq nouveaux propriétaires détient 19 p. c. des actions de l'équipe alors que la brasserie O'Keefe demeure partenaire financier des Nordiques en conservant cinq p. c. de ses actions. On estime à \$16 millions, le montant de la transaction d'hier. C'est dire que chacun des actionnaires majoritaires aurait investi une somme de \$3 millions.

En annonçant la nouvelle, M. Prévost a précisé que le groupe de Me Aubut avait été le seul à être considéré par lui depuis qu'il avait reçu, le 2 novembre, le mandat clair de vendre les Nordiques.

"Au début du mois de novembre, nous avons accédé à une demande expresse de Me Aubut afin de lui laisser, durant quelques jours et sur une base exclusive et confidentielle, le droit de monter une proposition financière correspondant aux attentes de O'Keefe", a fait savoir M. Prévost expliquant ainsi pourquoi les hommes d'affaires Pierre Péladeau (Québecor) et Jean Pouliot (CFCF), par exemple, n'avaient jamais été approchés.

"Je suis en mesure de vous dire maintenant que Marcel Aubut a réussi à atteindre son but", a-t-il précisé.

En signalant que O'Keefe demeurerait actionnaire minoritaire de l'équipe, M. Prévost a aussi mentionné que "sa" brasserie agirait, à long terme, à titre de commanditaire majeur des Nordiques. "Une commandite qui apportera à l'équipe près du quart de ses revenus", a-t-il soutenu.



MARCEL AUBUT...avait bien préparé son show. Il occupera la présidence pour les cinq prochaines années.

(Laserphoto PC)

Le "show" à Marcel

Après l'allocution du président de la brasserie O'Keefe, Marcel Aubut a pris le plancher pour expliquer sa version des choses.

Dans un discours de 25 pages, Me Aubut a rappelé chronologiquement les événements des 27 derniers jours qui faisaient de lui, aujourd'hui, l'un des propriétaires des Nordiques.

Me Aubut a présenté tour à tour ses partenaires et les a invités à justifier leur impli-

cation dans un telle aventure.

Puis, il a spécifié qu'il jouissait d'un contrat de cinq ans à titre de président de l'équipe et du conseil d'administration, de gouverneur et de président des Productions Trans-Amérique (télévision).

"On vous a présenté beaucoup de gens aujourd'hui, mais, dorénavant, c'est moi qui mène le "show". Du moins, pour les cinq prochaines années", a-t-il fait savoir.

Un million de propriétaires

QUÉBEC (PC) - "A partir de maintenant, il n'existe aucune équipe de la Ligue nationale de hockey qui appartienne autant à son milieu et qui n'a autant de racines profondes que les Nordiques."

Le co-propriétaire et président des Nordiques de Québec Marcel Aubut avait le qualificatif facile au cours de la conférence de presse d'hier. Aubut, qui a mené plusieurs batailles pour l'avancement des Nordiques dans le passé, donnait fortement l'impression d'avoir réalisé le plus grand coup de sa carrière.

En effectuant un calcul rapide, on constate que plus d'un million de Québécois détiennent maintenant une petite partie des Nordiques par le biais des nouveaux investisseurs. En outre, les sociétés propriétaires des Fleurdelisés comptent plus de 35, 000 employés.

"Les Nordiques sont à Québec pour toujours. Le "management" sera francophone. Les capitaux sont de chez-nous. Je peux dire avec fierté que j'ai réussi avec mon équipe et avec tous nos joueurs et nos supporters. Grâce à nos investisseurs, on a redonné aux Québécois leur équipe de hockey. Et cela, en 25 jours seulement. Je dis: Mission accomplie", a-t-il claironné.

Les autres

Pour sa part, le président et chef de la direction du Groupe Mutuelle des Fonctionnaires du Québec, M. Gérald Duguay, a expliqué en ces termes l'implication de La Capitale compagnie d'assurances dans le dossier.

"Je veux dire tout haut que notre démarche a pour but de protéger l'économie de la ville, de la région et de la

province de Québec. Il faut savoir que les retombées économiques des Nordiques en font un des employeurs majeurs du Québec", a-t-il indiqué.

Pour sa part, Jean-Paul Allingham, chef de l'exploitation de la firme japonaise Daishowa (propriétaire de la compagnie Reed), a rappelé l'implication communautaire de sa compagnie pour justifier sa participation à la sauvegarde des Nordiques.

"Depuis longue date, notre compagnie poursuit une philosophie d'implication et de soutien aux activités communautaires. Nos liens avec le hockey remontent à plusieurs années et incluent notre participation avec l'équipe des As de Québec, de la Ligue sénior au cours des années 40 et 50". Quant à Claude Blanchet, président-directeur général du Fonds de solidarité de la FTQ, il a surtout fait état des emplois reliés à l'existence des Nordiques.

"Près de 500 emplois sont reliés directement à l'activité des Nordiques, sans parler des centaines d'emplois indirects. De plus, les retombées économiques de toutes sortes des Nordiques sont évaluées à \$100 millions par année dans la région de Québec. Il fallait donc conserver ces acquis", a-t-il fait valoir.

Finalement, M. Marcel R. Guertin, président du conseil d'administration de Métro-Richelieu, a soutenu qu'il se sentait très proche des Nordiques.

"Métro-Richelieu se sent très proche des Nordiques. Nous sommes deux grandes familles originaires de Québec, nées d'un même courage des gens d'ici. Métro-Richelieu s'associe uniquement à des gagnants", a-t-il soutenu.

Deux négligés rappelés

QUÉBEC (PC) - Décimés par de nombreuses blessures, les Nordiques ont rappelé deux joueurs de leur club-école de Halifax, hier, en prévision des deux prochains matchs à Buffalo (demain) et Detroit (jeudi).

En soit, la décision des Nordiques est fort compréhensible. Le nom de Peter Stastny est venu s'ajouter, hier, à la liste des écopés composés de Joe Sakic, Trevor Stienburg et Gaétan Duchesne. De plus, Michel Goulet et Jeff Jackson représentent des cas douteux pour demain.

Mais, les dirigeants de l'équipe ont étonné en faisant savoir que les heureux "élus" n'étaient autres que l'ailier droit Dean Hopkins et l'ailier gauche Mike Hough. Deux patineurs dont l'arrivée risque peu de mettre en péril le poste de certains joueurs.

Hopkins a paraphé un contrat avec les Nordiques au cours de l'été dans le but d'évoluer à Halifax. A 29 ans, on ne fonde pas beaucoup d'espoirs en lui. Il a passé la majeure partie de sa carrière à jouer pour des

équipes de la Ligue américaine. Cette année à Halifax, il a récolté 22 points (11-11) en 23 matchs.

Quant à Hough, c'est un joueur qui a obtenu de nombreux essais avec les Nordiques... Sans pourtant se tailler un poste régulier.

Hough est ce genre de joueur trop fort pour la Ligue américaine mais incapable de jouer dans la LNH. Un candidat idéal pour une équipe européenne, quoi.

"Dans la situation actuelle, où nous éprouvons énormément de difficultés, nous avons jugé bon de ne pas rappeler des joueurs recrues. C'eut été trop leur demander. Dean (Hopkins) et Mike (Hough) ont l'expérience de la LNH et nous croyons qu'ils pourront disputer leur match sans ressentir la nervosité", a expliqué Martin Madden.

Peter, une semaine

Madden a ensuite raconté que le capitaine de l'équipe Peter Stastny souffrait présentement de blessures à un genou et à un épaule. Il ratera au moins les trois prochains matchs. Son retour

est prévu d'ici une semaine.

Quant à Michel Goulet et Jeff Jackson, ils ont effectué le voyage avec l'équipe, hier. Mais, on jugera demain s'ils prendront part au match à Buffalo.

Par ailleurs, Madden a fait savoir qu'il n'avait jamais eu l'intention de faire appel aux joueurs juniors Daniel Doré ou Bryan Fogarty même si les règlements de la LNH le lui permettraient présentement.

Commentant pour sa part, le rappel de Hopkins et Hough, Ron Lapointe y est allé de sa franchise habituelle.

"Ce ne sont pas deux sauveurs. Faut tout de même être réalistes. Mais, vous devez comprendre que si on avait rappelé des jeunes, on prenait un grand risque de compromettre leur développement".

Lapointe entend muter Marc Fortier au centre. Il utilisera trois joueurs de centre pour le match à Buffalo: Fortier, Gillis et Poddubny. "Il est aussi possible que Anton Stastny soit employé à cette position", a-t-il fait savoir.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conférence Clarence-Campbell						
Section Norris						
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Detroit	24	13	7	4	97	89
Toronto	25	11	13	1	86	97
St. Louis	22	8	10	4	73	84
Minnesota	24	7	13	4	79	98
Chicago	26	6	16	4	102	128
Section Smythe						
Calgary	23	16	4	3	101	57
Edmonton	25	14	8	3	111	96
Los Angeles	24	15	9	0	124	100
Vancouver	26	11	11	4	88	78
Winnipeg	21	9	8	4	86	84
Conférences Prince-de-Galles						
Section Adams						
Montréal	26	14	9	3	103	91
Boston	25	11	9	5	90	76
Buffalo	24	10	12	2	87	100
Hartford	22	9	12	1	75	82
Québec	25	8	15	2	90	115
Section Patrick						
NY Rangers	25	14	8	3	104	88
Pittsburgh	23	13	10	0	109	104
Washington	24	12	10	2	88	86
Philadelphie	27	10	16	1	100	103
New Jersey	23	8	11	4	74	87
NY Islanders	24	7	15	2	75	99

Mardi
Philadelphie 5 Boston 1
Detroit 5 NY Islanders 3
Washington 4 St. Louis 3
NY Rangers 4 Winnipeg 3
Minnesota 5 Chicago 2
Vancouver à Calgary
New Jersey à Los Angeles


Mercredi
Montréal à Hartford
Québec à Buffalo
Washington à Pittsburgh
Vancouver à Edmonton

Jeu
Minnesota à Boston 5
Montréal à Philadelphie 5
Québec à Detroit 5
NY Islanders à St. Louis 5
NY Rangers à Calgary 5
Toronto à Los Angeles 5


LES MARQUEURS

	B.	P.	Pts
Lemieux, Pgh	23	37	60
Nicholls, LA	28	26	54
Gretzky, LA	18	33	51
Brown, Pgh	21	26	47
Yzerman, Det	23	20	43
Savard, Chi	9	32	41


Les marqueurs




	B.	P.	Pts	Pén
Smith	16	16	32	18
Naslund	11	18	29	4
Chelios	2	22	24	73
C. Lemieux	11	11	22	53
Richer	7	13	20	32
Corson	9	8	17	67
Carbonneau	8	9	17	14
McPhee	8	6	14	32
Svoboda	1	12	13	57
Walter	6	6	12	12
Keane	5	7	12	31
Skrudland	1	10	11	43
Courtinall	4	5	9	9
Robinson	0	7	7	0
Garney	5	1	6	8
Ludwig	1	5	6	25
Gilchrist	2	3	5	4
Thibaut	2	2	4	4
Charbonneau	1	3	4	6
Lalor	1	3	4	11
Desjardins	1	3	4	6
Roy	0	2	2	2
Green	0	2	2	10
Lumme	1	0	1	0
Martinson	1	0	1	13



	B.	P.	Pts
Gosselin	0	0	0
Baillargeon	0	0	0
Shaunessy	0	0	0



	B.	P.	Pts	Pén
Sakic	16	16	32	6
Poddubny	16	15	31	58
Brown	9	21	30	16
P. Stastny	11	18	29	46
Goulet	7	11	18	8
Jarvi	5	11	16	12
A. Stastny	4	11	15	10
Moller	2	10	12	46
Latta	3	8	11	4
Duchesne	2	7	9	6
Fortier	2	6	8	8
Jackson	2	5	7	13
Gillis	1	6	7	75
Albein	2	3	5	27
Côté	1	3	4	2
Picard	1	3	4	13
Finn	1	3	4	29
Vermette	0	4	4	7
Donnelly	3	0	3	44
Stienburg	2	0	2	11
Dolias	0	2	2	10
Gronstrand	0	2	2	2
Mason	0	1	1	0
Leschyslyn	0	1	1	17
Lambert	0	1	1	19
Smyth	0	1	1	41
McRae	0	0	0	2



	B.	P.	Pts
Jean Imbeau	24	19	33
Stéphane Paradis	24	13	32
Jacques Parent	24	21	23
Alain Ouellet	19	7	12
Stéphane Côté	22	10	17
Jasmin Ouellet	22	8	14
Frédéric Côté	22	6	13
Steeve Millard	21	6	12
Steeve Lévesque	18	5	11
Pascal Bergeron	23	3	7
Stacy Dallaire	24	2	8
Mathieu Roy	23	5	9
Stéfano Simoes	19	1	7
Dany Girard	23	1	6
Luc Masse	24	0	7
Raymond Delarosbil	21	0	6
J-F. Gagnon	20	0	4
Daniel Arseneault	24	0	1
Martin Lavoie	8	0	0

Football

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conférence américaine						
Section Est						
G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Moy.	Pts
x- Buffalo	11	2	0	273	189	846
Nouvelle-Angleterre	7	6	0	217	249	538
Indianapolis	7	6	0	290	239	538
NY Jets	6	6	1	277	279	500
Miami	5	8	0	229	278	385
Section Centrale						
Cincinnati	10	3	0	395	261	769
Houston	9	4	0	326	294	692
Cleveland	8	5	0	221	206	615
Pittsburgh	3	10	0	245	343	231
Section Ouest						
Denver	7	6	0	272	279	538
Seattle	7	6	0	247	265	538
LA Raiders	6	7	0	246	269	462
San Diego	4	9	0	177	278	308
Kansas City	3	9	1	191	234	269
Conférence nationale						
Section Est	8	5	0	314	275	615
NY Giants	8	5	0	266	258	615
Phoenix	7	6	0	303	305	538
Washington	6	7	0	291	324	462
Dallas	2	11	0	213	317	154

Section Centrale						
Chicago	11	2	0	269	152	846
Minnesota	9	4	0	327	185	692
Tampa Bay	3	10	0	223	325	231
Detroit	3	10	0	168	265	231
Green Bay	2	11	0	182	262	154
Section Ouest						
Nouvelle-Orléans	9	4	0	282	199	692
San Francisco	8	5	0	310	236	615
LA Rams	7	6	0	324	267	538
Atlanta	5	8	0	225	270	385

LES MARQUEURS

	B.	P.	Pts
Brunet, Sher	13	30	43
Lebeau, Sher	16	19	35
Eaves, Adri	6	27	33
Boudreau, Spr	16	16	32
Lamb, CB	16	16	32
McCroly, Bal	14	18	32
McDonough, NH	13	23	34
Merkosky, Ad	13	19	32
Wilson, Monc	8	24	32
Richard, Bal	8	23	31
Quinney, Hfx	12	17	29
HVUGHES, Monc	14	14	28
Yake, Bing	12	15	27
Dallman, New	15	11	26
Ysebaert, Uti	11	15	26

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Laval	29	18	10	1	152	122	37
Trois-Rivières	28	18	10	0	149	125	36
Victoriaville	26	16	8	2	124	97	34
Chicoutimi	29	16	13	0	150	130	32
Granby	29	15	12	2	135	146	32
Drummondville	28	13	13	2	140	128	28
St-Jean	27	12	14	1	118	145	25
Longueuil	26	11	13	2	107	119	24
Hull	27	11	14	2	110	109	24
Shawinigan	26	9	16	1	113	128	19
Verdun	27	5	21	1	99	148	11

LES MARQUEURS

	B.	P.	Pts
Morin Stéphane, Chi	39	48	87
Audette Donald, Lav	33	40	73
Chartrand Steve, Dru	29	37	66
Cadieux Steve, Sha	28	38	66
Chalifoux Denis, Lav	22	44	66
Quintin Jean-François, Sha	25	40	65
Savage Réginald, Vic	33	30	63
Tremblay Patrice, Chi	28	30	58
Maurice Daniel, Dru	22	36	58
Bergeron Martin, Dru	22	35	57
Larouche Steve, TR	21	36	57
Courtenay Eddy, Gra	28	24	52
Lebeau Patrick, St-J	25	27	52
Lapointe Claude, Lav	11	41	52

MIDGET «AAA»

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Ste-Foy	23	14	8	1	98	89	29
Sag. Lac St-Jean	24	14	9	1	108	91	29
Richelieu	25	14	11	0	124	110	28
Estrie	24	12	11	1	117	103	25
Mtl-Bourassa	23	10	12	1	79	87	22
Régents LLL	24	10	14	0	94	97	20
Lac St-Louis	23	9	14	0	110	123	18
Outaouais	24	9	15	0	105	134	18

LES MARQUEURS

	B.	P.	Pts
Imbeau, Sag	19	33	52
Thibeault, Ste-F	24	27	51
Hughes, Lac St-L	16	35	51
Lapointe, Lac St-L	24	25	49
Guillet, Ric	31	17	48
Ménard, Out	15	32	47
Paradis, Sag	13	32	45
Parent, Sag	21	23	44
Rhéaume, Lac St-L	18	25	43
Tanguay, Ric	14	28	42
Poulin, Est	21	20	41
Nadeau, Ste-F	7	34	41
Maltais, Ric	14	26	40
Turcotte, LLL	26	13	39
Poulin, Ste-F	17	20	37

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

	Pj	G	P</
--	----	---	-----

A la barrière

HIPPODROME SORELLA

COURSE NO 1 — \$650	COURSE NO 2 — \$500	COURSE NO 3 — \$800	COURSE NO 4 — \$550	COURSE NO 5 — \$550	COURSE NO 6 — \$500	COURSE NO 7 — \$600	COURSE NO 8 — \$700	COURSE NO 9 — \$900	COURSE NO 10 — \$500
1- Mau Mau Bayama 2- Vive Jonquil 3- Oil Ranger 4- Sacadeau 5- E L Nick 6- Northern Heidi	1- Lucie Deb 2- Ti Mousse Bern 3- H F Elaine 4- Fany Betchouan 5- Chimo Byrd 6- Tywin Cher 7- Bigo Reault	1- Gonzo Noc 2- Our Playboy 3- Le Directeur 4- Bet Me 5- Clinton Seelster 6- Amico 7- Wilsy Ginabyrd 8- Hornby Leeta	1- Steady Ritchie 2- Cant Rest Gag 3- Fil Direct 4- Gentile First 5- Bhonk 6- Coltilla 7- Pontiac Gold 8- A B Mike	1- Hawk Bayama 2- Mariano Desbi 3- Surefire Fella 4- Read N Reply 5- Hosanna Grade 6- Better Wine	1- Baron Nic 8- Fleur Ducarfour	1- Eller Desbi 2- Trenton Lass 3- Image Grade 4- Sumadons Taxi 5- Bio Experiment 6- B B Brigitte 7- Harbour Light 8- Dream Ben	1- Drive With Care 2- Room Key 3- Envie Verte 4- Star Boarder 5- Eldon Hanover 6- R L Heather 7- Destitute	1- Glenlyne Scooter 2- Pauline 3- Wil Lor Pixie 4- Yanick Skipper 5- Storm Fort	1- Dynamo Jet 2- Vive Allure 3- Dagobert 4- C S Axis 5- Dianne Force 6- Nobel Angus 7- Township Beau 8- Marine Diamond

Le choix du chef

PREMIERE COURSE

- 3- Oil Ranger..... Baisse de classe
- 1- Mau Mau Bayama..... Dernière course excellente
- 6- Northern Heidi..... Pourrait tout prendre

DEUXIEME COURSE

- 3- Pat Van Allan..... Choix logique
- 7- Smartie Young..... Position handicap
- 8- Bromest Ecu..... Revient fort

TROISIEME COURSE

- 8- Hornby Leeta..... Impressionnante à sa dernière
- 4- Bet Me..... Faudra le surveiller
- 3- Le directeur..... A pris goût à la victoire
- 5- Clinton Seelster..... Dans la classe

QUATRIEME COURSE

- 4- Gentile First..... Va se reprendre
- 2- Cant Rest Gag..... Si elle ne casse pas
- 8- A B Mike..... Part un peu loin

CINQUIEME COURSE

- 4- Read N Reply..... Tout fin seul
- 7- Baron Nic..... Bon vieux routier
- 5- Hosanna Grade..... Pour une part

SIXIEME COURSE

- 2- Ti Mousse Bern..... Reprend sa forme
- 3- H F Elaine..... Pourrait surprendre
- 4- Fany Betchouan..... Va faire les devants

SEPTIEME COURSE

- 5- Bio Experiment..... Devra répéter
- 7- Harbour Light..... Attendra le dernier droit
- 4- Sumadons Taxi..... Dans votre roulette
- 3- Image Grade..... Un peu fatigué?

HUITIEME COURSE

- 7- Destitute..... Pour une troisième de suite
- 4- Star Boarder..... Très régulier
- 2- Room Key..... N'est pas battu

NEUVIEME COURSE

- 1- Glenlyne Scooter..... Gérard devra être patient
- 2- Pauline..... Va mener un bon bout
- 4- Yanick Skipper..... Causerait surprise

DIXIEME COURSE

- 3- Dagobert..... Va se rendre au fil
- 4- C S Axis..... Avec celui-ci
- 6- Nobel Angus..... Revient en force
- 1- Dynamo Jet..... Position idéale

Le meilleur: dans la 5e, le no 4 «Read N Reply».
Négligé: dans la 2e, le no 1 «Zingers Times».

Sommaires

JUNIOR MAJEUR

Shawinigan 1 Granby 3

Première période
1 Granby, Patrick Lemay (15) (C. Tardif S. Thibault) 5:10
2 Shawinigan, Jean-François Quintin (25) (D. Bock E. Ciccone) 16:45
Pénalités — Ciccone Sha 3:24, Filatrault Gra 7:20, St-Amant Sha 9:33, Ricard Gra 17:38, Bock Sha 17:48, Lemay Gra 18:20

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités — Bock Sha 9:18, Lacroix Gra 10:12, Duclos Sha 10:51, Leblanc Gra 10:51, Lacroix Gra 15:10, Hamelin Sha 19:21

Troisième période

3 Granby, Eddy Courtenay (28) (J. Bélanger D. Lacroix) an 8:17
4 Granby, Patrick Lemay (16) (J. Bélanger D. Lacroix) 10:53

Pénalités — Bock Sha 3:31, Tardif Gra 6:04, Carrier Sha 7:25, St-Amant Sha 8:17, Belcnd Gra 14:57, Leblanc Gra 16:39, Morissette Sha 19:07
Gardiens — Shawinigan, André Boulianne, Granby, André Jr Racicot

Tirs au but:
Shawinigan 15 9 8 32
Granby 11 6 12 29

Arbitre — Lachapelle Luc.
Assistance — 1.285.

Victoriaville 5 Hull 7

Première période
1 Hull, Joe Suk (14) (J. Roenick S. Matteau) 4:17
2 Victoriaville, Réginald Savage (33) (D. Gauthier C. Bartolone) an 7:22
3 Hull, Jere sy Roenick (15) (M. Gélinas J. Suk) 10:08
4 Victoriaville, Marc Labelle (3) (R. Savage D. Gauthier) 16:04

Pénalités — Lalande Vic 0:11, Blain Hul 4:24, Blain Hul 5:32, Wilcox Hul 7:04, Lalande Vic 10:08, Equipe Hul 10:08, Bartolone Vic 13:47, Gélinas Hul 16:49, Barthe Vic 19:11

Deuxième période

5 Victoriaville, Marc Labelle (4) (C. Bartolone D. Gauthier) 4:44
6 Victoriaville, David Chernis (7) (R. Godin Y. Racine) 5:21
7 Victoriaville, David Chernis (8) (C. Campeau R. Godin) 11:00
8 Hull, Guy Dupuis (5) (J. Roenick A. Ross) an 17:57

Pénalités — Charrois Vic 5:58, Campeau Vic 17:14, Wilcox Hul 20:00

Troisième période

9 Hull, Jeremy Roenick (16) (G. Dupuis) an 8:45
10 Hull, Jeremy Roenick (17) (K. Dykhuis C. Russell) 13:03
11 Hull, Jeremy Roenick (18) (G. Dupuis) 14:02
12 Hull, Stéphane Matteau (16) (J. Roenick) 19:41

Pénalités — Fortin Vic 7:43, Labelle Vic 9:16, Russell Hul 9:16, Alot Hul 10:31, Equipe Hul extrême incoadute de match 20:00

Gardiens — Victoriaville, Stéphane Fiset; Hull, Sylvain Marcotte, Jason Glickman.

Tirs au but:
Victoriaville 10 8 5 23
Hull 19 18 7 44

Arbitre — Miville Luc.
Assistance — 1.989.

Longueuil 4 Trois-Rivières 8

Première période
1 Trois-Rivières, Steve Larouche (18) (M. Pietroniro M. Picard) an 13:25
2 Longueuil, Sylvain Fleury (21) (N. Jr Desjardins N. Cloutier) an 19:43

Pénalités — Charron TR 3:23, Despard Lon 5:10, Picard TR 8:12, Despard Lon 12:41, Brassard TR 16:03, Bertrand TR 18:01, Veilleux TR 19:13, Willett Lon majeure 19:13, Equipe TR 19:13.

Deuxième période

3 Trois-Rivières, Steve Larouche (19) (M. Picard R. Saumier) 8:01
4 Longueuil, Mario Nobili (3) (S. Trépanier D. Emond) 8:30
5 Trois-Rivières, Sébastien Parent (4) (S. Groleau E. Charron) 15:45
6 Trois-Rivières, Steve Larouche (20) (M. Picard R. Saumier) 16:07

Pénalités — Bertrand TR majeure 5:36, Breton Lon majeure 5:36, Gagnon TR 5:36, Perron Lon 5:36, Cloutier Lon 8:01, Picard TR 8:01, Lemay TR 8:45, Dufault TR 17:23, Bergeron Lon 19:07, Pietroniro TR 19:07.

Troisième période

7 Longueuil, Sylvain Fleury (22) (P. Willett D. St-Pierre) 1:25
8 Trois-Rivières, Michel Picard (20) (R. Saumier S. Larouche) 2:51
9 Trois-Rivières, Serge Richard (14) (S. Parent Y. Lemay) 7:23
10 Longueuil, Serge Trépanier (5) (M. Nobili D. Emond) 13:20
11 Trois-Rivières, Steve Larouche (21) (A. Brassard) 17:19
12 Trois-Rivières, Yanic Perreault (22) (M. Picard A. Brassard) 18:06

Pénalités — Veilleux TR 16:38, Sauriol Lon 17:52, Dufault TR 18:35, Bertrand TR majeure 19:31, Bertrand TR majeure 19:31, Bertrand TR extrême incoadute de match 19:31, Bertrand TR extrême incoadute de match 19:31, Charron TR 19:31, Charron TR 19:31, Cloutier Lon majeure 19:31, Despard Lon majeure 19:31, Fleury Lon majeure 19:31, Gagnon TR majeure 19:31, Ouellette Lon majeure 19:31, Ouellette Lon extrême incoadute de match 19:31, Saumier TR 19:31, Saumier TR majeure 19:31, Willett Lon 19:31

Gardiens — Longueuil, Pascal Mongrain, Francis Ouellette, Trois-Rivières, Alain Morissette

Tirs au but:
Longueuil 17 6 9 32
Trois-Rivières 8 14 15 37

Arbitre — Lamy Sylvain.
Assistance — 1.265.

LIGUE NATIONALE

Chicago 2 Minnesota 5

Première période
1 Minnesota, MacLellan 5 (Chambers, Gagner) 9:50
2 Minnesota, Habscheid 4 (MacLellan) 19:12
Pénalités — Minnesota banc (purgé par Fraser) 15:48

Deuxième période

3 Chicago, Presley 3 (Thomas, Cassidy) 5:52 (an)
4 Minnesota, Ciccarelli 14 (MacLellan, Gagner) 16:09

Pénalités — Sutter Chi, Hartsburg Min majeurs 0:44, Eagles Chi, McRae Min 1:12, Manson Chi 2:03, Giles Min 5:44, Hartsburg Min 6:50, Sutter Chi, Vincelette, Hardy Min, Bellows Min majeurs 14:04, Brown Chi, McRae Min 15:27, Chambers Min 16:48, Sanpass Chi, Rouse Min 19:36

Troisième période

5 Minnesota, Habscheid 5 (Brotfen) 5:10
6 Chicago, Thomas 6 (Wilson) 6:13
7 Minnesota, Bellows 10 (Musil) 19:16 (fd)

Pénalités — Savard Chi 3:01, Hartsburg Min 7:53, Manson Chi, McRae Min 16:52, Savard Chi incoadute 17:15, Rouse Min 18:01, Wilson Chi 18:31

Tirs au but
Chicago 15 16 15—46
Minnesota 11 10 9—30

Gardiens — Chicago Waite (P,0 5 1); Minnesota Takko (G,3 3 1)

Avantages numériques — Chicago 1-6; Minnesota 0-2

Arbitre — Denis Morel. **Juges de lignes** — Mark Paré, Dan Schachte.

Assistance — 7.678.

NY Rangers 4 Winnipeg 3

Première période
1 NY Rangers, Lafleur 7 (Kisio, Patrick) 15:01 (an)
2 Winnipeg, Ellett 8 (Carlyle) 17:42 (an)

Pénalités — Granato NYR 8:50, McBain Wpg 14:28, Maloney NYR 17:17

Deuxième période

3 NY Rangers, Granato 13 (Leetch, Petit) 1:40
4 NY Rangers, Lafleur 8 (Lafreniere, Mullen) 6:49
5 Winnipeg, Smail 6 (Steen) 18:37 (dn)
6 Winnipeg, Ellett 9 (Smail) 19:54 (dn)

Pénalités — Jones Wpg 12:59, Lawton NYR 15:51, Boschman Wpg 18:06

Troisième période

7 NY Rangers, Odrognick 1 (Granato, Shaw) 16:47

Pénalités — Liba NYR majeure, incoadute de match 1:25, Carlyle Wpg 4:57, Steen Wpg incoadute 16:47, Nilan NYR, Carlyle Wpg 19:04

Tirs au but
NY Rangers 8 14 7—29
Winnipeg 11 9 9—29

Gardiens — NY Rangers Froese (G,5 3 1); Winnipeg Reddick (18 15); Chevrier (6 49 deuxième, 11 10) (P,5 5 1)

Avantages numériques — New York 1-4; Winnipeg 1-4

Arbitre — Bill McCreary. **Juges de lignes** — Shane Heyer, Ray Scapinello.

Assistance — 13.435.

St-Louis 3 Washington 4

Première période
1 St. Louis, Benning 2 (Tuttle, Federko) 2:55
2 Washington, Hatcher 7 (Pivonka, Corruveau) 5:12

Pénalités — Ewen STL 0:24, Bothwell STL 16:12, Franceschetti Wash 19:16

Deuxième période

3 Washington, Christian 14 (Pivonka, Ridley) 5:54

Sport en bref

Deux Noirs

NEW YORK (AP) — Deux Noirs et une femme sont parmi les principaux candidats au poste de président de la Ligue nationale de baseball.

Simon Gourdine, un ex-commissaire adjoint de l'Association nationale de basketball, serait le candidat no 1. Gilroye A. Griffin Jr, le vice-président aux relations de travail de Bristol-Myers, est également sur les rangs.

De plus, Phyllis Collins, la vice-présidente et secrétaire de la Ligue nationale, est considérée comme une candidate de choix.

Careau 2e

LONDON (PC) — L'ultra-marathonien canadien Michel Careau s'est hissé au deuxième rang à mi-chemin de la course de six jours qui se déroule à Tyneside, en Angleterre.

Careau, 48 ans, de Hull, a

(an)
4 St. Louis, Paslawski 8 (Zeisel, Roberts) 19:11
Pénalités — Ledyard Wash 2:20, Meagher STL 5:09

Troisième période

5 Washington, Ridley 13 (Hatcher) 1:19
6 St. Louis, Federko 7 7 30
7 Washington, Bruce 1 (Courtall, Stevens) 18 35
Pénalités — Ewen STL, Courtall Wash 8 11

Tirs au but
St. Louis 10 12 8—30
Washington 14 8 9—31

Gardiens — St. Louis Millen (P,5 7 2); Washington Malarchuk (G,10 8 2)

Avantages numériques — St. Louis 0-2; Washington 1-3

Arbitre — Don Kohanski. **Juges de lignes** — Jerry Pateman, Gord Broseker.

Assistance — 11.918.

NY Islanders 3 Detroit 5

Première période

1 Detroit, Yzerman 24 (Gallant, MacLean) 3:33
2 Detroit, MacLean 12 (Yzerman, Gallant) 14 42 (an)

Pénalités — Zombo Det 7:22, Wood NYI 10 13, Vukota NYI mineure, majeure, Pavese Det majeure 13:32, Smith NYI (purgé par Daigarno), Pilon NYI, Probert Det double mineurs 16:28, Norton NYI, Gallant Det majeurs 17:46, Nil Det 19:48

Deuxième période

3 NY Islanders, Stevens 1 (Morrow) 4 38
4 Detroit, Yzerman 25 (Gallant) 12 38
5 Detroit, Graves 6 (Higgins, Zombo) 12 48
Pénalités — MacLean Det 6:15, Smith NYI (purgé par Bergevin), Gallant Det 17:21

Troisième période

6 NY Islanders, Sutter 6 (Morrow) 2 25
7 NY Islanders, Trotter 8 (Makela, LaFontaine) 17 21 (an)

8 Detroit, Gallant 11 (Yzerman) 19 35 (fd)

Pénalités — O'Connell Det 4 15, Vukota NYI mineure, majeure, Pavese Det mineure, majeure 15:49, Higgins Det 17:05

Tirs au but
NY Islanders 11 10 21—42
Detroit 13 11 9—33

Gardiens — NY Islanders Smith (P,1 5 0); Detroit Stefan (G,9 6 0)

Avantages numériques — NY Islanders 1-5; Detroit 1-3

Arbitre — Bob Shick. **Juges de lignes** — Ryan Bozak, Brian Murphy.

Assistance — 19.344.

Boston 1 Philadelphie 5

Première période

1 Philadelphie, Tocchet 13 (Sullivan) 5 41 (dn)
2 Philadelphie, Carkner 5 (Poulin, Brown) 13 39
3 Philadelphie, Tocchet 14 (Mellanby, Wells) 15 37 (an)

Pénalités — Smith Phi 4 26, Linseman Bos 10 00, Kasper Bos 13 48, Miller Bos, Chychrun Phi double mineurs 17 58

Deuxième période

4 Boston, Brickley 9 (Janney, Neely) 11 46
Pénalités — Wells Phi 13 48, Kasper Bos 16 26

Troisième période

5 Philadelphie, Bullard 5 (Propp, Tocchet) 0 45
6 Philadelphie, Kerr 22 (Sullivan, Hextall) 3 55
Pénalités — Byers Bos, Wells Phi majeurs 1 00, Linseman Bos 7 44, Byers Bos, Chychrun Phi majeurs 11 16

Tirs au but
Boston 7 8 5—20
Philadelphie 10 7 4—21

Gardiens — Boston Moog (P,6 3 3); Philadelphie Hextall (G,8 12 1)

Avantages numériques — Boston 0-2; Philadelphie 1-4

Arbitre — Dave Newell. **Juges de lignes** — Dan McCourt, Mark Vines.

Assistance — 17.423.

Andreychuk blessé

BUFFALO (AP) — Dave Andreychuk, le meilleur pointeur des Sabres de Buffalo lors des trois dernières saisons, a subi une blessure au genou gauche lors de la première période du match de dimanche contre les Flyers de Philadelphie. Il sera à l'écart pour une période de trois semaines.

«C'est certainement une lourde perte, a dit le directeur général des Sabres, Gerry Meehan. C'est un bureau de travail.»

Andreychuk a réussi 30 buts et obtenu 48 passes la saison dernière.

«Je ferai autant d'argent que Gretzky»

Mario Lemieux obtient satisfaction

PITTSBURGH (AP) — Les Penguins de Pittsburgh ont fait savoir hier qu'ils avaient amélioré substantiellement le traitement salarial du joueur de centre Mario Lemieux pour la présente saison, une mesure qui selon le directeur général Tony Esposito mènera à la signature d'un contrat à long terme à la fin de la saison.

Lors d'une conférence de presse, Esposito a laissé entendre que Lemieux recevrait un traitement semblable à ce-

lui de Wayne Gretzky, dont le salaire annuel avec les Kings de Los Angeles est de \$2 millions.

Esposito a ajouté que la direction de l'équipe et Lemieux se rencontreraient peu de temps après la saison pour définir les clauses d'un contrat à long terme.

«Nous avons majoré notre offre jusqu'au niveau qui lui convient, a dit Esposito. Nous avons essayé de le satisfaire.

«Nous voulons faire en sorte qu'il soit avec les Pen-

guins pour encore très, très longtemps.

«Mario est un membre des Penguins de Pittsburgh. Il veut le demeurer et nous allons le garder avec nous.»

Lemieux est présentement sous contrat jusqu'à la saison 1990-91. La majoration de salaire pour 1988-89 ne concerne pas les deux prochaines saisons du contrat, qui de toute façon devrait être déchiré lorsque les deux parties auront arrêté les clauses d'un contrat à long terme.

«Je pense que je ferai à peu près autant d'argent que Gretzky», a pour sa part commenté Lemieux, avec un sourire de satisfaction. «Je crois que je suis au même niveau. Je me sens très confortable.»

Distraction

Esposito a exprimé l'avis que les histoires de contrat étaient devenues une distraction pour Lemieux et toute l'équipe, «et ce à un moment où nous avons besoin de victoires, où les nerfs sont à vif.

«Maintenant nous pouvons nous concentrer sur le hockey, et je peux remiser le dossier du nouveau contrat.»

A ce sujet Lemieux a dé-

claré: «Tout ce que je veux maintenant est de sauter sur la glace et de jouer de la même façon que lors des 15 ou 20 premiers matches. Toute cette histoire commençait à me tomber sur les nerfs.

«Ca s'incruste dans votre pensée et vous n'arrivez plus à vous concentrer. Sur la patinoire vous ne pensez plus.»

L'augmentation de salaire de Lemieux sera rétroactive au début de la présente saison. Son salaire de \$600 000 sera substantiellement augmenté, de même que ses bonis pour les performances.

Esposito a confirmé une nouvelle paru hier dans le quotidien Post-Gazette, de Pittsburgh, qui écrivait que l'entente serait survenue à la suite d'une rencontre de cinq heures, lundi, entre Lemieux et Edward J. DeBartolo fils, dont le père est propriétaire des Penguins. La rencontre aurait eu lieu à Youngstown en Ohio.

Lemieux n'était pas présent à l'entraînement des Penguins, lundi, ce qui avait donné lieu à des rumeurs concernant une rencontre pour la négociation d'un contrat.

Les Penguins ont d'abord

expliqué l'absence de leur capitaine en disant que l'entraîneur Gene Ubriaco lui avait accordé un repos afin qu'il puisse guérir son poignet droit. Lemieux avait été blessé le 3 novembre, lors d'une défaite aux mains des Nordiques de Québec.

Toujours sous contrat

Il reste encore deux saisons en plus d'une année d'option au contrat que Lemieux avait paraphé en 1986. Néanmoins, après que Gretzky eut signé un contrat de huit saisons et \$20 millions avec les Kings de Los Angeles en septembre dernier, Lemieux et les Penguins ont convenu de négocier un nouveau contrat.

Lemieux, le joueur le plus utile à son équipe la saison dernière, s'est retrouvé en position de force en connaissant le meilleur début de saison dans l'histoire de la LNH avec 37 points à ses 10 premiers matches.

Mais les négociations ont été interrompues entre les Penguins et leur as marqueur après que l'équipe lui eut fait une offre de \$16 millions pour huit ans, selon des informations obtenues.



MARIO LEMIEUX... pourra maintenant se consacrer à son jeu sur la patinoire. Les Penguins en ont besoin.

(Photothèque Le Quotidien)

Joueur de l'année chez les Expos

Galarraga à l'unanimité

MONTREAL (PC) — Le joueur de premier-but Andres Galarraga a été nommé hier joueur de l'année 1988 chez les Expos de Montréal, d'après un scrutin mené auprès des membres de la section montréalaise des Chroni-

queurs de baseball d'Amérique.

Au cours de la dernière saison Galarraga a conservé une moyenne au bâton de .302, avec 29 circuits et 92 points produits. Cette performance lui a d'ailleurs valu d'être élu à l'unanimité.

Après avoir remporté les honneurs de joueur du mois d'avril, mai et juin chez les Expos, Galarraga était considéré comme un des favoris au titre de joueur le plus utile dans la Ligue nationale à la pause du match des étoiles. Il présentait alors une moyenne au bâton de .338, avec 20 circuits et 55 points produits.

Galarraga a terminé parmi les meneurs de la Nationale dans 12 catégories. Il a été premier pour les coups sûrs (184), les doubles (42), les coups sûrs de plus d'un but (79) et le total des buts (329); deuxième pour la moyenne de puissance (.540); troisième pour les circuits, les points produits victorieux (16) et les matches de plus d'un coup sûr (52); quatrième pour la moyenne; sixième pour les points marqués (99) et les triples (8); ainsi que huitième pour les points produits.

Le lanceur droitier Dennis Martinez (15-13) a terminé deuxième au scrutin, devant Pascual Perez (12-8)

et le voltigeur de droite Hubie Brooks (.279, 20 circuits et 90 points produits).

Gedman sous contrat

BOSTON (AP) — Les Red Sox de Boston ont résolu un de leurs problèmes d'agents libres hier quand ils se sont entendus avec Rich Gedman au sujet d'un contrat d'un an qui fait de lui le receveur le mieux payé de la Ligue américaine de baseball.

Les Red Sox espèrent maintenant pouvoir en venir à une entente avec l'artilleur gaucher Bruce Hurst, qui a reçu des offres des Padres de San Diego et des Blue Jays de Toronto.

Gedman, qui a touché \$955,000 la saison dernière, a accepté une offre qui lui rapportera \$1.1 million en 1989. Le seul autre receveur des ligues majeures qui gagne plus que lui est Gary Carter, des Mets de New York, qui touche \$2.3 millions par année.

Gedman voulait tout d'abord une entente de trois ans et les Red Sox offraient un contrat de deux ans. Mais ils insistaient pour y inclure la clause de non-paiement en cas de grève des joueurs en 1990.

Pour éviter cette clause, Gedman a préféré un contrat d'un an seulement.

En retour de Peter Zedel

Bullard passe aux Flyers

PHILADELPHIE (AP) — Les Flyers de Philadelphie ont acquis hier les services du joueur de l'attaquant Mike Bullard, cédant en retour aux Blues de St. Louis le centre Peter Zedel.

La transaction survient au moment où les Flyers traversent un moment difficile, n'ayant remporté qu'une victoire à leurs 11 derniers matches (1-9-1).

«L'organisation de l'équipe avait le sentiment qu'il nous fallait plus de vitesse et une meilleure production de buts chez nos attaquants», a dit le directeur général des Flyers, Bobby Clarke, lors d'une conférence de presse.

Bullard, un vétéran de neuf saisons qui fait six pieds et 195 livres, présentait un dossier de quatre buts, 12 passes et 46 minutes de pénalité en 20 matches avec les Blues cette saison.

La saison dernière, en 79

matches avec les Flames de Calgary, Bullard avait inscrit 48 buts et récolté 55 passes, un sommet en carrière. Il a inscrit 30 buts ou plus au cours de cinq saisons, avec un sommet personnel de 51 en 1983-84 dans l'uniforme des Penguins de Pittsburgh.

Zedel, âgé de 23 ans, a fait ses débuts dans la Ligue nationale en 1984. Il avait été repêché par les Flyers en deuxième ronde de l'encan de 1983. Cette saison le joueur de centre de cinq pieds 11 pouces et 200 livres avait récolté quatre buts et 13 passes, en 26 matches.

Bullard sera en uniforme ce soir alors que les Flyers recevront la visite des Bruins de Boston.

Plusieurs offres

Clarke a indiqué que la décision d'échanger Zedel n'était pas reliée à la qualité de son jeu cette saison.

«Je pense que si vous vou-

lez acquérir un bon joueur, il vous faut donner un bon joueur, a-t-il dit. On n'obtient pas à rabais un Mike Bullard.»

Clarke a de plus avoué que les Flyers avaient reçu plus d'une offre pour Zedel.

«Lorsqu'une équipe se noie, les requins sont nombreux à rôder dans les environs. J'ai reçu des appels d'un peu tout le monde.

«Peter était un joueur très populaire. Il n'était certainement pas à blâmer pour nos ennuis», a ajouté Clarke.

Le directeur général des Blues, Ronald Caron, a pour sa part déclaré qu'il aimait bien Zedel pour plusieurs raisons.

«Nous venons d'acquérir un joueur qui est fort sur l'échec avant, sur les mises en jeu ainsi qu'en désavantage numérique, a dit Caron. Zedel a déjà cinq ans d'expérience dans la LNH et il est solide tant à l'offensive qu'à la défensive.»

Slalom géant de Val Thorens

Pirmin Zurbriggen double la mise

VALTHORENS, Alpes françaises (AFP) — Qui disait que Pirmin Zurbriggen allait s'endormir sur son matelas de francs suisses et de dollars? Il a certes signé cet été quelques contrats lucratifs, mais il n'a rien perdu de sa soif de victoires.

Mardi, soit 48 heures après avoir remporté le super-G de Schladming (Autriche), lors de l'ouverture de la saison, le triple vainqueur de la Coupe

du monde a doublé la mise en s'imposant dans le slalom géant des Menuires-Val Thorens (Alpes du Nord).

Un succès logique — il avait le meilleur temps de la première manche — malgré des conditions de courses difficiles (pluie, neige et brouillard tout à la fois). Et facilité, de surcroît, par la disqualification de l'Italien Alberto Tomba, champion olympique de la spécialité. Ce dernier

avait manqué une porte à mi-parcours dès la première manche, mais il avait poursuivi sa course. Ce qui lui a valu un avertissement officiel du jury.

Du coup, la menace pour Zurbriggen, dont c'est la 33e victoire en Coupe du monde et qui a conforté sa première place au classement général, ne pouvait plus venir que des Autrichiens. Ils étaient trois à partir juste devant lui dans la

seconde manche.

Rudolf Nierlich, un spécialiste, se hissa à la deuxième place, à 16 centièmes du Suisse. Hans Enn rétrograda pour sa part au troisième rang et Helmut Mayer passa de la huitième à la quatrième place. Mais sur cette piste difficile, Zurbriggen était décidément intouchable.

Et comble d'insolence, il a remporté les deux premières courses de la saison dans les deux disciplines où il n'avait pas gagné depuis deux saisons. Un beau rappel à l'ordre pour ses rivaux...

Tomba se plaignit des conditions de visibilité, de son arrivée tardive dans la station, etc... De fausses excuses. Il finit d'ailleurs par dire: "L'an dernier, j'avais pris un départ formidable et Zurbriggen a gagné la Coupe du monde... Décembre sera peut-être pour les autres. Je serai là en janvier..."

En tout cas, la performance

du jour, toutes proportions gardées, fut réalisée par son compatriote Attilio Barcella, qui a terminé à la 5e place avec le dossard 37.

Quand ce carabinier de 22 ans, originaire de Bergame, s'élança, il prit tous les risques: "Tomba n'était plus là, Tonazzi et Tomasi étaient distancés, disait-il. C'était l'occasion où jamais pour moi de faire quelque chose pour être le premier Italien". Ce qui fut le cas...

Jim Read, de Calgary, a été le seul Nord-américain à se qualifier pour la deuxième descente. Son temps de 1:07.17 en matinée lui a donné une 26e place. Il a fait 1:08.24 lors de la deuxième descente pour un combiné de 2:15.41 et une 24e place.

Le Québécois Alain Villiard, de Sainte-Adèle, a terminé 38e et raté la qualification pour la deuxième descente. Il a néanmoins réussi une belle performance.

Seulement 1,000 personnes au rendez-vous

Bon début professionnel pour les frères Grant

MONTREAL (PC) — Les frères Howard et Otis Grant l'ont emporté à leurs débuts professionnels mais seulement 1,000 personnes ont assisté au retour de la boxe professionnelle à Montréal après une absence de 17 mois.

La carte de boxe, qui comprenait sept combats, devait mettre en vedette Davey Hilton Jr. contre Hector Rosario dans le combat principal mais Hilton a dû se retirer en raison d'une blessure à l'épaule et il a été remplacé par Alain Bonnamie, un kick-boxeur qui en était à son premier combat de boxe chez les professionnels.

Otis Grant, un ancien champion canadien amateur dans la catégorie des poids moyens, et le poids léger Howard Grant, qui avait atteint la deuxième ronde aux Jeux olympiques de Séoul, ont remporté des décisions unanimes. Cependant, aucun des deux boxeurs n'a été impressionnant dans leurs combats de quatre rounds.

Otis Grant, 20 ans, a battu John Gross, de Syracuse, tandis que Howard Grant, 22 ans, a eu plus de difficultés contre Albert Dumas, d'Ottawa.

Grant a connu un bon troisième round, atteignant Dumas avec une série de jabs à la tête, mais il n'a pu terrasser Dumas et il a eu de la difficulté à garder le contrôle jusqu'à la fin.

"Je pensais qu'il était battu au troisième round et j'ai dépensé beaucoup d'énergie.

Dans les autres combats, Bonnamie l'a emporté par mise hors de combat technique à 1:47 du septième round contre Rosario tandis que Michel Galarneau, de Montréal, a remporté une décision unanime contre Robert Loyer.

Baseball

Blue Jays par excellence

TORONTO (PC) — Fred McGriff a été proclamé hier le joueur par excellence des Blue Jays de Toronto en 1988 par les chroniqueurs de baseball de la Ville-Reine.

De plus, le droitier Dave Stieb a été choisi le lanceur de l'année, le receveur Pat Borders a été proclamé la recrue de l'année et le troisième-but Kelly Gruber a été

nommé le joueur le plus amélioré.

McGriff a frappé 34 circuits et produit 82 points en plus de conserver une moyenne au bâton de .282. Il a obtenu 43 points sur une possibilité de 45 lors du scrutin de l'Association des chroniqueurs de baseball d'Amérique, chapitre de Toronto.

Gruber a totalisé 18 points pour prendre la deuxième place, et l'inter Tony Fernandez a fini troisième en récoltant 10 points.

CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION

DEVENEZ
PARTENAIRE

du
Mont Edouard



SOUSCRIPTION DE
\$10.000 ET PLUS

Monsieur Claude Boudreault, représentant J. OSCAR BOUDREAU & FILS LTEE, de l'Anse-St-Jean, procède à une remise symbolique à Monsieur Lucien Martel de la contribution de la compagnie au projet du Mont Edouard.

GOLF GOLF GOLF GOLF

UNE SEMAINE DE GOLF



CASA de CAMPO

REPUBLIQUE DOMINICAINE

DEPART DE MONTREAL LE 15 JANVIER

RETOUR LE 22 JANVIER

(8 JOURS - 7 NUITS)

1,149⁰⁰\$

PAR PERSONNE

Transport aéroport-hôtel inclus.
Taxes d'aéroport et frais de service en sus
(2 semaines, prix sur demande)

- 7 nuits en villa partagée
- Pro de golf accompagnateur
- Golf illimité sur 2 magnifiques parcours
- Voiturette électrique partagée pour un 18 trous quotidiens
- Balles de pratique incluses
- Entreposage et entretien des bâtons
- Cocktail de bienvenue
- Petit déjeuner complet tous les matins

Sears attribuera sur place un ensemble de golf complet à un(e) des participants(es).

UNE COLLABORATION

Agence de voyages

SEARS

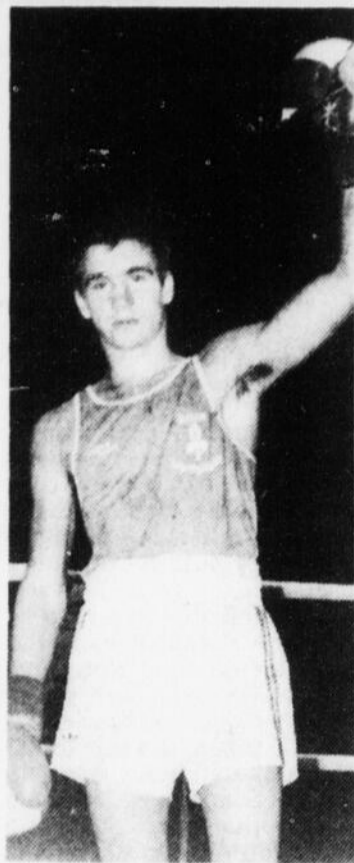
Jet vacances

SEARS

Pour réservations: 549-2128 Madeleine Godin

Un(e) participant(e) pourrait se voir remettre le coût de son voyage.

Si réservation avant le 30 novembre - 3 chances
Si réservation avant le 20 décembre - 2 chances
Si réservation avant le 12 janvier - 1 chance



Stéphane Ouellet

Mérite sportif régional

Ouellet en position familière

CHICOUTIMI (SE) - Athlète par excellence au Saguenay—Lac-Saint-Jean, en 1987, Stéphane Ouellet a poursuivi sa progression au cours des douze derniers mois. Il se retrouve donc dans une position familière, cette année.

Le boxeur de Jonquière est parmi les finalistes au titre d'athlète de l'année, au Mérite sportif régional de 1988. Son opposition vient de Lise Demers et Elyse Poulin.

Stéphane Ouellet

La feuille de route de Stéphane Ouellet s'améliore au fil des combats. Pratiquement invincible, le pugiliste de Jonquière est champion canadien de sa catégorie. Il a visité plusieurs coins du globe, en 1988, sous les couleurs de l'équipe du Québec

ou de la formation nationale. Comme son père, le peintre Angemil Ouellet, il est devenu un artiste en son do-



Serge Emond

main. Ses victoires et ses titres ne se comptent plus.

Elyse Poulin

Plusieurs records régionaux et provinciaux ont permis à Elyse Poulin de faire sa marque dans le domaine du triathlon, en 1988. Dans sa discipline, elle est reconnue comme l'athlète qui a le plus

progressé, au cours des douze derniers mois. Elle a participé à plusieurs compétitions, autant au Québec, au Canada et aux États-Unis.

Lise Demers

Lise Demers est membre de l'équipe nationale des maîtres de ski de fond. Son calibre international ne fait

aucun doute. Ses performances sur dix et 20 kilomètres, au championnat mondial des maîtres tenu en Autriche, se sont transformées en médailles d'or.

Ces résultats ont suivi un entraînement intensif qui a vu Lise Demers franchir 2 000 kilomètres sur une période de quatre mois.



Lise Demers



Elyse Poulin

Association de l'année

Le soccer tentera de conserver son titre

CHICOUTIMI (SE) - Jeudi prochain, lors de la présentation du Mérite sportif régional, l'Association de soccer du Saguenay—Lac-Saint-Jean tentera de conserver un titre enlevé l'an dernier.

En 1987, ses dirigeants avaient quitté le Mérite sportif avec le trophée remis à l'association régionale de l'année. En 1988, ses opposantes sont les associations régionales d'escrime et de ski alpin.

la principale réalisation de l'Association régionale d'escrime en 1988. Sous la responsabilité du président de l'organisme, Henri Sassine, il a attiré à Jonquière des escrimeurs du Canada, du Mexique et des États-Unis. L'Association accorde une attention particulière au développement de cette discipline au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Divers stages ont été présentés au cours de l'année.

l'Association régionale de ski alpin d'améliorer grandement sa santé financière. Confrontés à un déficit important, en début de saison, ses dirigeants ont conclu la

Escrime

Un «camp pyramidal» a été

Ski alpin

L'année 1988 a permis à

Equipe de l'année

Lutte à deux

CHICOUTIMI (SE) - La course au titre d'équipe de l'année se résume à deux concurrents, au Mérite sportif régional de 1988.

L'équipe féminine du club de curling junior de Chicoutimi se dresse devant celle du club de natation de Jonquière, dans ce domaine.

Curling de Chicoutimi

Après avoir mis la main sur la couronne du championnat provincial de curling junior féminin, l'équipe junior du club Chicoutimi a obtenu une huitième position au championnat national, à Vancouver. Elle a également récolté une première position au championnat régional et une médaille d'argent au Brierspiel. Cette formation, dirigée par Martin Gagnon et Marlène Savard, a été choisie «équipe de l'année» au Méritas du

club de curling Chicoutimi. Tous ses membres ont suivi un stage de perfectionnement, en novembre, à Baie d'Urfée.

Natation de Jonquière

En natation, l'équipe du club de Jonquière a beaucoup progressé. Au championnat canadien jeunesse, à Vancouver, et à la coupe de l'Est de la catégorie senior, elle a obtenu une médaille d'argent et une autre de bronze. L'équipe a également dominé le championnat provincial groupes d'âges du niveau III, en juillet 1988. Elle est ainsi grimée au second niveau de la natation provinciale. Elle est dirigée par Miville Gauthier, qui a récemment été honoré au Gala méritas de la Fédération provinciale de natation dans la section «développement».



saison avec un surplus budgétaire. Le président Pierre Duchaine et ses collaborateurs ont réalisé plusieurs activités de financement. Un programme de développement de l'élite et une équipe régionale de compétition ont également permis à l'Association de faire des pas en avant.

Celle-ci compte maintenant huit clubs, deux de plus que l'an dernier.

Soccer

Couronnée «association régionale de l'année 1987», l'Association de soccer du Saguenay—Lac-Saint-Jean a poursuivi son développement, en 1988.

En mettant l'emphase sur le développement, elle a permis la création d'un nouveau club de soccer à Jonquière. Le soccer mineur a gagné une centaine de participants, principalement à Shipshaw et Chicoutimi.

Sous la présidence de Rémi Bouchard, elle a également participé à l'organisation de la finale provinciale de la Coupe du Québec.

La polyvalence est de rigueur

CHICOUTIMI (SE) - Le titre d'administrateur-bénévole de l'année vous intéresse? Prenez note que la polyvalence est une bien belle qualité.

Les trois finalistes à cette palme du prochain Mérite sportif régional ont tous montré une grande polyvalence, en 1988. Le Gala couronnera Martin Ouellet, Wilbrod Champagne ou Denis Lebel, jeudi soir.

Martin Ouellet

Un véritable touche-à-tout, ce Martin Ouellet... Il a présidé le critérium cycliste Lac-Saint-Jean, le 10 kilomètres Adidas, le triathlon d'Alma et l'ultra-marathon Défi 24 heures; il a travaillé à l'organisation du tour cycliste du lac Saint-Jean, au financement du club de lutte d'Alma et au championnat canadien de lutte olympique. Tout cela en 1988... Il a été à l'origine de la renaissance du cyclisme au Lac-Saint-Jean. Il oeuvre dans le domaine sportif depuis une dizaine d'années.

Wilbrod Champagne

Le patinage de vitesse et le soccer ont été les principaux chevaux de bataille de Wil-

brod Champagne, en 1988. Il a présidé la Coupe du Québec de soccer. Cette compétition a attiré une cinquantaine d'équipes. Il est également président de l'Association régionale de patinage de vitesse et du club de soccer mineur de Chicoutimi. Il coordonne le programme des entraîneurs du club de patinage de vitesse «Les Comètes de Chicoutimi». Les Comètes se distinguent sur les scènes provinciale et nationale depuis déjà plusieurs années.

Denis Lebel

En 1988, Denis Lebel s'est surtout fait remarquer dans ses fonctions de président des compétitions à la Traversée internationale du lac Saint-Jean. Pour la première fois, cette activité a enregistré un surplus financier. Vice-président à la Commission des loisirs de Roberval depuis quatre ans, fondateur et coordonnateur d'un circuit de hockey pour adultes à Roberval, il était responsable des communications, l'an dernier, au Mérite sportif régional. Il a également travaillé à la présentation d'une partie de hockey au profit de la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval.

Entraîneur de l'année

Gauthier, Larouche ou Roberge

CHICOUTIMI (SE) - Miville Gauthier, Stéphane Larouche et Denis Roberge ont retenu particulièrement l'attention du comité de sélection du Mérite sportif régional.

Ils sont les finalistes au titre d'entraîneur de l'année.

Miville Gauthier

Miville Gauthier a été au centre de la remontée spectaculaire enregistrée par le club de natation de Jonquière, en 1988. Son travail d'ailleurs été reconnu lors du récent Gala de la Fédération de natation du Québec. Il a alors obtenu le titre d'entraîneur de l'année en divi-

sion «développement». 33e au classement provincial, en 1987, le club de natation de Jonquière est maintenant septième. Cinq de ses athlètes ont participé à un championnat canadien. 60 ont atteint les épreuves provinciales.

Stéphane Larouche

Comme ce fut le cas pour Miville Gauthier en natation, Stéphane Larouche a été honoré par la Fédération provinciale de boxe amateur. Il a été nommé «entraîneur de l'année» par la Fédération. Entraîneur au club de boxe de Jonquière, il a joué le même rôle pour l'équipe canadienne dans un tournoi ju-

nior, en Finlande. Il a supervisé l'équipe du Québec au championnat canadien juvénile et au championnat du



monde gaélique, à Halifax. Il a mené six boxeurs aux championnats canadiens et 17 aux Gants Dorés.

Denis Roberge

Entraîneur du club Sagym

de Chicoutimi et de l'équipe du Québec pour la catégorie Tyro, il a été nommé entraîneur-adjoint de l'équipe nationale Tyro, en 1988. Son année a également été marquée d'une présence au camp d'entraînement de l'équipe de relève, en Angleterre. Ses élèves ont obtenu de nombreux résultats encourageants. Il a même aidé Alain Brassard à représenter le Canada aux Jeux Pan-Américains junior, à Porto-Rico. Denis Roberge est aussi chargé de formation en gymnastique artistique pour la Commission scolaire de Chicoutimi et responsable du championnat régional scolaire pour la Commission Valin.



Miville Gauthier

Mention de distinction

Deux olympiens dans la lutte

CHICOUTIMI (SE) - Deux olympiens et une jeune fille qui étudie maintenant aux Etats-Unis ont les yeux sur la mention de distinction de l'année.

Au Mérite sportif régional, ce titre est remis à l'athlète qui s'est le plus distingué parmi tous ceux qui pratiquent leur discipline loin des frontières du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les finalistes sont Langis Côté, Caroline Delisle et Ellen Rochefort.

Langis Côté

Langis Côté a atteint le

sommet de sa carrière en haltérophilie lorsqu'il a participé aux Jeux olympiques de Séoul.

Dans une compétition rendue difficile par toutes les circonstances qui l'ont entourée, il s'est classé dixième dans sa catégorie. Champion canadien, il a pris la troisième place au Modling Cup, en Autriche, et au Montréal International. Il a également participé à plusieurs camps de perfectionnement et d'entraînement.

Cet haltérophile d'Alma a obtenu la mention de distinction en 1987.

Caroline Delisle

Actuellement première au classement québécois de tennis féminin, Caroline Delisle est étudiante à l'université d'Oklahoma State. La Chicoutimienne de 18 ans a atteint la ronde quart-finale du championnat canadien de 1988, en simple. Elle a également participé à la qualification du Challenge Player's.

Elle a gagné un match en double, dans cette compétition internationale. Membre de l'équipe nationale de la Coupe Continentale, en 1988, elle occupe le

onzième rang au Canada.

Ellen Rochefort

Faisant partie de l'équipe canadienne d'athlétisme, Ellen Rochefort a également participé aux Jeux olympiques de Séoul. Elle a pris la 31e position du marathon. Deuxième au Marathon de Montréal, elle a réalisé sa meilleure performance à vie en complétant le Marathon de Boston en 2h31m35s. Née à La Doré, elle s'entraîne maintenant au club Regina Mundi de Montréal, sous la supervision de Benoit Leduc.



Stéphane Larouche

Club de l'année

Trois adversaires en santé

CHICOUTIMI (SE) - La liste des finalistes au titre de «club de l'année» au Mérite sportif régional est un hommage à trois disciplines particulièrement en bonne santé, au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

A ce chapitre, le club de boxe de Jonquière se retrouve devant deux adversaires. Le club de natation de Jonquière et le club cycliste Tourcom d'Alma sont ses opposants.

Club de boxe de Jonquière

Le monde de la boxe au Québec est directement lié au club de Jonquière. Celui-ci a délégué le plus grand nombre d'athlètes aux trois équipes provinciales et aux trois championnats nationaux. Il a été choisi «club de l'année» par l'Association provinciale de boxe et par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche. En 1988, il a été responsable des

qualifications olympiques, du championnat canadien juvénile et de plusieurs rencontres provinciales. Sa clientèle a augmenté de dix pour cent. Sous la direction



de Jean-Marc Tremblay, le club touche tous les niveaux de la boxe amateur.

Club Tourcom d'Alma

Lui aussi a organisé sa part d'événements importants. On remarque particulièrement le tour cycliste du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le tour du lac Saint-Jean et le Critérium de Festirame. Sa clientèle a grimpé d'une vingtaine de membres, en

1988, ce qui montre le sérieux de son programme de développement. Le club Tourcom compte des cyclistes dans toutes les catégories. Son président est Roger Fillion.

Club de natation de Jonquière

La fusion entre les clubs Joke et Ouananiche n'a donné que de bons résultats, à Jonquière. Sa principale réalisation, en 1988, est sans doute l'augmentation de 60 pour cent du nombre de ses membres. Le club a reçu le championnat provincial groupes d'âges par équipe, en juillet. Il a aussi présenté des rencontres régionales, provinciales et nationales dans diverses catégories. Présidé par Alain Girard, le club de natation de Jonquière a également accordé beaucoup de temps aux cliniques de perfectionnement pour entraîneurs, officiels et administrateurs.



Denis Roberge



Ellen Rochefort

Il a raté trois matchs des Cascades

Ouellet trouve le temps très long

JONQUIERE (SB) — Du haut des estrades depuis trois matchs, l'attaquant Stéphane Ouellet, des Cascades, trouve le temps passablement long.

Blessé à l'épaule, le joueur de centre originaire d'Alma ne reviendra pas dans le feu de l'action avant encore une semaine.

«Il est évident que c'est long l'inactivité. J'ai vraiment hâte de recommencer à jouer.

«Malgré tout, l'important demeure dans le fait que l'équipe l'emporte», spécifie Stéphane Ouellet, visiblement malheureux de son sort, lui qui ne peut que patiner.

Car l'attaquant venait à peine de débloquent avant que cette calcification de l'épaule (dépôt de calcium) ne le réduise à l'inactivité. Auteur de sept buts et 12 passes depuis le début de la saison, Ouellet avait réussi quatre buts, dont trois dans un même match, lors de la même fin de semaine. Juste avant que la douleur ne soit insupportable.

«Mais en entendant, je n'ai pas le choix. Je dois attendre que la blessure guérisse. Le docteur a parlé de trois semaines. Il n'en reste plus pour longtemps», d'analyser le numéro 85.

En fait, Ghislain Vigneault, l'entraîneur des Cascades, n'a pas tellement l'intention de ramener, non plus, trop rapidement Ouellet dans le feu de l'action. «Stéphane ne devrait pas jouer au cours de la fin de semaine. S'il évolue, c'est qu'un autre joueur sera blessé et je ne l'utiliserai que

lors des avantages numériques. Ouellet ne doit absolument pas recevoir de mises en échec», mentionne Vigneault.

«Non, car lorsque je reçois une mise en échec, mon épaule me fait mal. Je pourrais jouer sans me faire frapper, mais au midjet AAA, le jeu est souvent physique», reprend Stéphane Ouellet.

Lent départ

A la suite d'un lent départ, Ouellet est parvenu à se ressaisir et à démontrer son talent sur la patinoire.

«Je pense que je dois, en



Stéphane Bégin

partie, mon lent départ au changement de calibre de jeu.

«De plus, je n'ai jamais été reconnu comme un joueur qui connaît une grosse saison avant la période de Noël. Habituellement, je débloque en janvier».

«Dans les circonstances, je suis donc satisfait de mon début de saison. Et j'ai hâte de revenir au jeu et je suis persuadé que mon inactivité ne nuira pas à mon retour, car je garde la forme», de conclure Stéphane Ouellet.

En bref

Mis à part Ouellet, le gar-

dien Jean-François Gagnon et l'attaquant Frédéric Côté ont payé une visite au soigneur des Saguenéens de Chicoutimi, Renald Nepton. Il n'a rien diagnostiqué de spécial.

Gagnon est blessé au dos, suite à une mise en échec, alors que Côté souffre à l'épaule...

Les Cascades ont accordé, tenez-vous bien, 48 buts de moins que l'an dernier en 24 rencontres. C'est deux buts par match. Une énorme différence.

On comprend mieux la fiche de 14-9-1, comparativement à 11-13 de l'an dernier...

Parlant de statistique,

celles de Frédéric Côté sont intéressantes. Trois de ses six buts ont été des filets gagnants. 26 des 108 buts des Cascades ont été enregistrés lors des avantages numériques. Et ils ont donné seulement 34 buts en 137 avantages numériques pour un pourcentage d'efficacité de 75,2%.

Rapido

Formation en hockey

Le personnel d'encadrement des équipes de hockey mineur de Lac-Saint-Jean Est — entraîneurs, soigneurs, arbitres, administrateurs et parents — intéressé à parfaire ses connaissances en matière de communication et de psychologie est invité à participer à une séance de formation donnée conjointement par la zone 04 de la Fédération de hockey sur glace (Lac-Saint-Jean Est), le CLSC Le Norois et la Commission scolaire régionale du Lac-Saint-Jean. La première séance de formation, d'une durée de trois heures, aura lieu ce soir, au Foyer des adultes du Creps. Une autre sera présentée le 7 décembre, à la Maison des jeunes de Métabetchouan, et une troisième, le 14 du même mois, à l'école Jean-Gauthier, à Delisle. C'est gratuit.

Remaniement chez les Marquis

Carol Laberge, l'entraîneur des Marquis junior de Jonquière, a décidé de céder son poste à son adjoint, François Gravel, pour des motifs reliés à son emploi. De fait, selon les informations données par Jean-Marie Ville-neuve, le vice-président de l'équipe, les deux pilotes ont interverti les rôles, Gravel devenant l'entraîneur en chef et Laberge son adjoint.

Centre Sacré-Coeur

Voici les meilleures performances enregistrées sur les allées de quilles du centre Sacré-Coeur de Chicoutimi au cours des derniers jours. Aux grosses quilles, Diane Lamontagne et Fernand Tremblay ont respectivement joué 221 et 233. Les meilleurs triples ont été réussis par Nicole Dion (520) et Pierre Ringuette (583). Aux petites quilles, Line Gagnon a roulé un match de 227. Guy Wauthier a terminé sa partie avec un 193. Les meilleurs résultats cumulatifs ont été signés par Marlène Girard (495) et Bernard Tremblay (515).

Sacré-Coeur (bis)

Toujours à propos du centre Sacré-Coeur, un «berce-o-thon» a été présenté, en fin de semaine, pour amasser des fonds. Il a



CAROL LABERGE...a décidé de céder son poste à son adjoint, François Gravel, avec les Marquis de Jonquière. Une question d'horaire de travail.

(Photothèque Le Quotidien)

permis de récolter \$1 500. Les responsables remercient les commanditaires et les bénévoles qui ont permis sa présentation. Onze personnes étaient toujours actives lorsqu'il a pris fin, dimanche matin. Line Gagnon a gagné le bon d'achat de \$200.

Gain de Lamarre

TITUSVILLE, Floride (PC) — Jean-Louis Lamarre, de Brossard, a remis une carte de 67, hier pour remporter la deuxième épreuve du circuit de la PGA canadienne de la Floride par la marge de trois coups.

Lamarre, qui avait joué 73 lundi, a empoché \$1,900 pour se hisser au premier rang des boursiers.

Remi Bouchard, de Montréal, et Brian Hutton, de Thunder Bay en Ontario, partagent le deuxième rang. Ils ont tous deux mérité des bourses de \$1,050.

Le prochain tournoi du mi-

ni-circuit sera présenté lundi et mardi prochain au club Royal Oak Gold.

Joueur de l'année

NEW YORK (AFP) — Le Suédois Mats Wilander, numéro un mondial et vainqueur de trois tournois de grand chelem, a été élue joueur de l'année par l'Association des tennismens professionnels (ATP) hier à New York.

L'Américain André Agassi, vainqueur de six tournois et qui est passé en une saison de la 25e à la 3e du classement ATP, a été sacré joueur ayant le plus progressé en 1988. L'Américain Michael Chang a été désigné comme la plus grosse révélation et le Suédois Kent Carlsson l'auteur du meilleur retour en compétition.

En double, les Espagnols Sergio Casal et Emilio Sanchez, vainqueurs de huit tournois, ont été élus équipe de l'année.

Equitation classique

Deux titres pour Chantale Bouchard

CHICOUTIMI (SE) - L'Association régionale d'équitation classique a récemment tourné la page sur la saison 1988 en rendant hommage à ses meilleurs éléments des 12 derniers mois. Comme elle l'a fait pendant toute l'année, Chantale Bouchard a volé la vedette durant ce Gala méritas.

Chantale Bouchard a mis la main sur deux titres. Elle a dominé les classes senior et ouverte. Dans tous les concours qui ont marqué le calendrier de l'Association, elle montait En Première.

La division junior a été l'affaire de Caroline Gilbert et de son cheval Monarck.

En catégorie «première et deuxième année», la couronne a été posée sur la tête d'Emmanuelle Jalbert. Elle a travaillé aux guides de Merlin l'Enchanteur pendant l'été 1988.

Le trophée «Méritas Sportif» a été accordé à Natacha

Robitaille. Cette marque d'appréciation est décernée au cavalier (ou à la cavalière) qui a montré la plus grande progression et le plus bel esprit sportif au cours de la dernière année.

La rencontre de fin de saison a également permis la formation d'un nouveau conseil d'administration. L'Association est maintenant sous la présidence de Suzanne Laprise. Celle-ci travaillera en compagnie de Marie-Josée Fleury (secrétaire), Chantale Bouchard (vice-président) et Caroline Gilbert (trésorière). Les directeurs sont Daniel Gauthier, Natacha Robitaille et Lili Simard.

Comme pratiquement toutes les disciplines sportives, l'Association régionale d'équitation classique sera représentée, demain soir, au Mérite sportif régional. Ses finalistes sont Chantale Bouchard, Caroline Gilbert et Emmanuelle Jalbert.

Une première en boxe pro-am

Ouellet arrête un Américain

MONTREAL — Côté de la première fois des professionnels dans un même programme de boxe, le pugiliste amateur Stéphane Ouellet a remporté, hier soir, au Forum de Montréal, une 44e victoire d'affilée.

Ouellet, dont la fiche en carrière est maintenant de 69 victoires et dix défaites, a vaincu un boxeur américain du nom de René Baillargeon par arrêt de l'arbitre au troisième round. Baillargeon, un gaucher de Springfield, Massachusetts, âgé de 21 ans, s'est présenté dans le ring

avec un dossier de 48-10. A l'origine, le Jonquérois devait affronter Rick Thomas, un autre Américain qui s'est



Benoît Munger

désisté à cause d'une blessure.

«En première round, ça été assez dur parce qu'il bougeait et se déplaçait beau-

coup, je n'étais pas capable de le cerner. Après, je me suis ajusté», a raconté, hier soir, au cours d'une conversation téléphonique, le pugiliste du Club de boxe olympique de Jonquière, qui est âgé de 17 ans.

Son entraîneur, Stéphane Larouche, a ainsi expliqué la stratégie utilisée après le premier engagement: «On a dit à Stéphane d'arrêter de courir après son adversaire et de le laisser venir. C'est ce qu'il a fait en travaillant au corps. L'autre gars était très très résistant et il avait beaucoup d'expérience. Malgré

tout, Stéphane a dominé tous les rounds.»

De fait, le Jonquérois a forcé l'arbitre à donner un compte à son rival au premier round, un autre au deuxième et deux au troisième. Au quatrième, l'officiel a dû interrompre le combat en déclarant Ouellet vainqueur.

Le jeune pugiliste n'avait jamais boxé dans un amphithéâtre sportif comme le Forum: «Ce qui m'a impressionné, ce n'est pas tellement la foule — il y avait peut-être 2.500 spectateurs — mais la grandeur du Fo-

rum. Faut dire qu'on est habitué de boxer dans des endroits étouffants», a-t-il souligné, manifestement heureux de ce qu'il venait de vivre.

C'était la première fois au Québec qu'un programme de boxe comprenait des combats amateurs et professionnels. A cette occasion, les deux amateurs québécois invités étaient Stéphane Ouellet et Pierre Girouard, un gars de Saint-Hyacinthe. Ce dernier a aussi gagné son combat contre l'Américain Lloyd Ratafski par arrêt de l'arbitre au deuxième round.

Drapeau n'est pas satisfait

Le gain à Saint-Jean a sauvé le voyage

CHICOUTIMI (SE) - Les Saguenéens de Chicoutimi ont sauvé leur voyage de quatre jours en battant les Castors, à Saint-Jean, lundi soir.

L'entraîneur Gaston Drapeau ne peut tracer un bilan totalement positif de ces vi-



Serge Emond

sites à Drummondville, Verdun et Saint-Jean. Un dossier d'une victoire et deux revers n'a rien d'extraordinaire.

Pendant cette série de rencontres disputées loin de Chicoutimi, Drapeau a surveillé une équipe à plusieurs visages. En fait, les Saguenéens ont été fidèles à ce qu'ils montrent depuis le début de la saison. Tantôt excellents, tantôt décevants...

«Le match à Saint-Jean a certainement sauvé le voyage, a résumé Drapeau, hier. Ce fut un excellent match. Tout le monde a bien joué. Tous nos joueurs avaient faim. C'était une partie facile à diriger pour un entraîneur.

«Dans nos deux défaites (à Drummondville et Verdun), la moitié du club a montré une belle intensité. C'est donc qu'il manquait une moitié quelque part... C'est notre at-

taque massive qui n'a pas été à la hauteur. Nous avons souvent choisi le mauvais jeu. Le jeu de puissance va s'améliorer. A Saint-Jean, nous avons mieux travaillé.

«Nous sommes allés chercher un gros match, à Saint-Jean. C'était le match important. Il aurait été difficile de revenir les mains vides et avec une série de quatre défaites consécutives.

«Je ne peux être satisfait à 100 pour cent du voyage. Si on considère le match à Saint-Jean comme une préparation à notre prochaine partie, nous disputerons sans doute une excellente rencontre, vendredi, contre Trois-Rivières. Tout le monde a bien fait. Par exemple, Serge Vigneault a distribué douze mises en échec. C'est ce qu'il doit faire.»

Il y a quelques semaines, Gaston Drapeau signalait qu'il aura éventuellement d'importantes décisions à prendre, à la période des Fêtes. Suite au plus récent voyage, il émet toujours certains doutes sur le travail de quelques vétérans.

S'il est, dans l'ensemble, heureux de la performance des plus jeunes, il se pose toujours des questions sur certains hockeyeurs plus âgés.

Un novembre positif

En gagnant à Saint-Jean, les Saguenéens ont mis fin à leur calendrier du mois de novembre. Au cours des quatre

dernières semaines, ils ont conservé une fiche de sept gains et cinq revers.

«C'est fidèle à l'équipe, a dit Drapeau, à propos de ce palmarès. Nous jouons de bons matches et de mauvais matches. Les jeunes vont très bien. Parmi les vétérans, certains devront en donner plus.

«Comme je l'ai dit, j'ai tout avantage à utiliser les plus jeunes. Ils ne peuvent que s'améliorer. Pour le vétérans, il me reste toujours un certain doute...»

Il avise les Saguenéens

Michaud quitte le hockey

CHICOUTIMI (SE) - Le gardien François Michaud a signalé aux Saguenéens son intention de prendre une retraite anticipée.

Gaston Drapeau a appris la nouvelle, en fin de semaine, pendant le séjour de son équipe à Montréal, et il l'a confirmée, hier.

Michaud, le neuvième choix de l'équipe au repêchage midjet de 1988, figurait avantageusement dans les plans d'avenir des Saguenéens. Un accident l'a cependant empêché de se présenter au camp d'entraînement du club, en août dernier. Ce sont justement les suites de cet accident qui l'auraient incité à annoncer sa retraite.



BLESSE — Michel Bédard est au repos pour environ une semaine. Il est dérangé par une infection au pied.

Drapeau attendait François Michaud à Chicoutimi pour la période des Fêtes. On disait beaucoup de bien de l'ancien gardien des Gouverneurs de Sainte-Foy.

«C'est Roland Salois, notre dépisteur-chef, qui a parlé avec Michaud, a révélé Gaston Drapeau. Il lui a annoncé qu'il quittait le hockey en raison de l'état de ses genoux.

«Nous voulions l'évaluer pendant la pause des Fêtes. Je vais certainement essayer de communiquer avec lui pour en savoir plus long.»

Pointes de plume

—Maxime Gagné se joindra aux Saguenéens pour les

matches de la prochaine fin de semaine contre les Drapeaux de Trois-Rivières et les Olympiques de Hull. Pour l'instant, son rappel se résumera à ces deux rencontres à Chicoutimi. Il est déjà assuré qu'il jouera régulièrement avec les Saguenéens après les Fêtes...

Ugo Bellante et Michel Bédard, blessés pendant le dernier voyage, ne semblent pas trop en mauvais état. Bellante s'est blessé à un doigt pendant un combat de boxe, à Drummondville. Des examens n'ont montré aucune fracture, hier. Pour sa part, Bédard est dérangé par une infection à un pied. Il en a pour une semaine...

Index-sport

- Richer reviendra plus fort — Page 30
- Aubut achète ses Nordiques - Page 31
- Vers le Mérite sportif — Page 36-37

SOIREE BENEFICE
BANTAM 74
samedi, 3 décembre, 21h00
CENTRE PRICE
Kénogami

MOLSON
Une commandite
de votre ami
Jean-Hugues
Tremblay

NOTRE CHASSE-NEIGE CRAFTSMAN LE PLUS VENDU EST TRÈS EFFICACE LORSQUE L'HIVER EST DES PLUS RIGOUREUX! MODÈLE 8 HP À 150\$ DE MOINS



VOYEZ!
Démarreur
électrique inclus!

POURQUOI ACHETER CRAFTSMAN

- ✓ Service après-vente assuré par des techniciens qualifiés.
- ✓ Garantie de 2 ans* sur tous les chasse-neige Craftsman 2 phases à essence.
- ✓ Commandes exclusives pour utilisation d'une seule main.

* Détails de la garantie en magasin

CONCOURS
SORTEZ DE VOTRE COQUILLE
FÊTEZ LES 20 ANS DE SEARS

1^{er} PRIX
(valeur totale de 10 500\$)
Voyage pour 2 personnes à Pattaya en Thaïlande incluant 2000\$ en argent de poche. Une graciousite de l'agence de voyages Sears et

2^e PRIX **10 AUTRES PRIX**

Participez du 31 octobre 1988 au 10 décembre 1988
Règlements du concours disponibles en magasin

Il est peut-être agréable de regarder une tempête de neige, mais qui aime vraiment s'éreinter à pelleter l'entrée ou le trottoir après? Notre robuste chasse-neige à moteur Tecumseh 'Snow King' a été conçu pour vous venir en aide! Le châssis de format moyen déblaie sur 25" large et sa turbine 10" projète la neige hors de l'éjecteur orientable sur 180°. No 52677. Sears ord. 1199,99\$. Ch 1049,99\$

CHASSE-NEIGE CRAFTSMAN
RECORD DE VENTES AU CANADA*
* Record de ventes au Canada d'après des sondages indépendants faits récemment dans tout le pays

Prix en vigueur jusqu'au 3 décembre 1988, ou jusqu'à épuisement des stocks

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

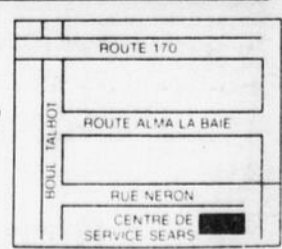
LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'État' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Chicoutimi, Place du Saguenay, 549-8240. Copyright Canada, 1988, Sears Canada Inc.

SEARS MEUBLES

centre de services Sears
60, rue Néron
Chicoutimi



40 — LE QUOTIDIEN, mercredi 30 novembre 1988